大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬六千三百○一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五○四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

制訂今年煤產計劃和長遠發展目標
全國煤炭會議閉幕
決高速度發展生產
新建一批礦井和大型基地特別重視南方煤礦

【據新華社北京一九七七年一月二十五日電】全國煤炭工業學大慶、趕開灤會議今天勝利閉幕。參加會議的三千多名代表意氣風發，鬥志昂揚，決心同全國煤礦職工一起，掀起學大慶、趕開灤、趕「十面紅旗」的羣衆運動新高潮，努力發展煤炭生產，完成一九七七年的各項戰鬥任務，為在本世紀內把我國建設成為一個現代化的社會主義強國而努力奮鬥。

中共中央主席、國務院總理華國鋒，中共中央副主席葉劍英，中共中央、國務院其他領導同志李先念、陳錫聯、紀登奎、汪東興、吳德、陳永貴、吳桂賢、王震、余秋里、谷牧、孫健，二十三日下午接見了參加會議的全體代表，給了代表們和煤炭工業戰線廣大職工以極大的鼓舞。

在抓革命促生產與唯生產力論等之間
七大界限必須分清
以肅清四人幫流毒
須把四人幫顛倒的再顛倒過來才能高速發展煤炭

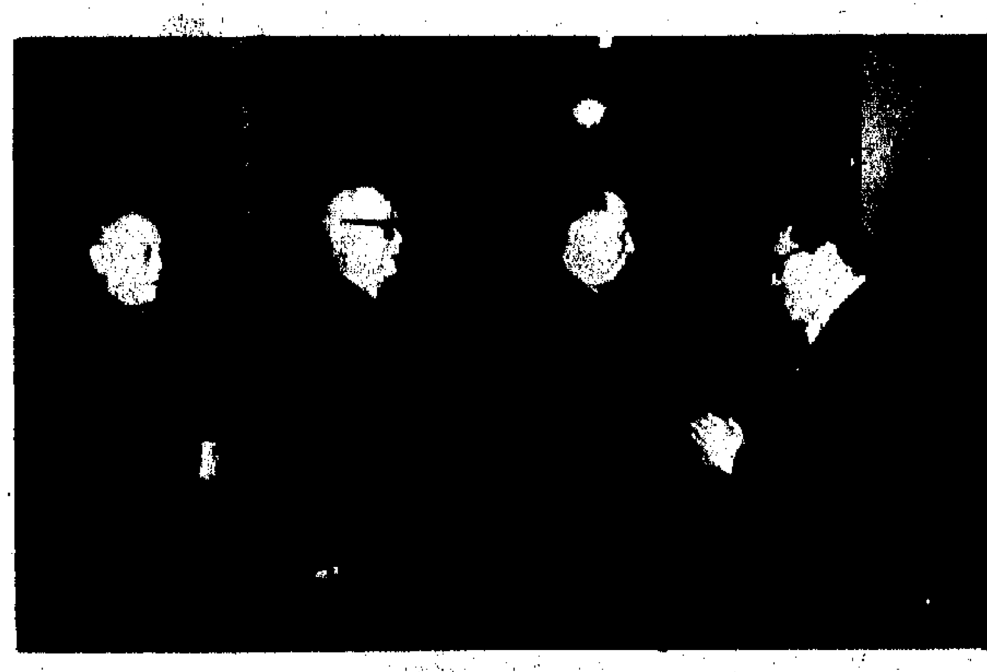
歷時十六天的會議，是在深入揭發批判王張江姚反黨集團，全國煤炭戰線勝利完成一九七六年國家計劃的大好形勢下召開的。會議期間，代表們認真學習了毛主席的《論十大關係》和華主席在第二次全國農業學大寨會議上的重要講話。代表們表示要堅決貫徹執行華主席提出的一九七七年的四項光榮戰鬥任務，英勇戰鬥，去奪取更大的勝利。

代表們把《論十大關係》作為強大的思想武器，深入揭發批判「四人幫」的滔天罪行。他們說，我們同「四人幫」的鬥爭，關係到我們黨和國家的前途、命運，我們要從政治上、思想上、組織上徹底批判「四人幫」的滔天罪行及其推行的那條極右的修正主義路線，徹底肅清「四人幫」的流毒。代表們聯系煤炭戰線的實際，痛斥「四人幫」攻擊開灤煤礦，誹謗「十面紅旗」，破壞學大慶、趕開灤、趕「十面紅旗」的羣衆運動，分裂工人階級隊伍，反對建設一支「特別能戰鬥」的礦工隊伍等種種罪行。代表們說，我們一定要通過批判「四人幫」，分清抓革命、促生產與唯生產力論的界限，執行合理的規章制度與管、卡、壓的界限，增加社會主義積累與利潤掛帥的界限，關心羣衆正當的物質利益與物質刺激的界限，引進必要的新技術與洋奴哲學、爬行主義的界限，發揮科技人員的作用與專家治廠的界限，為革命鑽研技術與白專道路的界限，等等。一定要把被「四人幫」搞亂了的東西加以澄清，把被「四人幫」顛倒了的東西顛倒過來。只有在這些問題上分清了路線是非，才能自覺地貫徹執行毛主席的革命路線，使學大慶、趕開灤、趕「十面紅旗」的羣衆運動健康地、扎扎實實地向前發展，高速度地發展煤炭工業。

會議總結交流了煤炭工業戰線學大慶、趕開灤、趕「十面紅旗」、建設大慶式企業的經驗，提出了普及大慶式企業的規劃和措施。會議指出，煤炭工業戰線學大慶，已經十三年了。而真正學上路，學出成果，還是文化大革命以來的這些年。特別是開灤煤礦這個學大慶先進典型的出現，使煤炭戰線學有方向，趕有目標，學大慶更加具體化了。一九七五年召開的全國煤礦採掘隊長會議，樹立了「十面紅旗」，表彰了三百個先進基層隊組，提出了建設「特別能戰鬥」的職工隊伍這個戰略任務，把學大慶、趕開灤的羣衆運動又大大推向前進。全國目前有一批煤炭企業正朝着大慶式企業的目標大步前進。

經過同有關省、市、自治區黨委商定，這次會議命名了河北省開灤煤礦，北京礦務局木城澗礦等三十個單位為大慶式企業，並向這些單位授了錦旗。會議還通報表揚了一百三十個學大慶的先進單位。

會議全體代表以高昂的革命鬥志，懷着努力把國民經濟搞上去，為社會主義建設提供更多煤炭的決心，討論和制訂了一九七七年的煤炭生產計劃和我國煤炭工業長遠發展目標。為了促進煤炭工業的大發展，會議決定，要充分利用煤炭工業的已有基礎，繼續挖掘現有礦井的潛力，要盡快建成正在建設的礦井並投入生產，要充分發揮各級辦礦的積極性，大力發展小煤礦，特別要重視發展南方地區的小煤礦，要新建一批礦井和大型煤炭基地，搞好煤炭工業的部局，扭轉北煤南運。代表們堅信，在華主席為首的黨中央領導下，調動一切積極因素，深入開展學大慶、趕開灤、趕「十面紅旗」，我國煤炭工業必將獲得高速度的發展。



華國鋒主席、葉劍英副主席、李先念副總理二十四日下午在北京會見即將離任的朝鮮大使玄峻極。（新華社傳真照片）

中共中央致電哀悼
就巴西共產黨三領導人被害
指出波馬爾、阿霍約和德魯蒙德同帝修反進行了長期鬥爭，為巴西革命獻出了寶貴的生命，但是，巴西革命的歷史洪流是任何人也阻擋不了的

【新華社北京一九七七年一月二十五日電】中國共產黨中央委員會一月二十四日打電報給巴西共產黨中央委員會，對巴共中央領導人波馬爾、阿霍約和德魯蒙德同志慘遭巴西反動當局的殺害表示深切的哀悼。電報全文如下：

巴西共產黨中央委員會：

驚悉巴共中央政治局委員彼德羅．波馬爾、安熱洛．阿霍約同志和中央委員若奧．巴蒂斯塔．德魯蒙德同志慘遭巴西反動當局的殺害，我們謹表示深切的哀悼。

波馬爾、阿霍約和德魯蒙德同志同帝國主義、修正主義和反動派進行了長期鬥爭，為巴西革命獻出了寶貴的生命。他們的犧牲，對巴西人民的革命事業無疑是一個重大損失。但是，巴西革命的歷史洪流是任何人也阻擋不了的。

巴西人民和巴西共產黨具有光榮的鬥爭傳統，半個世紀以來，為了國家的獨立和民族的解放，同國內外階級敵人進行了英勇的鬥爭，前赴後繼，不斷將革命推向前進。我們相信，巴西人民革命只要堅持馬克思列寧主義革命路線，堅持發動和依靠廣大人民羣衆，就一定會克服一切艱難險阻，取得最後的勝利。

中國共產黨中央委員會
一九七七年一月二十四日

黃華會見尼日利亞部長
彭華出使幾內亞

【新華社北京一九七七年一月二十五日電】由尼日利亞聯邦共和國農業部長馬菲尼率領的尼日利亞代表團在結束訪問朝鮮民主主義人民共和國後回國途中，今天路經北京。外交部長黃華會見了馬菲尼部長，賓主進行了親切友好的談話。

【新華社北京一九七七年一月二十五日電】中華人民共和國新任駐幾內亞大使彭華今天乘飛機離京赴任。

施密特卡拉漢聯合呼籲
西方必須加強磋商
應付世界經濟危機
西方工業大國高峯會議五月或稍後舉行

【法新社倫敦二十四日電】正在這裏訪問的西德總理施密特和英國首相詹姆斯．卡拉漢今天呼籲，西方各主要國家之間必須加強磋商，以應付世界經濟危機。

兩位領袖在此間會談了兩天，然後召開聯合記者招待會。他們說，工業大國計劃舉行的高峯會議，將成為這樣的磋商的適當論壇。施密特說，高峯會議可能於「五月或稍後時間」舉行。

施密特說，目前的危機同三十年代的危機不同。他說，「錢是足夠的」，但「分配得不好」。

施密特說，他的國家「太小，難以援助世界其他地方」。他說，必須同美國、日本和歐洲各地磋商。這番說話，很清楚是指英國堅持要西德採取進一步再膨脹措施。

卡拉漢在評論經濟戰線的發展情況時，強調必須「恢復正在開始成長的信心」。他說，今年必須繼續向通貨膨脹和失業開戰。

將需要繼續增長。

卡拉漢排除英鎊會提早回復到「貨幣聯合浮動」的可能性。

卡拉漢在評論蘇聯加強軍力時提出警告，切勿將此事誇大。另一方面，施密特強調，必須「維持軍事平衡」，但要將軍事平衡降低到「較低水平」。他說，和緩緊張的政策必須繼續下去。

姚連蔚副委員長
昨會見巴西議員

【新華社北京一九七七年一月二十五日電】人大常委會副委員長姚連蔚今天下午會見了巴西聯邦共和國參議員慕昂．德梅德依羅斯．卡爾蒙，同他進行了友好的談話。

巴西駐中國大使館臨時代辦普羅安薩．羅沙參加了會見。

會見時在座的有外交學會負責人謝黎、外交部美大司副司長陳德和等。

泰制訂新投資條例
招徠外資在泰設廠
包括免徵入息稅關稅並保證不收歸國有

【合衆國際社曼谷二十五日電】泰國總理他寧．曾威昌星期二向外國商人詳細說明了根據新投資法，誘導進口資金與技術到泰國的一些規例。預料新投資法將於二月在國民議會上通過。

新投資法提供的優待辦法包括：免入息稅三至八年，並可能再延期五年，全免關稅高達百分之九十，進口原料百分之百免稅，對促進業務的開支，在十年內可免稅高達百分之九十。

他寧說，新投資法保證不會把外國投資國有化。他並且保證，在他的政府下，是不准隨便舉行罷工的。「罷工不會再騷擾你們」。

他還說，物價管制「只是在必要時才實行。我們希望有一個自由市場」。

特評

華主席重視對日關係
日本《公明新聞》報道華主席接見竹入經過

日本公明黨中央機關報《公明新聞》一月二十三日在第一版頭條位置，以通欄標題報道華國鋒主席會見竹入委員長的消息，標題是《竹入委員長與華主席會談，表示希望早日締結日中條約，「反霸」原則要堅持。取決於福田首相的決心》，摘要如下：

以竹入委員長為團長的公明黨第五次訪華代表團，二十二日下午從五時十五分到六時五分，在北京人民大會堂，同中國共產黨主席兼總理華國鋒舉行了歷時五十分鐘的會談。華國鋒主席自去年十月就任黨的主席以來，同外國人會談的，都是非洲、中近東、羅馬尼亞、孟加拉國等第三世界的政府當局人士或屬於友好關係的政黨人士。在被稱為所謂「第二世界」的自由主義國家，以及在日本人中間，華主席接見公明黨訪華團，還是第一次。這可以認為，表明華國鋒主席如何重視對日友好關係。同時，也表明中國對它同公明黨之間的一貫的友好信賴關係持有不可動搖的評價，因而令人注目。特別是確認了在新的華國鋒體制下將繼續維持並發展在「毛主席、周總理的時代」中國方面同公明黨之間建立的友好信賴關係，以便增進日中兩國的友好。可以說，它具有重大的意義。

在會談時，竹入委員長對毛澤東主席、周恩來總理、朱德全國人民代表大會常務委員會委員長的逝世表示哀悼，並對華國鋒主席就任主席表示祝賀。

華國鋒主席在會談中，談話要點如下：

衷心歡迎以竹入委員長為團長的公明黨訪華代表團訪問中國。竹入委員長是我們中國的老朋友。我雖然是第一次同你們見面，但你們是老朋友。竹入委員長為中日友好，為恢復中日邦交曾經作過很大的貢獻。我們經常銘記着老朋友們的貢獻。據我所知，一九七二年周總理在世時，（竹入於當年七月訪華）中日友好甚至流過血。（竹入委員長表示過謝意）周總理特別向竹入委員長表示過慰問。

中國正沿着毛主席制定的路線和政策，執行內政外交政策。昨天，竹入委員長會見了全國人民代表大會副委員長鄧穎超同志。我們的周恩來總理是中國人民敬愛的總理。周恩來總理與竹入委員長是老朋友。周恩來總理雖然與世長辭了，但是，我們遵循毛主席和周恩來總理的教導，因此，我們把竹入委員長作為我們的老朋友對待。我們對竹入委員長為發展中日友好關係，為中日兩國恢復邦交所做的努力，表示感謝。

一九七二年，中日兩國發表聯合聲明恢復了邦交。後來，以這個聯合聲明為基礎締定了四項協定，即漁業協定、貿易協定、海運協定和航空協定。但是，後來，三木執政以後，中日關係不順利。宮澤在紐約提出了所謂四原則。

當時，沒有締結中日和平友好條約的可能性。如果當時締結條約，就將破壞我們的原則，就意味着從聯合聲明的精神後退。因此，我們認為，中日和平友好條約未能締結的責任在於日本政府當局中的反對中日友好的人。日本人民沒有責任。

「反霸條款」的問題，是願意不願意中日友好，願意不願意締結中日和平友好條約的實質性問題，而不是文字上這樣或那樣的問題。反對霸權主義，在中美上海公報中也有規定。

你們帶來口信說福田首相要忠實地履行中日聯合聲明，對此，表示歡迎。關於中國的態度，我想廖承志同志已經跟你們談了。這是我們的一貫態度。我們願意積極發展中日友好關係。（福田首相）如果真的下決心，問題好辦。但是，我們到現在所獲得的消息，福田首相還沒有最後下決心。

竹入昨返抵日本 稱中國人民生活愉歡
福田定今天接見聽取訪華經過

【法新社東京二十五日電】今天從北京回來的一位日本國會議員說，中國共產黨主席和總理華國鋒的政府是穩定的，中國「每一個人都很歡快」。

竹入將於明天在日本首相福田官邸會晤時，向福田匯報中國近況。

預料該位公明黨委員長將向福田轉告中共主席兼總理華國鋒的期望——盡早締結中日友好和約。

與此同時，竹入批評日本外務省竟然否認他曾獲得福田給予他的正式口信，囑他訪問北京時轉達華主席。

外務省認為，福田的口信屬於私人性質，不能代表該省的政策。

但竹入說，該口信屬於官方文件，因為是首相福田在一次會晤中請求他轉達的。竹入強調說：「在我離開東京到訪北京前，在福田的要求下我會晤了他。」

竹入有談話 抨擊外務省

該公明黨領袖又說，外務省的如此態度將「影響日」中關係。

【時事社東京二十五日電】公明黨第五次訪華團竹入義勝委員長等一行，今日下午三時十一分，乘中國民航機返抵此間羽田機場。

竹入委員長等於十九日訪華，作為西方國家的要人首次與就任中國共產黨主席後的華國鋒主席及中日友好協會會長廖承志，副會長張香山等舉行會談，就日中和平友好條約問題等交換意見。

【時事社東京二十五日電】福田首相今日在記者招待會上說，二十六日與訪問中國後回國的公明黨委員長竹入義勝舉行會談，就其與華國鋒主席等中國政府首腦舉行會談的情形等聽取報告。

日本駐華大使將易人
前駐印尼大使須之部量三接任

【法新社東京二十五日電】消息靈通人士今天說，前日本駐印尼大使須之部量三將接替小川平四郎而出任日本駐中國大使。

據該等人士說，日本外務相鳩山威一郎計劃在短時間內宣佈這項調動。

須之部現年五十七歲，曾任日本駐美國大使館公使、日本外務省亞洲課課長和日本駐荷蘭大使。

【時事社東京二十五日電】日本外務省二十五日發表人事命令，派國際協力事業團青年海外協力隊事務局長伴正一為駐中國大使館公使參事官。

寧夏區委第一書記 軍區副司令員
康健民在銀川逝世
李達受華主席委託到寧夏參加追悼會

【據新華社銀川一九七七年一月二十五日電】中共中央候補委員、第四屆全國人民代表大會代表，中共寧夏回族自治區委員會第一書記、寧夏回族自治區革命委員會主任、中國人民解放軍蘭州部隊副司令員康健民，因患心臟病突然惡化，經多方搶救無效，於一九七七年一月十八日上午九時三十分在銀川逝世，終年六十歲。

康健民同志追悼會一月二十五日在銀川舉行。

會場裏擺着華國鋒主席、葉劍英副主席送的花圈和中共中央、全國人大常委會、國務院、中央軍委送的花圈。

中國人民解放軍副總參謀長李達，受華主席、黨中央委派專程前來參加康健民同志的追悼會，並在追悼會前向康健民同志的遺體告別，向康健民同志的家屬轉達了華主席、葉副主席和黨中央的親切慰問。

康健民同志病危期間，華主席、黨中央非常關懷，並派來醫務人員參加治療。

桂林八路軍辦事處舊址
紀念館建成已隆重開幕
卅九年前周總理親手創建曾到桂林三次
國民黨潰退時曾燒燬 六七年復原又遭四人幫關閉

【中國新聞社南寧一九七七年一月二十五日電】在紀念敬愛的周恩來總理逝世一周年的日子裏，八路軍桂林辦事處紀念館於一九七七年一月八日在原八路軍桂林辦事處舊址隆重開幕。

八路軍桂林辦事處是在三十九年前由敬愛的周恩來同志根據毛主席、黨中央的指示親手創建的，是當時擔任中共中央南方局書記的周恩來同志直接領導的。它是抗日戰爭期間一九三八年到一九四一年我們黨設在國民黨統治區的一個公開辦事機關。在中共中央及南方局的領導下，它堅決貫徹執行黨的抗日民族統一戰線的方針，積極宣傳黨的主張，組織和發動廣大人民羣衆，團結各階層抗日愛國人士，結成抗日民族統一戰線，積極籌集轉運各種軍用物資，輸送革命幹部和進步青年奔赴革命聖地延安及抗日前線，堅持抗日，與頑固派進行了針鋒相對的鬥爭，為爭取抗日的最後勝利，作出了一定的貢獻。在辦事處建立的兩年零三個月的時間裏，周恩來同志曾經三次來到桂林，親自指導辦事處的工作。雖然每次來的時間都很短暫，但是他那種忠於黨、忠於人民、關心同志、全心全意為人民服務的高尚品質，永遠為當時在辦事處工作的老同志們深切懷念。

一九四四年桂林淪陷前夕，國民黨反動派搞所謂「焦土抗戰」，在桂林放了一把大火，把全城完全燒毀，八路軍桂林辦事處舊址也被燒掉。

解放後，在黨和人民政府的關懷下，一九六七年復原了革命舊址。但是，由於「四人幫」惡毒攻擊迫害敬愛的周總理，不准宣傳周總理，以致遲遲不能開放。

今年一月八日，桂林地、市黨政軍負責同志和各界代表懷着無限敬仰的心情，參加了敬愛的周總理曾經工作和戰鬥過的革命舊址紀念館的揭幕儀式，揭幕儀式在〈東方紅〉樂曲聲中開始。中共桂林市委書記、桂林市革命委員會主任鍾楓同志講了話。

揭幕典禮以後，領導同志和工農兵代表參觀了八路軍桂林辦事處紀念館，大家紛紛在留言簿上寫下革命先輩對自己的教育和參觀後的感想。紀念館正式開幕以後，一批又一批的工農兵羣衆紛紛來紀念館參觀。

天津 中國
松樹牌
胎盤糖衣片
神經衰弱・貧血體虛
疲勞厭食・孕期調補
發育不良・哮喘氣促

金冠大酒樓
原桌正宗佛跳牆
「佛跳牆」乃福建名菜美味可口營養豐富久已馳名國內本港福建人仕眾多因交通阻隔未能親自返國內嘗試家鄉名菜殊屬遺憾「金冠酒樓」主任廚師親自返內地考察今介紹於各界人仕享受原桌正宗「佛跳牆」曾經試用者無不讚好宴客自奉最高享受
每桌特價一千五百元足十四位用
菜譜備索 請早定座
電話：K六六六二九一——八

從農業人力資源進行全面掠奪
蘇聯「老子黨」胃口越來越大
東歐各國百物飛漲怨聲起
經濟緊張政局不穩隨時可能爆發事件

【據新華社北京一九七七年一月二十五日電】新華社記者報道：蘇聯社會帝國主義近幾年來在「經互會」內加緊推行「經濟一體化」、「國際分工」和「生產專業化」，變本加厲地實行控制、剝削和掠奪，致使東歐一些國家工業生產困難重重，農業減產，糧食要大量進口，物價上漲，通貨膨脹，外債猛增，外貿赤字越來越大。東歐有的國家的領導人不得不哀嘆：「經濟狀況變得非常困難」。

在工業生產方面，而蘇聯從東歐抽調大量人力、資金和設備到蘇聯境內去開發資源，興建工程，嚴重地影響了這些國家的國內建設。近年來東歐國家的一些基建項目經常不能按時完成。波蘭這幾年的投資增長速度比過去減慢，不少新建項目停工。匈牙利一九七六年國民經濟計劃中規定的主要指標沒有全部達到，一些重要的投資項目沒有完成計劃。其它國家也有類似情況。

蘇聯從一九七五年起大幅度提高了向東歐國家出口燃料、原料的價格，並減少供應量。由於原料和動力的困難，東歐一些國家的不少工廠處於停工或半停工狀態。美國的一家雜誌說：「在整個波蘭，實際上每天有八十萬工人不上班，因為他們常常發現沒有足夠的活可幹」。

東歐國家的農業生產也受到很大影響，去年一些國家嚴重歉收。一九七五年和一九七六年是波蘭「農業最壞的年份」，農業連續三年歉收，農業和畜牧業共減產九百億茲羅提。這個不到三千五百萬人口的國家，糧食進口直線上升。五十年代每年進口約一百萬噸，到了六十年代增加到二百萬噸左右。近兩年每年竟達到七百多萬噸，平均每人每年達二百多公斤。畜牧業的狀況也不佳。一九七五年豬的存欄數比計劃少近九十萬頭，大牲畜的頭數比計劃減少二十五萬頭，肉類收購計劃落空。去年生豬的存欄頭數和其它牲畜頭數又嚴重下降，造成市場上供應緊張。這個曾以出口肉類著稱的國家，去年要進口豬肉五萬五千多噸。

由於蘇聯的重重盤剝，東歐國家外債迅速增加。據報道，波蘭、東德、匈牙利、捷克斯洛伐克和保加利亞五國從西方國家貸款二百多億美元，其中一部分是高利息的短期債務。波蘭欠西方國家的債務多達九十億美元，它用來換取外匯的某些重要產品的出口量在下降，本來可以向西方出口的一些產品又不得不運向蘇聯，進口糧食和原料需要的外匯卻不斷增加，這種惡性循環使其負債有增無減。

與此同時，東歐一些國家的外貿赤字也顯著增長。波蘭一九七五年和去年的外貿赤字分別達二十多億美元，一九七六年是外貿歷史上「最困難的年頭」。

工農業生產和財政上的惡果，帶來市場供應不足，物價上漲和通貨膨脹，進一步加重了勞動人民的負擔。去年七月，波蘭當局提高了一批商品的零售價格，其中精飼料的平均價格提高百分之四十五，農用拖拉機提高百分之三十，水泥平均提高百分之六十，木材提高百分之四十五。這些漲價的商品中不少是從蘇聯進口的。例如一九七五年蘇聯賣給波蘭的小麥價格比一九七四年高百分之四十五，水泥的價格提高了百分之七十四，原來價格提高了百分之十二。

據西方報刊估計，東歐一些國家明顯的通貨膨脹年率至少在百分之三、四以上，波蘭和匈牙利可能達到百分之十。

蘇聯對東歐的控制、壓迫、剝削和掠奪，引起這些國家的人民日益強烈的不滿。西方報刊最近評論東歐局勢時紛紛指出：東歐一些國家「經濟緊張，政局不穩」，「隨時都可能爆發政治或勞工方面的緊張狀態」。

菲培育出新稻種
可在沼澤中成長
它需要較少肥料且不易受蟲害

【路透社馬尼拉二十五日電】非律賓植物作業局今天說，此間附近的國際稻米調查研究所（ＩＲＲＩ）的科學家們已發明一種新稻米品種。新品種可在沼澤地茁壯成長。

植物作業局以及菲律賓農業和資源調查委員會為該新稻米品種定名為「ＲＩ－四四二－五七」。該新品種可在每公頃（二點四七英畝）土地出產六十至八十袋（一袋相當於五十公斤）穀。

據說，該新稻米品種具有與普通稻米相同的性質，但可與農田水位並駕齊驅地增長。新稻種需要較少肥料，而又不需要蟲害控制措施。

官員說，該種稻米由於生長於深水中，所以不容易受害蟲和病毒影響。

西班牙政局益動盪
馬德里等城有罷工
總理蘇亞雷斯開會商討新局勢
右翼分子持機槍掃射人羣

【法新社馬德里二十五日電】西班牙警方說，在一個律師辦事處昨晚受機關槍射擊，至少造成四人死亡以及星期日一個學生被殺後，警方已拘捕大約六十名西班牙和外國右翼極端主義分子。

與此同時，有三十至四十人因涉嫌與西班牙高級軍事法院院長昨天被綁架一事有關而被捕。

警方今天用催淚彈驅散了在馬德里大學示威的約二百名學生。在過去四十八小時內，有兩名學生在示威中死亡。據悉，一人被右翼極端主義分子槍殺，另一名被警方煙幕彈炸死。

由於掀起了自佛朗哥十四個月前去世以來最嚴重的暴動潮，第二副總理阿方索·奧索里奧·格拉西亞取消了訪問美國。

總理蘇亞雷斯與內閣軍事成員今天舉行會議，討論局勢。

警方說，他們拘捕了據稱是極右的「耶穌基督戰士」運動頭子的桑切斯·科維沙。科維沙與星期日一名學生被槍殺事件有關。

【法新社馬德里二十五日電】昨晚深夜，兩名猜測是右翼的恐怖分子，攜同機關槍亂彈掃射此間一個左翼律師的集會，打死三人，重傷七人。

反對派政治領袖立即譴責右翼恐怖分子展開「長刀之夜」。若干位左翼和勞工領袖紛紛離開家中，躲避可能的刺客。

政府和各民主反對派發表一項歷史性聯合聲明——內戰以來的第一項聲明，呼籲在暴動浪潮席捲西班牙的時候要保持冷靜。

【合眾國際社馬德里二十五日電】數以萬計的工業工人昨天罷工，抗議西班牙日益猛烈的政治暴力，自從星期日以來至少已有六人在暴動中喪生。

這次罷工使馬德里工業地帶的許多工廠癱瘓，例如政府經營的卡沙飛機工廠和佳士拿汽車工廠。

罷工行動已擴大到其他地區。在巴塞羅那，他們關閉了西班牙最大的工廠，西特汽車工廠的工人近三萬人。在龐普洛納，四千多名工業工人罷工。

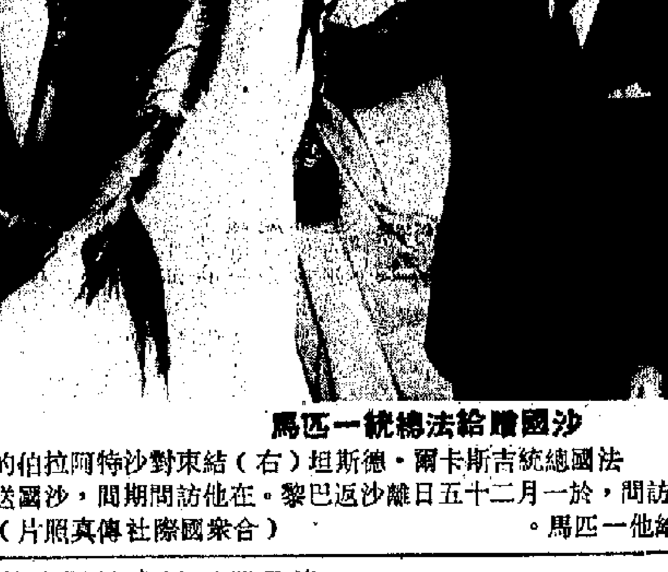
懷疑右翼極端分子用衝鋒槍襲擊勞工律師舉行的一次會議後僅數小時，左翼地下工會號召舉行罷工。這次會議討論運輸工人罷工合法方面的問題。

據路透社消息，在馬德里和巴塞羅那兩個城市，參加罷工的約有十萬名工人。

產油國下次會議
七月在瑞典舉行

【美聯社維也納二十五日電】石油輸出國組織總部發言人今天說，石油輸出國組織下一次會議將於七月十二日在瑞典首都斯德哥爾摩舉行。

新聞官哈米德·扎希里說，去年十二月在卡塔爾的多哈舉行部長級會議時就決定下一次會議在斯德哥爾摩舉行。他沒有透露是誰倡議的。



沙國贈給法總統一匹馬

法國總統吉斯卡爾·德斯坦（右）結束對沙特阿拉伯的訪問，於一月二十五日離沙返巴黎。在他訪問期間，沙國送給他一匹馬。（合眾國際社傳真照片）

法國沙特聯合公報
提出警告：中東局勢有惡化危險
強調以色列必須撤軍巴勒斯坦權利應恢復
法國將助沙特建核子研究中心和各項設施

【法新社沙特阿拉伯首都利雅得二十五日電】法國總統吉斯卡爾·德斯坦，今天在這裏結束正式訪問時發表了法—沙聯合公報。公報警告說，中東面臨一種可能「危險地惡化」的局勢。

公報說，「雖然今天的形勢有利於尋求全面公正和最後的解決，但是急需毫不拖延地進行探究，要不然局勢只能危險地惡化」。

公報說，雙方會談期間，法國重申阿拉伯—以色列問題的解決，應該建立在以色列撤出一九六七年六月佔領的領土的基礎上，應該建立在使巴勒斯坦人像其他人民一樣有自己祖國的權利上，以及建立在這個地區的所有國家在各自邊界內和平生存的權利上。

沙特阿拉伯領導人強調，「巴勒斯坦問題構成衝突的根源……只有以色列撤出它所佔領的所有阿拉伯領土，包括耶路撒冷和承認巴勒斯坦人民的合法權利，才能達到公正的和平。」

「一項全面的解決，要求有關各個方面都參加，包括巴勒斯坦解放組織（被認為巴勒斯坦人民的唯一合法代表）。」

公報的其他重點是：

——法國表示，他們準備參加在沙特阿拉伯建造一個沙特阿拉伯領袖們願意用於和平用途的核子研究中心。

——雙方同意研究在太陽能方面合作的可能性。

——兩國政府高度讚賞為黎巴嫩民族和解而作出的行動。

——德斯坦解釋了為吉布提即將獨立而採取的措施。雙方同意：「在未來，尊重該領土的獨立，將是維持世界該地區的和平與穩定的必要條件。」

——兩國決心為「他們認為是和平與世界穩定必不可少的、更公平合理的新國際經濟秩序」而工作。

——總統邀請哈立德國王正式訪問法國。國王已接納了，日期另定。

——法國表示，欣賞沙特王國對石油價格持溫和立場，反映了沙特王國對世界經濟局勢的平衡判斷。

——沙特的經濟發展計劃，「在海水化淡……、電力、運輸、通訊、房屋、福利設施、開發自然資源和礦源等領域，以及在王國的聯合工業計劃方面」，為法國參與合作提供了新的前景。

公報指出，兩國已在沙特的能源發展、城市設計研究、礦源勘探、公共工程、改進海港、治水、郵務組織、無線電廣播和彩色電視等方面進行密切合作。

英國建議遭到拒絕
羅得西亞醞釀激戰
游擊戰士呼籲以軍事挫敗史密斯政權

【路透社盧薩卡二十五日電】這裏今天認為，英國為達成羅得西亞和平解決而作的最新努力失敗，可能使超級大國在非洲南部的敵對加劇。

羅得西亞總理史密斯昨天拒絕了英國的最新解決方法，而英國談判人艾弗·理查德馬上離開索爾茲伯里，前往約翰內斯堡。

這裏的羅得西亞民族主義運動官員的第一個反應是呼籲加強游擊戰，軍事挫敗史密斯的白人少數政權。

官方的《贊比亞每日郵報》今天的社論說，「史密斯拒絕英國解決方法的決定，意味着非洲南部出現一場浴血的種族戰爭，並肯定會引致種族憤恨大屠殺……」

民族主義人士說，戰爭將會因更先進的武器的介入而加劇。蘇聯是這類武器的潛在來源。蘇聯領袖波德戈爾內將於三月訪問非洲南部。

縱橫談

南非洲新戰爭可能性加強

施君玉

非洲南部爆發新戰事的可能性增大了。這個地點，就是西方所稱的羅得西亞，當地人民則稱之為津巴布韋。

過去，那裏的游擊戰士已經經常出擊，現在，由於談判桌上的交涉宣告失敗，游擊戰昇級為全面戰爭，這將是自然的發展。

羅得西亞一直是在白人少數政權統治之下，這個政權的領導人名叫史密斯，是一個極端死硬頑固的種族主義者。

史密斯白人政權於一九六五年年底成立，當地的津巴布韋人民在第二年春天就在山區打響了反對這個政權的第一槍。

說起來，這場武裝鬥爭已經進行了十一年之久了。

蘇聯在前年開始把手伸到非洲的安哥拉之後，安哥拉在去年春天發生了激烈內戰。其後，出現了由蘇聯控制的安哥拉政權。

美國從安哥拉問題上得到了教訓，深感必須與蘇聯加強在非洲南部的爭奪。基辛格去年到非洲訪問，是戰後三十年來美國國務卿第一次踏足非洲南部。

因此，津巴布韋問題呈現了一個極為複雜的局勢。

津巴布韋人民希望獲得真正的獨立，而蘇聯、美國各自希望那裏出現與自己有利的黑人多數政權。

英國從支持史密斯白人少數政權，一變而為要求史密斯將政權移交出來，這是很大的轉變。

在基辛格的斡旋之下，從去年九月起，在日內瓦舉行了羅得西亞會議，史密斯到會，津巴布韋各解放組織代表也出到會，雙方談論移交政權的辦法。

上屆會議由是英國代表里查德。英國是羅得西亞的宗主國，所以基辛格邀出英國人來主持日內瓦會議。

日內瓦會議開到去年年底，開不下去了，史密斯藉故退席回到非洲，他根本沒有誠意開好此會，不過是在國際輿論壓力之下與會，拖延時間。

里查德為了挽救日內瓦會議，依照基辛格的辦法，在非洲南部有關各國之間進行穿梭外交，在各方同意之下，上週向史密斯提出了折衷方案。

方案建議組織過渡政府，由二十人組織執政委員會，黑人十名，白人十名。這個建議在前天竟又遭到史密斯拒絕。

照里查德看來，日內瓦會議已告正式垮台，談判桌上既然談不攏，大概又到槍砲發言的時候了。

史密斯不見棺材不流淚，最後必然難逃殖民主義應得的下場。現在要看的則是蘇聯將在這一局勢的今後發展中，扮演什麼角色。

低溫霜凍造成破壞
美兩州農業果物損失大
能源短缺卅萬人遭解僱
卡特取消限制汽油價格和配給以應急需

【美聯社佛羅里達州根茲維耳二十五日電】上星期，霜凍摧毀了佛羅里達州差不多所有冬季蔬菜及近半數柑橘作物，造成超過二億五千萬美元的損失。因此，美國消費者在購買本州的橙和番茄時，將要付出更高的代價了。

在損毀估計於星期一繼續上升之際，州長魯賓·艾斯丘要求聯邦政府宣布該州為農業災區。

美國農業部長羅伯特·伯格蘭說，他將於本星期訪問佛羅里達州，檢討損毀情況。若伯格蘭宣布該州為災區，農民們將可獲得特別貸款。

美國農業部佛羅里達州緊急局主席法蘭克·波普說，蔬菜作物損失會「至少高達一億美元」，他對柑橘作物損失的初步估計為一億五千萬美元。緊急局星期一舉行過會議。

緊急局說，霜凍會影響全國的日用品價格。工業人士說，六安士裝的冰凍濃縮橙汁，每罐售價由平均二十二仙升至三十一仙。

【路透社俄亥俄州哥倫布二十五日電】俄亥俄州最大的煤氣公司已下令，對輸給主要用戶的煤氣供應，實行新的大幅度削減。俄亥俄州是美國飽受凍冽寒冬打擊最嚴重的州分之一。

據俄亥俄製造商協會說，由於煤氣供應減少，該州數達二十萬人可能被解僱。

俄亥俄州長詹姆斯·羅茲昨天宣布全州能源緊急狀態，他呼籲自動節省能源供應，但俄亥俄的哥倫布煤氣公司說，它的措施是不足夠的。

該公司說，除先前已削減百分之五十外，供應二千四百個最大用戶的煤氣，將在二月一日再削減百分之三十五。

另有一萬個用戶將獲得正常供應量的百分之七十。目前的供應量是百分之九十，其中包括一些學校在內。

州立法機關今天將舉行會議，討論緊急狀態，並要通過強迫性節省能源措施，如關閉學校或限制營業時間。

【美聯社華盛頓二十四日電】美國聯邦能源管理局為應付由於能源短缺而導致美國數以萬計的工人遭解僱的情況，在星期一採取緊急措施以增加天然氣及燃油的供應。

聯邦能源管理局執行局長戈爾曼·史密斯在一個記者招待會上說，最近的調查顯示，在上星期內，最少有三十萬工人由於天然氣短缺而被解僱。該數字比官方在星期五估計的多了十萬多人。

聯邦能源管理局的措施包括把更多的丙烷加進天然氣系統內，和減少噴射機燃料的產量以生產更多的煤油。

史密斯說，天然氣最缺乏的地方是東南部各州和俄亥俄州，而最急切需要煤油供應的是密執安州、威斯康星州、北達科塔州和明尼蘇達州的北部地區。

同時，卡特總統廢除了他的前任取消限制汽油價格和配給的法令。

聯邦能源管理局的法令把使用天然氣的優先權給予緊急服務、能源生產、衛生、電訊、乘客運輸、醫療服務、航空地勤系統以及若干電力工廠內的試驗部門等機構。

慶祝印度共和日
印大使舉行宴會
沙風韓念龍出席

【新華社北京一九七七年一月二十五日電】印度駐中國大使納拉亞南和夫人今天晚上舉行宴會，慶祝印度共和日。

農林部部長沙風、外交部副部長韓念龍、外貿部副部長柴樹藩、對外友協副會長楊驥等，應邀出席了宴會。

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦二十五日電】星期二黃金收市價（每安士以美元計，括弧內為周一收市價）：

倫敦……一三四·〇〇（一三二·三七五）
巴黎……一三五·三三（一三五·九五）
法蘭克福……一三五·三三（一三三·八四）
蘇黎世……一三三·八七五（一三三·二七五）

英失業人數又增加
達一百四十四萬人

【合眾國際社倫敦二十五日電】英國一月份的失業總人數增加到一百四十四萬八千一百九十三人，這是一九四八年以來一月份的最高數字。

失業人數比上月增加了七萬七千一百九十三人。失業人數佔英國勞動大軍百分之六點一。一月份失業人數比去年同月增加十四萬四千五百五十人。

按地區分，失業率最高的是愛爾蘭北部，失業率為百分之十點九，其次是蘇格蘭，為百分之八點四，威爾士為百分之八。

特寫

慕尼黑的教訓不能忘
——慕尼黑訪問記

新華社記者

臭名昭著的「慕尼黑協定」的簽訂已經快三十九年了，慕尼黑思潮的陰雲又出現在西歐的上空。人們到處在議論，在回憶，擔心歷史的悲劇要重演。在西歐人心日益動蕩不安的日子裏，我們來到了慕尼黑。

慕尼黑市座落在阿爾卑斯山北麓，臨伊薩爾河，有一百三十萬居民，是西德第二大城市。它是西德面積最大的州——巴伐利亞州的首府，也是西德南部政治、經濟、文化、交通的中心。在這個歷史悠久的城市中，令人注意的地方是達豪集中營遺址和三十九年前英、法、德、意四國頭目簽訂「慕尼黑協定」的地點。

達豪集中營建立在西北郊距市區二十公里的一個同名小鎮上，它是希特勒上台後為鎮壓德國人民建立的第一個集中營。隨着希特勒侵略的魔爪伸向整個歐洲，達豪集中營變成德國法西斯迫害和屠殺歐洲各國人民的場所。據不完全統計，從一九三三年到一九四五年，這個集中營囚禁過來自歐洲二十幾個國家的二十多萬「犯人」和「俘虜」。他們大部分被折磨致死，其中數以萬計的人是在煤氣室裏被毒死，或充當細菌戰的試驗品而被殺死的。

家住達豪鎮的青年工人維爾納自動引領我們來到達豪集中營的遺址，那裏現在已經成了法西斯罪證展覽館。我們看到，環繞整個集中營的兩米多高的高壓電網，難以逾越的壕溝和圍牆，架着機槍的崗樓和各種各樣的刑具，還有法西斯分子血腥鎮壓歐洲各國人民的其他物證和圖片。這些活生生的教材激起人們對法西斯暴政和帝國主義侵略戰爭的義憤。

維爾納含着眼淚對我們說：「我的前輩親友中就有人犧牲在這裏。盡管我來過多次，但是每走到這裏，我都抑制不住淚水。過去的歷史，今後決不許重演，永遠也不許重演！」

在慕尼黑，我們還訪問了使人銘記歷史教訓的許多地方：希特勒當年多次喊出「熱愛和平」和戰爭叫囂的「皇家啤酒館」，當時的英國首相張伯倫卑躬屈節地向希特勒乞求和平的「山莊別墅」，簽訂慕尼黑協定的「元首宮」所在地「國王廣場」，而「元首宮」今天已經蕩然無存。

西德一些年歲較大的人都清楚地記得，在三十年代初，希特勒奪取歐洲和世界霸權的野心已經暴露，可是，當時以英國首相張伯倫、法國總理達拉第為代表的綏靖主義勢力為了把希特勒的侵略禍水引向東流，取得西線無戰事的一時苟安，一味縱容德國法西斯。一九三八年九月底，張伯倫、達拉第、希特勒、墨索里尼在慕尼黑簽訂了臭名昭著的「慕尼黑協定」。這個協定在「和平」、「緩和」的幌子下，縱容德國法西斯的侵略行徑，出賣了捷克斯洛伐克。

當張伯倫從慕尼黑回到英國時，他得意洋洋地舉着一紙協定下了飛機，對歡迎的人羣大吹特吹牛皮，說什麼「從今以後，整整一代的和平有了保障」，「現在我請你們回家去，在你們的床上安靜地睡覺吧！」但是他的話音未落，慕尼黑協定的墨迹未乾，希特勒就出兵侵佔了整個捷克斯洛伐克。一九四〇年，希特勒發動閃電戰，向西歐全面進攻。

鐵的歷史事實證明：一味退讓，犧牲別國去滿足侵略者難填的欲壑，並不能給歐洲帶來什麼「和平」和「安全」。恰恰相反，只能暴露西歐國家的軟弱和苟安，從而促使希特勒加快發動侵略戰爭的步伐。

三十九年過去了。現在，歐洲上空又開始積聚戰爭的陰雲。兩個武裝到牙齒的超級大國在歐洲大陸上重兵對峙。特別是蘇聯，自從蛻變為社會帝國主義之後，野心勃勃地要稱霸世界。它繼承了希特勒的衣鉢，一面高唱「和平」、「緩和」的濫調，一面瘋狂地擴軍備戰，加緊對西歐滲透和擴張，蘇聯咄咄逼人的攻勢，使西歐許多人擦亮了眼睛。在美國和西歐某些人中存在的那種苟且偷安的傾向遭到越來越多的批評。人們指出，今天還像幽靈一樣在歐美游蕩的慕尼黑思潮，是十分危險的。

一九七五年「歐安會」赫爾辛基會議後，西歐各界人士就不斷發出了要警惕新的慕尼黑陰謀的呼聲，一年多以來歐洲局勢的發展表明，這種呼聲是正確的。有的西德人士說，原來對「緩和」幻想較大的一些人，現在也開始懷疑「歐安會」的作用，對其結果感到失望。

慕尼黑的教訓不能忘。在慕尼黑工作的一個新聞界朋友對我們說：「如果說要從三十年代的慕尼黑汲取什麼教訓的話，我看，最重要的是要能識破侵略者，既不能被他們的甜言蜜語所迷惑，也不能被他們的武力威脅所嚇倒。」我們離開慕尼黑日子不少了，這一番話卻一直縈繞腦際。【新華社波恩二十五日電】

貨幣基金貸款埃及
提供一億四千萬美元幫助減少赤字
薩達特強調不減少抗以色列的承諾

【美聯社開羅二十五日電】開羅《金字塔報》今天說，國際貨幣基金組織已同意今天向埃及提供一億四千萬美元的貸款，幫助埃及減少它的國際收支赤字。

目前正在開羅訪問的國際貨幣基金組織代表團沒有證實這項消息。

《金字塔報》說，預料埃及將與國際貨幣基金組織達成一項協議，即從一九七八年開始的三年內再援助四億五千萬美元。

該報引用負責經濟事務的副總理莫尼姆·凱索尼說，這兩項協議將於兩週內簽字，這是迅速解決埃及經濟問題的一部分。上星期因為埃及的經濟問題在幾個城市引起兩天暴動，反對食品加價。

消息說，埃及還將獲得世界銀行的四億美元資助發展計劃。

凱索尼對《金字塔報》說，阿拉伯國家政府，西方政府和國際組織的一個顧問團將舉行會議，幫助埃及並且定出不苛求的償還條件，以免增加埃及的經濟負擔。

停止加價後，薩達特下令埃及政府，要設法在不增加人民的困苦和不減少軍方開支的情況下解決三十二億美元的預算赤字。加價問題曾經引起暴動事件。

為了獲得更多的款項，埃及正在進行一項稅務改革法律，預料將集中在富有者身上並且使一年收入一千二百五十美元或不到這個數字者免稅。目前的免稅水平是七百七十一美元。在埃及勞動人民一年的工資平均為四百二十美元。

【合眾國際社開羅二十四日電】埃及不會因為上星期經濟困難而掀起廣泛的暴動，而減少其對阿拉伯與以色列對抗的承諾。這是埃及總統薩達特與高級顧問舉行兩天危機會議後達成的一個比較重要的決議。

去年的產量增至二百萬噸
湖南省開發石煤資源
綜合利用提取稀金屬

中共湖南省委批准專門成立了由省科技、煤炭、地質、水電、建材等部門組成的石煤開發利用辦公室，本着就地開採、就地綜合利用的原則，制訂開發利用石煤資源的具體規劃。……益陽泥江口綜合利用石煤項目，已列為中國科學院科研項目。

新豐花菇年年增產
品質優良暢銷海外

【中國新聞社廣州二十五日電】新豐縣積極發展花菇生產，現有花菇場比十年前增加五倍多……

蘇京黑市書刊暢銷
各種禁書十分搶手
該市場僅距秘密警察總部幾步遠

……大部分書籍，尤其是驚險小說、馬克思主義理論著作、科技書以及蘇共總書記勃列日涅夫的演說集，許許多多讀者都不感興趣。所以，背求的知識階層便上黑市去買他們需要的書。可是令人感……

港九影院聯合廣告
金門　東
今天五場　夏日追魂槍

去年的產量增至二百萬噸
湖南省開發石煤資源 綜合利用提取稀金屬
目前石煤用途已擴大到燒磚瓦發電 石煤渣可作肥料和生產無熱料水泥製破化磚瓦等

【據新華社長沙一九七七年一月二十五日電】在英明領袖華主席的親切關懷下，湖南省開發和綜合利用石煤資源取得顯著成績。一九七五年全省產石煤一百零五萬噸，一九七六年已增加到二百零八萬噸。

湖南省石煤資源豐富，是全國有石煤的省份中儲量較多、石煤發熱量較高的省份之一。全省二十萬平方公里面積，有近半數蘊藏着石煤，特別是原來缺煤的湘西、常德、岳陽、益陽等地區都發現了石煤資源。不久前在寧鄉縣雙鳧舖發現一處石煤儲藏，走向長七公里，厚度為兩百四十米，儲量在五十億噸以上。湖南石煤資源地質構造簡單，煤層距地表近，便於露天開採，煤層中瓦斯和湧水量都很小。湖南石煤中還普遍含有多種稀有貴重金屬和磷、鉀、硫等元素。石煤渣是很好的複合肥料。因此，石煤不僅可作燃料，還可提取稀有金屬、化工原料，以及作肥料、建築材料等。洞庭湖區廣大羣衆說：石煤混身都是寶，社會主義建設離不了。

目前，湖南省石煤的用途已由燒石灰擴大到燒磚瓦、燒鍋爐、發電、民用和部分代焦炭煉磷肥，以及提取釩、鎳等稀有金屬，石煤渣還用作肥料和生產無熱料水泥、製破化磚瓦等。最近，華主席在接見參加第二次全國農業學大寨會議的湖南代表時，又再次強調要重視石煤的開發利用，使湖南廣大幹部和羣衆受到了極大的鼓舞。為了進一步大力開發利用石煤資源，

成立省開發利用辦公室 分期興辦和改造石煤礦

中共湖南省委批准專門成立了由省科技、煤炭、地質、水電、建材等部門組成的石煤開發利用辦公室，本着就地開採、就地綜合利用的原則，制訂開發利用石煤資源的具體規劃。省石煤辦公室配合各級黨委，大搞羣衆運動，正在分期分批地積極興辦和改造一批石煤生產礦。目前，益陽泥江口綜合利用石煤項目，已列為中國科學院科研項目。

適合農村縣城使用 自動電話交換機 吉林近試製成功
採用電子器件控制，對加速實現農村縣城電話自動化作貢獻。

【中國新聞社長春一九七七年一月二十五日電】吉林省有線電廠和農安縣郵電局的工人、幹部和技術人員，大搞技術革新和社會主義協作，自行設計、製造和安裝成功了一種適宜於農村縣城使用的千門螺簧式硅管自動電話交換機。最近，這種電話交換機已在農安縣城開通使用。

螺簧式硅管自動電話交換機是一種比較先進的現代化通信設備。它的接線部分採用小型螺簧接線器，控制部分採用電子器件，自動化程度較高，與目前城市普遍使用的各種舊式電話交換機相比，具有體積小、重量輕、耗電少、接續速度快、通話聲音清晰以及製造工藝簡便、節省有色金屬等優點。因此，這種自動電話交換機的研製成功，對於加速實現農村縣城電話自動化、方便工農兵羣衆、支援農業學大寨運動，具有很大意義。

山東掖縣拖拉機手學習班在上課　山東省掖縣在深入開展農業學大寨的羣衆運動中，大力發展農業機械，現已在耕作、灌溉、脫粒、運輸等方面基本上實現了機械化和半機械化。（新華社傳真照片）

江蘇南通糧棉豐收
全區畝產棉花百二斤糧食增五億斤

【中國新聞社南京一九七七年一月二十五日電】我國著名的「棉鄉」江蘇省南通地區人民，遵照華國鋒同志在第一次全國農業學大寨會議上的重要報告，不斷排除「四人幫」的干擾、破壞，掀起了農業學大寨、普及大寨縣羣衆的高潮，戰勝了嚴重的自然災害，奪得糧棉雙豐收。全區棉花平均畝產達到一百二十多斤，糧食總產增長了五億多斤，創歷史紀錄。

人民日報刊湖南省委文章 讚頌華主席樹立的好樣板
灌區工程在十個月內建成灌溉農田百萬畝

【據中國新聞社北京一九七七年一月二十五日電】《人民日報》今天刊登了中共湖南省委寫作小組的文章，題目是《華主席為我們樹立了一個多快好省的樣板》。

文章讚頌華國鋒同志擔任韶山灌區工程總指揮期間，以無產階級革命家的雄偉氣魄和卓越才能，率領羣衆，在短短的十個月內，就建成一個灌溉農田百萬畝，具有防洪、發電、通航、供水等綜合效益的高標準的大型水利工程，為建設毛主席家鄉作出了重大的貢獻。華國鋒同志為我們樹立了一個多快好省地從事社會主義建設的好樣板。

被「四人幫」打入冷宮十年 話劇《南海長城》重演
江青偷天換日把戲改成京劇《磐石灣》

【據新華社廣州一九七七年一月二十五日電】受到毛主席、周總理親切關懷，而被王張江姚反黨集團打入冷宮達十年之久的話劇《南海長城》，最近在廣州市重新公演，受到廣大羣衆的熱烈歡迎。

話劇《南海長城》，是廣州部隊政治部話劇團根據廣東沿海軍民一舉全殲九股美蔣武裝特務的英雄事迹，於一九六四年創作成的。這個話劇深刻地反映了毛主席的人民戰爭思想，展現出廣大軍民以階級鬥爭為綱，鑄成鋼鐵長城，把敢於來犯之敵埋葬在「全民皆兵」的汪洋大海之中的壯麗情景，具有強烈的藝術感染力。這樣一齣受到偉大領袖毛主席、敬愛的周總理和中央其他領導同志熱情讚揚和肯定的好戲，卻被江青瘋狂地破壞和扼殺了。尤其令人氣憤的是，一九七一年江青竄來廣州，廣州部隊文藝工作者向她提出恢復演出《南海長城》的要求，江青大動肝火，惡狠狠地說：「這個事情我不管」，並且公然把矛頭指向毛主席、周總理對這個戲的肯定，明目張膽地說：「那是他們強加給我的」。從此，話劇《南海長城》就被打入了冷宮達十年之久。卑鄙無恥的江青，一面扼殺話劇《南海長城》，一面採用偷天換日的剽竊手法，把《南海長城》劇本交給張春橋，要張春橋、姚文元在上海另搞一班人馬，把這個話劇改為京劇。張春橋親自下達黑指示：「要把這個戲的背景從南海移到東海，要人名改，地名改，劇名改，不要留一點痕跡，要和原劇劃清界線」。於是，話劇《南海長城》就變成了所謂「四人幫」親自培植的革命現代京劇《磐石灣》，真是無恥透頂！

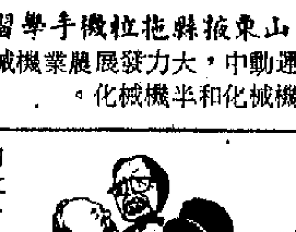
新豐花菇 年年增產 品質優良 暢銷海外

【中國新聞社廣州二十五日電】新豐縣積極發展花菇生產，現有花菇場比十年前增加五倍多，花菇產量年年增長。去年商業部門花菇收購量比上一年增加二倍，為歷史上最多的一年。新豐縣所產花菇品質遠勝香菇，向來暢銷國內外市場。

陝西發展養豬事業 去年養豬增二成

【中國新聞社西安一九七七年一月二十五日電】陝西省大力發展養豬事業取得顯著成績。據去年十月底統計，全省生豬存欄總數達九百一十五萬多頭，比一九七五年底增長了百分之二十六點九。

「四人幫」的嘴臉



吹一吹 露陰謀

▲王洪文在一九七四年一次青年幹部學習班上的講話，是「四人幫」篡黨奪權野心的一次大暴露。王洪文借口「吹一吹關於無產階級文化大革命的問題」，胡說什麼「培養接班人問題」，「軍隊阻力大」。……「四人幫」對軍隊既恨又怕，「充滿了擔心」。於是「抖抖膽子」，揮起大棒，什麼「老家伙治軍」，什麼「路線沒有搞對頭」，大帽子一頂頂扣上來，惡毒攻擊黨對軍隊的絕對領導，妄圖把軍隊從組織上搞亂，由他們來「管軍」、「治軍」，把軍隊變成他們篡黨奪權、復辟資本主義的工具。（摘自《人民日報》）

殺人狂 有計劃

▲張春橋在他親筆寫的一個提綱中，赤裸裸地提出「殺人」的計劃；姚文元在他寫的日記中，也提出要殺人。他們舉起屠刀，要向反對「四人幫」的革命幹部和革命羣衆下毒手了。如果他們的陰謀得逞，千百萬人頭就要落地，這是何等地令人驚心動魄啊！（摘自《人民日報》）

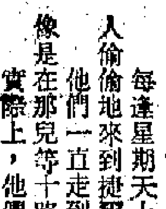
野心家「主席」夢

▲早在黨的九大召開前夕，有人給中央寫信，要江青當「常委」兼「組織部長」，雖僅僅一票，這也在江青心裏引起波瀾。一九七四年十一月，她寫信向毛主席要官要權，受到毛主席的嚴厲批評。毛主席逝世以後，在江青的授意下，一時間，一封封「效忠信」、「勸進信」飛到江青手裏。有的為江青打氣，有的說要為她「爭氣」，還有的乾脆說她立即出來當「主席」。魯迅說得好：「搗鬼有術，也有效，然而有限，所以以此成大事者古來無有。」野心家、陰謀家江青或親自寫信，或私自扣信，或授意寫信，都是搗鬼，其結果總歸難逃魯迅說的這條規律。（摘自北京部隊某部雜文）

兩面派 三套院

▲姚文元一家五口，住了三個套院，佔地四千六百多平方米，其中建築面積一千七百多平方米，平均每人近三百六十平方米。他住的那些房子本來就很堅固、美觀，但他還不滿足，非大修不可。僅一九七四年和一九七五年就大修三次，揮霍人民血汗十幾萬元。姚文元不愧是一貫耍兩面派的能手。他在修房子時讓他的秘書去傳話說：「外表可以就行了，裏邊盡量做得好一些。」（摘自《北京日報》）

蘇京黑市書刊暢銷 各種禁書十分搶手
該市場僅距秘密警察總部幾步遠



每逢星期天上午，都有幾十個莫斯科人偷偷地來到捷爾任斯基廣場。他們一直走到一個公共汽車車站，好像是在那兒等十路車似的。

實際上，他們來是另有目的，以高價買他們很渴望的而在合法市場上又不能弄到的書籍，尤其是小說、詩集和哲學著作。按正常規矩辦事，蘇聯是由國家書店出售書籍，不這樣辦就是非法的。

但是，這種規定看來阻止不了書迷們去黑市買書。例如，有個莫斯科人抱怨說，「討厭的是，真正有趣的書總是不夠」。

同時，他引證了這樣一個事實，就是對充斥書店的大部分書籍，尤其是驚險小說、馬克思主義理論著作、科技書以及蘇共總書記勃列日涅夫的演說集，許許多多讀者都不感興趣。

所以，苛求的知識階層便上黑市去買他們需要的書。可是令人感到更吃驚的是，黑市——捷爾任斯基廣場——的所在地距離「克格勃」（秘密警察）的總部竟然只有兩步遠。

觀察家們對於舊書商們選擇這一個地方做生意都感到奇怪。一位商人便向這些觀察家暗示，「克格勃」的人也是最常來光顧的顧客。

他一邊指着「克格勃」總部，一邊半開玩笑地說，「很好的讀者，我們的朋友在那兒」。

另外一個莫斯科人說，黑市上賣的有些書，肯定使安全警察為之神往，比如，索爾仁尼琴的小說《古拉格羣島》。據一家報紙報道，黑市上的商人自己也買書，辦法是或者直接找那些在國家控制的書店裏售書的人，或者出更高的價格，或者跟出版社的人打交道。（譯自摩洛哥《輿論報》）

蘇伊士運河的明天
花費四十億美元研究拓寬加深計劃 十餘年後將容納廿五萬噸輪船通過

現在，蘇伊士運河應怎麼辦？這條爭論多多的國際水道，已重新開放一年半多。通過運河的乾貨比一九六七年封閉前有所增加，但油輪卻減少了。埃及從它的身上，每天汲取一百萬美元的外匯。目前，日本的挖泥船正在把運河加闊加深，以使運河能夠容納吃水深度五十三呎，載重十五萬噸的輪船。現時，它只能容納吃水三十八呎，載重六萬噸的船隻。

但是，運河的前景卻受着下列問題的威脅：通過運河的總噸位會繼續增加嗎？巨型油輪會否重回？將近完工的蘇伊士至阿力山大港輸油管將對它有什麼影響？

最近蘇伊士運河管理局（SCA）花了四十萬英鎊，就以上的問題，和一系列其他有關的變動，開展了一項研究計劃。這項研究計劃由以蒙塞爾顧問公司（工程顧問）為首的一個英國財團進行，財團還包括庫珀與利布蘭德股份公司（管理顧問）。

在由沃林弗德水力研究站和國家海岸學院建造的運河與二十五萬噸油輪模型的幫助下，蒙塞爾研究了當巨型油輪穿越運河時所引起的物理效應。庫珀應用電腦計算了各種運河發展方案的投資回收。

研究的最後報告（同時委托法國研究的亦完成了一份）使蘇伊士運河管理局感到滿意，因兩個報告所提出的行動方向與該局的設想不謀而合——在一九七八至七九年間完成現階段的擴闊工程，第二階段的工程是，到一九九零年使運河能容納載重二十五萬噸，吃水六十八呎的船隻，而至二零零零年，使運河達到全面雙線通航，擁有一系列旁通水道。

然而該項發展計劃的費用十分龐大，約達四十億美元。為此蒙塞爾亦設計了一個可供選擇的方案，以使運河的發展更能符合埃及實際的經濟能力。（莫辛譯自《泰晤士報》）

安第斯山山麓附近 阿根廷強烈地震
引致山泥傾瀉幸無傷亡

【合衆國際社阿根廷·門多薩二十四日電】阿根廷官方消息說，昨天下午門多薩發生強烈地震，引起山泥傾瀉，人們在街頭一片驚慌，但是損失很輕，沒有人傷亡。

據門多薩地震當局非官方消息說，門多薩於星期一下午九時五十一分發生地震，持續了約三十秒鐘，強度為默卡利十點地震儀中的五級。

目擊者說，這是近十年來這個地區最強烈的一次地震，人們驚慌地跑到街上。門多薩在布宜諾斯艾利斯以西六百五十五哩，安第斯山山麓。

當局說，這次地震中心在門多薩西南五十哩尤科山谷。

門多薩盛產葡萄酒，星期一早上受到暴風雨的襲擊。這次地震使這個省的幾個地區發生山泥傾瀉事件。警方說，受影響的地區都沒有人居住。

日本一樁殺妻案
美國海員謀害日籍妻子 從加州引渡返福岡受審

【美聯社東京二十五日電】一名美國海員由日本警方人員押送下，星期二抵達此間聽候審訊，因為他被控一九七五年九月在福岡謀殺他的日本妻子。

警方說，五十八歲的威廉·Y·馬丁是在去年底由日本當局要求下，被美國執法機構逮捕，然後在加利福尼亞州薩克拉門托的美國聯邦法庭受審。

警方說，福岡地區所提出的檢控是控告他謀殺他的三十五歲同居妻子齋藤。

他們說，馬丁將於星期二稍後被引渡至福岡，交給檢察官的辦公廳。

「勇氣」——美國總統卡特的女兒艾米，二十四日收到了一份禮物——一頭三個月大的黑白小狗。狗的名字叫「勇氣」。（合衆國際社照片）

巴國政府 三令五申 嚴禁「屁蛇」

【美聯社巴基斯坦首都伊斯蘭堡二十五日電】巴基斯坦政府已加強其移民法律，力圖阻止巴基斯坦人非法出境，特別是前往波斯灣和中東國家。該項法律亦規定，任何誘導別人非法移民的人，將被判囚一年及罰款。過去只是罰款五十美元。

巴爾的摩眼庫 角膜出口減少
需移植角膜者要等候安排

【美聯社馬里蘭州巴爾的摩二十五日電】美國馬里蘭州醫療眼庫主管人員說，巴爾的摩的謀殺率降低，可能意味在國內其他州份和海外那些需要角膜移植的人士，要等候較長時間了。

弗雷德里克·格里菲斯星期一說：「沒有甚麼好說，但是，隨着巴爾的摩市的謀殺率降低，我們感到，我們的角膜收穫也告減少。」

他說，馬里蘭州醫療眼庫收集的角膜，比世界各地為多，是出口角膜到其他州份和海外的寥寥可數的地方之一。

據格里菲斯說，最受角膜減少影響的，是出口計劃。

他說，眼庫的角膜有兩個主要來源，一是醫院勸告生還者將去世親屬的眼睛捐出來，一是眼庫往找本州驗屍官，他們是檢驗那些突然死亡或神秘死亡的死者。

一九七二年，巴爾的摩市發生了三百三十宗謀殺案，去年，謀殺數字降低至二百宗，至於眼庫那時候收集了多少角膜，不得而知。

格里菲斯說，眼庫每年收集到四千隻眼，其中一半適宜於角膜移植，其餘則用來訓練實習醫生。

菲律賓17名囚犯 挖地道越獄逃生
地道長十呎用椰殼做鏟子

【美聯社菲律賓三寶顏市二十五日電】菲律賓警方說，十七名分別被控謀殺與持械行劫等罪名的囚犯，星期二拂曉時越獄逃走。

警方說，該批囚犯從聖拉蒙國家監獄十分堅牢的囚室內，掘出一條通往監獄圍牆外的地道。該監獄在三寶顏市以南十四哩。

菲律賓監獄總監普倫巴里特說，該囚室其餘二十名囚犯未有參加越獄行動。他說，逃走的囚犯中，有八名帶有腳鐐。他們在逃走前先把腳鐐鋸斷。

普倫巴里特說，該批越獄者在囚室內先向下挖出一個六呎深的洞，然後再挖出一條通往獄外的十呎長地道。他說，他們的用具是臨時用椰殼製成的鏟子。他說，據初步的了解，該批囚犯挖掘了「數日之久，而大多在夜間進行」，被挖出的泥土則被收藏在該囚室天花板的空間裏，且逃避了守衛的耳目。

今日電視部分節目

翡翠台 7.00《三傻》片集 8.00新聞報道 12.55午間新聞 2.00影片《海底龍吟劍》（下集） 3.45新聞簡報 3.50《量入為出》 6.30新聞及天氣報道 7.00《狂潮》 7.55《歡實片場》 8.25《相見好》 8.55新聞簡報 9.00《歡樂今宵》 11.30《罪惡剋星》 12.30最後新聞

麗的中文台 6.55早晨節目 8.45影片《兩個冤家表錯情》 2.00新聞及天氣、節目介紹 3.30七世姻緣 4.00下午茶 4.30新聞及節目簡報 4.35影片《金粉世家》（十） 6.30新聞簡報 6.45天氣報告 7.30青春學苑 10.00新聞報道 10.20綜藝行情 10.30銀河劇場 11.25第二次世界大戰實錄

佳藝電視 6.00節目預報 6.25新聞及天氣報告 6.55《碧血劍》 8.05雌雄金剛 8.40即日新聞 9.35秘密實務 10.05初級日語 10.35初級法文 11.05[illegible] 11.35追虎擒龍

南華·南洋 3 881755 5 737388 今天最後放映 彩色珍貴紀錄片 周總理永垂不朽 明天盛大獻映 虎頭釘狐

京都·麗聲 今天五場·請早定座 夏日追魂槍

紐約·凱聲 3 816656 5 768721 今天五場請早 七彩特藝 劫後英雄傳 下期獻映 瘋狂大巴士

新都·快樂·樂聲 今天五場 夏日追魂槍

海運·百樂 H702412 K678091 最後五場 大丈夫 明天 叛逆

珠江·銀都 今天五場最後 彩色珍貴紀錄片 周總理永垂不朽 明天盛大獻映 笑聲淚影

港九影院聯合廣告

普慶·新光 H632959 北角 K849977 最後今天獻映 周總理永垂不朽 明天盛大獻映 笑聲淚影

豪華·大華·華聲 最後今天請速看 司機奇艷錄 下星期 鄧肯克戰役

皇后·皇都·嘉禾·黃金 今天五場獻映 浪花 下期獻映 十大弟子

國泰 H724745 國際 今明四場 人慈人屠殺 最後一天 慾火情狂

新華 最後今天 朱唇劫 明天獻映 南拳北腿

金門·東方·新聲·金冠 第十四天 朱唇劫

今天五場 夏日追魂槍

前後矛盾 令人疑惑
差餉署為新估值辯護 各界社團表示難信服
一些有力數字足證差餉署蓄意不合理高估

【本報訊】各界社團反對港府不合理重估差餉租值工作小組，昨日指出差餉物業估價署發言人本月十八日為高估新差餉租值所作的辯護，完全強詞奪理，實難令人信服。

各界社團並再強調，減低差餉徵收率只是使居民産生錯覺，忽略日後差餉率再提高時的負擔，如果新差餉估值不重行檢討，問題不能解決。

差餉物業估價署發言人表示，該署根據大部份租金受管制的少數樓宇而編製的租金指數，無論如何都不能作為決定現行應課差餉租值的衡量標準，而且即使是受租務管制的戰後住宅樓宇，自一九七二年以來，租金也增加了百分之四十六，以此推算市面租值，租金應該增加達一倍。

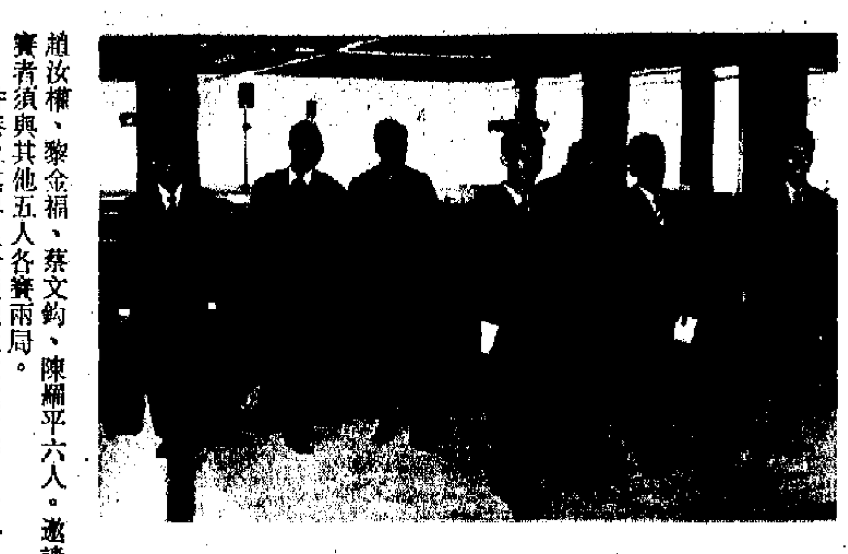
各界社團工作小組對上述解釋表示懷疑，因為估價署長在去年講述重估工作時曾經指出，初步的新差餉估值是在七六年二月完成的，而估值是根據該署在七五年向業主住客收集資料，經過整理分析而訂出的，其後半年，該署進行了較細緻的調查修訂工作。由此可見，新差餉估值基本上是按照七五年的樓宇租金作標準。同時重估的差餉租值工作在去年十月經已完成，但有關去年租金變動情況的統計，估價署至今尚未完成發表。故該署所謂新差餉估值的增幅包括七六年租金變動在內，實在使人懷疑這項估值的可靠性。

各界社團工作小組重申立場，認為新的差餉估值，應該根據七二至七五年的租金更動指數來調整。估價署企圖藉新差餉估值包括七六年的租金增加情況，以解釋百分之八十的增加幅度是合理的。此說仍然站不住腳。就以這次重估增幅最大的住宅樓宇來說，重估值平均增加幾達一倍，但據租金變動指數顯示，七二至七五年底租金平均只增加百分之二三點四二，與估價署估計的數字相差達百分之七十。由於重估在去年十月完成，然則在去年首三季中，住宅樓宇租金是否增加得這樣快？事實上，總覽統計處的甲類和乙類新消費物價指數，以及恒生消費物價指數顯示，租金指數在去年首三季中，分別只增加了百分之三點五、四點四及零點九而已，增幅並不顯著。因此，這次的新差餉估值，顯然是被不合理高估了。

該工作小組繼續指出，估價署所謂根據大部份租金受管制樓宇編製的租金指數，只是住宅樓宇的指數而已，而各界社團所提出的租金平均增幅二二點六三，則根據該署發表的「物業檢討報告」中各類型樓宇由七二年以來租金增幅綜合計算出來，其中包括住宅增加百分之二三點四二，商店百分之三九點三九，寫字樓A型百分之三八點九七，B型百分之十四點四五，C型百分之十六點八一，以及工廠百分之十四點六。其中除七五年底前入伙的住宅樓宇外，租金均不受管制，因此這個綜合指數，足以反映各類樓宇租金的平均增長情況。

估價署表示租金指數因為只根據少數樓宇資料編製，所以不能作為衡量標準。各界社團工作小組認為這種說法是無稽的。如果當局在編製指數時，不能選取足夠或代表性的樣本以確保其可靠性，而遽然發表，豈非故意欺騙社會大衆。而且該指數的目的，乃幫助港府決定租金管制的需要及管制程度，如果租金指數的可靠性有疑問，而港府則根據它來制定法例，豈不是太過兒戲？

該工作小組最後指出，受租務條例管制的住宅樓宇，自一九七二年以來，其批准累積的增加率無疑約為百分之四十六，但這只是法律上容許業主加租的最高限額，實際是假設的數字。但實際的租金指數却沒有相應的增加幅度，顯示部份業主在加租時並未達到准許的最高限額，因此估價署以法定最高加租限額來推算市面租金已增加一倍，顯然完全缺乏根據。至於其他不受租金管制的工商業樓宇，差餉估值的增幅亦與租金指數相差極大，則更證明新估值的不合理。



赴菲進行友好訪問途中
中國象棋隊昨抵港
隊員有胡榮華楊官璘和董齊亮

【本報訊】由曾昭勝率領的中國象棋隊一行五人，於前往菲律賓進行友好訪問途中，昨日自穗乘火車抵港。新華通訊社香港分社副總編輯李大達，香港國奕會理事長梁利成及本港象棋界知名人士等到車站歡迎。

中國象棋隊名單：領隊曾昭勝，翻譯蘇兆榮，隊員胡榮華、楊官璘、董齊亮。

據菲律賓菲華象棋協會日前發出的消息稱，這是該協會在舉辦第六屆亞洲象棋賽後的一次友好邀請賽。參加本月廿八日開始的「菲中港馬象棋選手邀請賽」的有：胡榮華、楊官璘、董齊亮、植汝樵、黎金福、蔡文鈞、陳剛平六人。邀請賽將採單循環制，與賽者須與其他五人各賽兩局。

香港象棋界人士談起此次邀請賽的看法時，均認為菲中港馬的象棋好手共聚一堂，必將促進象棋界的友誼及棋術的提高。

【圖為團長曾昭勝（左二）和隊員胡榮華（右二）、楊官璘（右四）、董齊亮（右一）、翻譯蘇兆榮（左一）和歡迎者李大達（左三）等步出車站。】

石籬傳有持槍客 百警圍搜無所獲

【本報訊】葵涌石籬邨，昨晚傳說有一神秘男子手持「當明登」長槍出現其間，約百名警員聞訊到場，封路搜索，直至今晨零時過後，仍無所獲。

據稱，昨晚九時許，一名自稱住於石籬邨第六座姓周的輔警，昨晚到第六座探友時，在石排街遇見手持類似「當明登」長槍的男子，他覺可疑，加以跟蹤，途遇巡邏車，遂向警員轉告，但警員不加理睬，他繼續跟蹤。至第六座，他登上樓梯之際，被持槍男子發覺，轉身把槍口對着他，並把子彈上膛，嚇得他拚命而逃。

該周姓男子隨又報警。警方派出大隊人馬，但攪了烏龍，去了大窩口，隔了一小時，才趕去石籬邨，並將石籬邨第六座附近的幾座大廈封鎖，進行搜索。警員均荷槍實彈，氣氛緊張，卒無所獲。

工商婦女籌祝「三八」
已決定在新都城酒樓舉行聯歡會

【本報訊】香港工商界婦女昨日舉行集會，即席成立香港工商界婦女紀念「三八」國際婦女節籌備委員會，推選了籌備委員會主席、副主席及各部門負責人，籌商各項慶祝事宜。隨決定三月八日下午在新都城酒樓舉行聯歡會，邀請各階層姊妹歡聚及欣賞文藝節目。文藝節目將有大合唱、舞蹈、相聲、評彈、獨唱、表演唱等，並有茶點招待。

特稿

「中大校巴」與小風波

中巴、九巴、小巴，是人人都知道的公共交通工具，那麽，「中大校巴」你有沒有乘搭過？

「中大校巴」就是中文大學的校內巴士，除了該校的教職員和學生之外，校外人士去到中大也可以乘搭。最近，由於校方提出要減少校巴行走次數，學生不同意，在校內掀起了一場小小的風波。

今天的中大，已儼然如一座小型的「大學城」，面積達三百三十一英畝的校園內，有教學樓、行政樓、圖書館、科學館、文物館，還有宿舍、膳堂、師生康樂中心、游泳池、醫療所、書店、銀行、理髮室等，大小建築物林立。而整個中大校園均位於馬料水山坡上，遙望馬鞍山，背負八仙嶺，俯瞰吐露港，海拔由十四呎至四百六十呎。三間成員書院：崇基、新亞、聯合，則分處山上山下，各處一隅。這樣，數百名教職員和三千多名學生每天來往於校內各處時，就要靠「校巴」來代步了。

特別是校方近年推行「院際課程」以來，學生們往往在山腳的崇基上完一課後，要在短短的十五分鐘小息時間內趕上山頂的聯合或新亞繼續上課，而這段上山的路却起碼要走二十至二十五分鐘。在「轉堂」的時候，校車就更是不可少的了。

去年十月底，中大校方委任了一個「校內交通工作小組」，全面檢討校車服務。研究結果，校方提出要取消巡迴全校的「B線」校巴，只在每班火車到站時派車行走於火車站與各主要建築物之間。至於「轉堂」的問題，則盡可能調整上課時間表以減少學生的奔波往返。校方提出這樣做的理由，是為了保障安全、減少支出、提高效率。

看來，校方這一做法主要是基於經濟理由。目前，中大有校巴十一輛，其中八輛是向汽車公司租賃的。據公佈，中大在一九七四至七五年度的校巴支出達八十二萬，七五至七六年度為七十三萬。這筆龐大的校車支出，據說在其他地方的大學是少有的。而最近一年多來，中大在進行改制過程中，曾被一些輿論指責校內有浪費現象。在內外壓力和經費緊縮的情況下，中大校方遂謀求各種途徑以縮減支出。

事實上，中大的校內交通雖然沒有市區的頻密和擠迫，但問題也是不少的。因為整個中大均位於斜坡上，依山而築，斜路很多，而且陡度和彎度都很大。有些斜路的傾斜度達八比一，彎角處不能容納兩車一起通過，兩車相遇時，一車便要讓路。此外，校巴在上下課時間內是十分擠迫的，只有四十多個座位的校巴，往往擠上六、七十人。其中巡迴全校的「B線」校巴，在上午七時至下午五時的一段時間內，幾乎不間歇地行駛大小建築物之間，每日行駛的路程達一百一十哩以上，是可環繞全個新界兩次。而每一次由山腳火車站至山頂的兩哩半路程內，要轉彎十多次。由於這些原因，中大校巴的損耗率是很大的，其損壞程度比一般車輛高六倍。

在這次「校巴事件」中，中大學生會成立了專責小組，徵詢同學意見，要求校方在修訂校內交通措施時要充分照顧學生的需要，特別是「轉堂」問題。目前，校方已根據學生意見作了一些修改。一些中大師生談到校內交通問題時說，如果不是為了趕時間，在陽光下漫步校園，比擠巴士要寫意得多呢！

·婉嫻·

蛙人將碎屍案死者曾婉雲的頭顱從海底撈起。右角為疑兇文中被帶到灣仔碼頭認頭。

被裝進膠袋沉於灣仔碼頭旁
碎屍案人頭昨撈獲
死者之夫涉嫌謀殺於昨晨提堂

【本報訊】柴灣興華邨肢解女屍案死者曾婉雲的人頭，已於昨日下午被英軍蛙人在灣仔碼頭右翼對開五十公尺的海底撈獲。警方將人頭帶往西環殮房，以死者的屍身拼合後，疑兇文中已認出死者是曾婉雲。

昨日下午一時左右，警方兇殺組探員會同兩名英軍蛙人，第三次前往灣仔碼頭進行打撈人頭工作。兩名蛙人首先乘坐一艘機動橡皮艇，在離岸十公尺的地方開始搜索，逐漸將搜索範圍擴展。下午三時十五分，一名蛙人終於在離岸約五十公尺的海底檢獲白色及橙色膠袋各一，其中白色膠袋內裝有硬物，警方打開後，發覺果是一個人頭，於是以一個鐵桶裝載，召來法醫官對人頭進行檢驗，疑兇文中亦被押至碼頭辨認。下午四時，疑兇與人頭一起被帶往西環殮房，進行拼屍認屍手續。另外，蛙人在撈獲人頭後，仍繼續落海打撈，希望能找到屍體其他部份，但再無所獲，遂於四時廿五分收工。警方今日將繼續到港島其他地方找尋屍體的手和腳。

【本報訊】柴灣興華邨碎屍案，死者丈夫涉嫌有關，被警方落案控以謀殺罪名，昨晨解中央裁判署提訊。法官以案情尚待偵查，詢控方請求，將案押候本月廿九日再訊。被告還押警方看管。

被告文中，五十六歲，寶安縣人，教師，住柴灣環翠道興華邨豐興樓九樓八零六室，被控於本月廿一日在上述地址謀殺一名五十一歲女子曾婉雲。

此案由法官高富主審，兇殺組警察徐俊安主控。

英教授在港演講
蘇聯經濟不平衡
近廿年與西方科技差距沒縮小

【本報訊】英國伯明翰大學蘇聯及東歐研究中心主任羅拔·戴維斯教授，昨日在香港大學以《蘇聯的工業化》為題，舉行公開講座。他認為蘇聯二十年來的轉變是不成功的，在發展工業的同時却忽視了農業。

戴維斯曾多次到蘇聯訪問。他在講座上指出，十月革命後的蘇聯以西方標準來說，未稱得上工業化，但比起中國來說則有一定的工業水平。例如二十年代初期的蘇聯，平均人口鋼産量相當於一九五二年中國人口鋼産量的十二倍，而糧食産量亦相當於一九五二年中國的兩倍。

他說，自一九一七年十月革命後到一九二六年，蘇聯經濟得到恢復，此後的三十年裏，通過統一計劃經濟，蘇聯工業化取得迅速發展，但與此同時，農業却出現了危機，實際上直到一九五三年斯大林逝世，糧食産量始終未能達到革命前的水平。在發展工業時，農業受到相當的忽視，這與中國比較，有所不同。

他說，中國的工業擴展速度，在化肥上比蘇聯迅速，中國工農業發展亦比較平衡。

戴維斯又談到，最近二十年蘇聯經濟政策有相當大改變，但同時亦受更大客觀條件限制。他認為二十年來蘇聯的轉變是不成功的，科技差距，與西方的始終沒有縮小。

這次公開講座，由香港大學經濟系教授夏冷濟主持。

港府徵屋邨差餉 是玩弄數字遊戲
會計師余錫光昨有分析

【本報訊】會計師余錫光指摘港府對於公共屋邨的差餉徵收，是玩弄數字遊戲。

他根據香港房屋委員會最近出版的一九七四至七五年度香港房屋委員會工作報告書指出，甲類屋邨全年全部入息一億四千四百萬元，全年全部支出九千二百萬元，其中支出差餉估三千萬元，乙類屋邨全年全部入息一億一千一百萬元，全年全部支出一億九千三百萬元，其中支出差餉估四千一百萬元。甲乙兩類房屋全年合共支出差餉七千一百萬元，全部收支比對，甲類房屋溢出的五千二百萬元，仍不足彌補乙類房屋之八千二百萬元赤字。但是事實上，倘若港府依照實收租值徵收差餉的話，港府採取高估公共屋邨租值的徵收差餉辦法，做成房屋邨財政賬面上的虧蝕，而實際港府庫房却有一大筆差餉進賬，如此做法，即是把金錢從左手轉到右手，簡直玩弄數字遊戲。表面看來，公共屋邨是虧本，以便港府有藉口加租。

福建特產·滋養補品
鷺江牌
漳州銀耳
滋陰養顏·潤肺生津·補腦健身·營養食品
規格：八両盒庄 四両袋庄 二両袋庄
功效：銀耳是我國傳統的高級滋補品之一。根據歷代名醫記載，銀耳性平味甘，入肺、胃、腎三經。現代醫學分析，銀耳是含有豐富的蛋白質、碳水化合物，無機鹽、維生素B等成份，具有滋陰養顏，潤肺生津，補腦健身的功效，不單是體弱者的滋補品，更是老幼咸宜的四季日常營養副食品。
食法：將銀耳放入清水浸十五分鐘以上，然後加上雞肉或瘦肉煮湯即可，並可煮皮蛋菜、冷拼盤等各種菜式。如作甜品，則配以冰糖清煮一小時左右，在暑天更可作凍甜品食用，能去暑解渴。
各國貨公司、超級市場、士多辦館均售
代理處：德信行有限公司
經銷處：中國銀耳有限公司 香港高陞街25～29號六樓D 電話：5-403154

中國天鵝牌 鑄塑底輕便鞋
SWAN BRAND LIGHT SHOES
新貨介紹
特別優待 歡迎選購
貢布面、平絨面、仿絨面、格絨面
毡絨面、燈芯絨面、幼帆布面
特點：款式新穎、毛棉作裡底、能吸收腳汗、防濕氣、穿着入力，輕便舒適、鞋底特別堅固耐磨。
港九各國貨公司、鞋店、鞋檔均售 經銷處：僑光貿易公司 電話：3-427711

香陽牌 HSIANG YANG BRAND
合時補品 贈送方巾
鹿尾羓精 北芪精
送
由即日起凡購鹿尾羓精一盒或北芪精兩盒即送精美實用印花方巾一套（三條），多買多送，送完即止。
鹿尾羓精具有：益精助陽、補胃壯腰、健體延壽、抵抗疾病。主治胃虧腰痛、夜尿頻繁、小便失禁、機能減退、食慾欠佳、病後失調、未老先衰及神經衰弱、貧血肝炎、胃潰瘍、關節炎等症。
北芪精：補氣養血、固表止汗、理脾健胃、排膿托毒。適應於血氣雙虧、氣逆喘促、氣弱便閉、無故自汗、四肢乏力、勞倦厭食、皮膚瘡瘍、久病虛弱及小兒積滯等症。
（10cc×10支）口服液
國貨公司、葯行均代售代送
經銷處：華興藥業有限公司 電話：5-754053，5-754044

馬頭圍道四匪搶金鳴槍 獨行……

【本報訊】土瓜灣馬頭圍道數百呎之遙，昨日在十五分鐘之內發生兩宗劫案，一宗四匪持兩槍掠去三盤金飾，一宗獨行賊持假槍假炸彈劫銀行失手被擒。

昨日下午四時，馬頭圍道一八七號百寶金行被四匪持兩槍兩刀行劫，掠走金飾約四萬元。匪徒臨走時，鳴槍兩響，幸無傷人。……

燕大香港校友會……

教育人員協會舉辦普通話班

馬頭圍道十五分鐘兩劫案

四匪持兩槍劫金舖
鳴槍兩響掠走金飾

獨行賊持假槍假彈劫銀行被擒

【本報訊】土瓜灣馬頭圍道數百呎之遙，昨日在十五分鐘之內發生兩宗劫案，一宗四匪持兩槍掠去三盤金飾，一宗獨行賊持假槍假炸彈劫銀行失手被擒。

昨日下午四時，馬頭圍道一八七號百寶金行被四匪持兩槍兩刀行劫，掠走金飾約四萬元。匪徒臨走時，鳴槍兩響，幸無傷人。

劫案發生時，金行內有八名職員。四匪闖進舖內，拔出兩支手槍，指嚇店內各人，另兩匪持刀撲入櫃圍，攫去三盤金飾。

劫匪臨走時，店內職員按響警鐘。匪徒聞得鐘聲大鳴，其中一匪向天花板連轟兩槍，然後才奪門而出。四匪走到上鄉道十一號門前登上一輛賊車，向土瓜灣方面疾馳而去。

在這宗劫案發生之前十五分鐘，馬頭圍新邨洋葵樓匯豐銀行袖珍分行，一獨行賊持假槍行劫，被銀行職員識破，將他擒拿。

該分行有一男二女職員、一護衛員及一雜工。昨日下午三時四十五分，一名年約廿餘歲的男子闖進該銀行，將一包東西放在櫃面，對職員說那是炸彈，隨在腰間拔出一支類似手槍的東西，說有手槍，向一女職員要一萬元。該女職員發覺對方的手槍不似真槍，於是按響警鐘。

匪徒聞得鐘聲大鳴，只得扔下「手槍」及「炸彈」，倉惶而逃，向馬頭角道走去，逃至馬頭涌道「第一」辦館門前，被銀行護衛員追及。該護衛員猛喝一聲：「咪走呀！」該匪竟被嚇到腳軟而跪下，卒被擒。

警方到場後，發覺那「炸彈」僅是一包廢紙。

該銀行曾被劫過。

又訊：昨日下午三時半，一名青年行經跑馬地黃泥涌道，突遭三名飛仔截劫，事主反抗，被劫匪用利剪刺傷肩部，後送院救治。

傷者陳生，廿一歲，住掃桿埔公民村。

警方最近拘捕了一名廿三歲女子，並搜出二十種可疑贓物，包括錄音機、手錶及珠寶等。

該女子承認該批物件是去年十二月間在灣仔皇后大道東及愛羣道爆竊或搶劫得來的。目前，警方正希望有關事主與警方聯絡，以調查此案。

男性口服避孕藥丸
在港試驗已有成效

由家計會與香港大學合作研究

【本報訊】香港家庭計劃指導會助理總監林貝聿嘉，昨日在記者招待會上表示：由世界衛生組織發起及資助，香港家庭計劃指導會、香港大學合作研究的男性口服避孕丸試驗，自一九六二年二月展開研究工作以來，現已收到顯著成效。

林貝聿嘉說：負責這項研究工作的包括醫生、醫學技術專家，去年八月更邀得幾位社會科學家參與研究工作。他們的責任首先是要找出香港居民對男性避孕丸的接受程度，其次是探討參與試驗者對男性避孕丸的態度。

她說，男性口服避孕丸的研究計劃，在北美、南美、歐洲及亞洲其他地區已相繼展開，結果令人滿意。這次在港的試驗，主要是研究中國人對這種避孕丸是否適合。

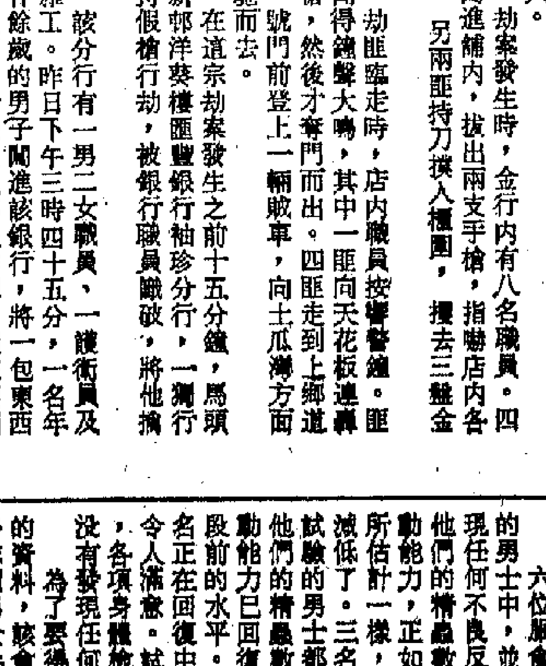
研究的過程共分三個階段。第一個階段為期三個月，主要是替男士作初步檢驗，第二個階段是吃避孕丸四個月，最後一個階段為期三個月，以觀察停服後的反應。全部試驗共需時十個月。

男性口服避孕丸的原理是減少精蟲的數量及其活動能力，把精子與卵子結合的機會減至最低限度。

目前已有三位男士完成為期十個月的試驗期，另外三人已完成第二階段，有二人正在天天吃避孕丸，餘下七人仍屬初步觀察階段，即共有十五人在試驗，大部分參與這研究的人都前往馬頭涌家計會指導所接受香港大學的專人檢查。

六位服食避孕丸的男士中，並沒有發現任何不良反應，而他們的精蟲數目和活動能力，正如研究時所估計一樣，比原來減低了。三名已完成試驗的男士都顯示出他們的精蟲數目和活動能力已回復試驗階段前的水平。另外三名正在回復中，情況令人滿意。試驗期內，各項身體檢驗，都沒有發現任何變化。

為了要得到更多的資料，該會需要更多志願男士參加。任何健康的中國男子願意參加研究的，可於星期五下午五時至八時往馬頭涌指導所詢問。已接受試驗的人士，每次往返指導所，可獲得舟車費二十元。



家計會林貝聿嘉談男性避孕丸

特稿

酒樓擺喜筵免費借花車

酒樓業近年競爭劇烈紛出噱頭以廣招徠

年近歲晚，酒樓嫁娶喜筵生意特別興旺。有些酒樓以「新娘花車，免費服務」的手法，以廣招徠，希望多做一點生意。

土瓜灣一家酒樓門前就有這樣的廣告牌：「本酒樓接辦結婚喜筵，提供更佳服務，專備名貴平治牌二四〇花車，原裝冷氣……彩色絲花布置，經驗司機，安全駕駛，免費為貴客之婚禮服務……」然而，並不是擺一兩圍酒席就有「免費服務」，而是要擺上二十多圍方可有此享受。

曾經有人計算過，租用該類名貴汽車每小時的費用大概是五、六十元，結婚接送新娘一般得花四、五個小時，那就要付二、三百元「花車費」了。但如果在酒樓擺得起幾十圍酒席的人，就不會需要租車或不會吝嗇那二幾百元。事實上該酒樓的負責人也承認宣傳了半年，對生意並無顯著功效。

其實，這一做法，只反映出該業競爭的劇烈。近年本港的酒樓業競爭日趨白熱化，各出奇謀，爭取生意。很多酒樓都以特價酒（價錢比超級市場便宜十元左右）、免開瓶費（訂筵席者自備酒水，每瓶酒要收五元「開瓶費」）或送香煙來吸引顧客。也有一些酒樓在禮堂上設置新娘花轎，增加氣氛。北角新都城酒樓就有三台此類花轎，頗收招徠之效。

造成酒樓行業競爭劇烈是有多種因素的。據該行人士稱，年來物價上揚，特值不穩，一些要結婚的本來儲蓄了足夠擺三十圍酒的錢，到頭來只能「縮水」若干，減少訂酒席的數量。加上有大酒樓不斷開張，生意更加難做。

經營酒樓的成本近年也不斷上漲。單以酒席用料而言，產自非洲的魚翅，由七五年每擔三千多元增至去年的一萬二千元，增達四倍；非洲鮮鮑也由七五年的每罐廿七元增至去年的四十元，也增加了五成，高級一點的鯇魚要八十元，紅斑則是一百三十多元了。因價就貨，三四年前四百元一桌的酒席，已可吃上鮑翅、鯇魚、非洲鮮鮑，如今則只可以嚐到次一級的雞絲生翅、鯇魚、澳洲青條鮑了。基本上，過去要五百元一桌的酒席，今天要花八百元。

在這重重的壓力底下，酒樓業實不易為，只有希望多做生意，微中取利。此外，就非要出噱頭不可。然而，人們認為噱頭是要，但主要是貨真價實。

時至今日，仍然有人迷信那些所謂「吉日」、「盲年」之類。今年據稱是「雙春兼閏月」，很多人趕結婚，農曆一至十月內就有三萬一千八百多對新人，比去年「盲年」增加了不少。一些中下酒樓在「盲年」生意少做四、五成，在「雙春兼閏月」的年頭則比較好轉。

本報記者　陵剛

被徒置入住漁灣邨
居民要求減低租金

【本報訊】柴灣第三安置區將於本年四、五月間清拆，區內數百居民將被安置入住正在建築中的漁灣邨，由於租金昂貴，居民感到難以負擔，要求將租金降低。

去年九月，該安置區居民接獲房屋署通知，居民委員會於十二月十六日派出數名代表與房屋署代表交涉。房屋署稱，漁灣邨的租金將相當於目前興華邨第二期的租金（每呎八角）。居民認為，居住在安置區的大多是勞苦大眾，租金過高，只能使他們望樓興嘆。因此，希望房屋署體諒他們的經濟情況，將租金減為每呎不超過六角。

三院歷屆主席會成立
鄧肇堅出任首屆主席

【本報訊】由東華三院歷屆主席組織的「東華三院歷屆主席會」已於上月成立，並註冊為有限公司，並獲港督豁免「有限公司」稱謂。

東華三院歷屆主席會的工作，是聯絡歷屆同人感情，致力於促進社會福利及支持東華三院善業，由歷屆主席捐助創會基金。該會於去年八月獲有關當局批准註冊，並於上月十七日成立，推選東華三院顧問鄧肇堅為第一屆主席，李東海為義務秘書長，馬錦燦為義務總司庫，冼秉熹、黃乾亨、冼祖昭為法律顧問，李爾彬為義務核數師。

該會已獲民政司黎敦義、社會事務司李福逑、行政局首席議員簡悅強、立法局首席議員鍾士元、工務司麥德霖、教育司陶建、社會福利署長李春融、環境司鍾信良、醫務衛生處長唐嘉等出任第一屆贊助人、前醫務衛生處長、現任中文大學醫學院院長蔡永業醫生任永遠名譽會董。

據悉，東華三院歷居主席現留港者有鄧肇堅、顏成坤、冼秉熹、盧榮傑、李忠甫、徐李良、馬錦燦、馮漢柱、胡兆熾、馮錦聰、龍炳棠、王澤森、張鎮漢、王澤流、張玉麟、余禮頤、曾正、何世柱、林纖振、孫秉樞、廖烈武、黎時煖、李東海、黃乾亨、簡日滄、曾治強、高國元、江永安、湛海生。

青年學協畫展已開始收件

【本報訊】香港青年學生協會定二月廿一日（農曆年初四）至廿四日（農曆年初七），在該會會所舉行《新春畫展——祖國風貌》。

該畫展歡迎廣大青年學生踴躍投件，形式不拘。該會還邀約多位美術、書法界知名人士指導畫展及評選工作。徵畫內容，包括歌頌祖國乘勝前進的大好形勢，反映新春景象等書畫。由即日起至二月十日徵收畫稿，投件可送往該會會所（九龍彌敦道五八九號五樓）。

燕大香港校友會
黃篤修蟬聯會長

【本報訊】燕京大學香港校友會日前在尖沙咀雄鷄飯店舉行週年聯歡會，並改選一九七七至一九七九年度職員，出席者除會長黃篤修，副會長李權、高雁雲外，尚有呂振中、黎名郇、馬蒙教授及校友等數十人。黃篤修致開會詞，報告籌建燕京書院經過。

新職員舉行互選，結果如下：會長黃篤修，副會長李權、高雁雲，文書組梁光，總務梁樹祥，財政林聖熙，聯誼傅世任、劉碧蓮，出版高雁雲、陳禮頌，康樂翁喜光，幹事黎名郇、陳北海、譚幼銳、馬黎、施彥博、林慧貞、蔡念群、高碧華、余秀華、李羲、馬有光、黃翠平。

大埔墟搜出手槍

【本報訊】警方昨日在大埔墟大埔頭搜獲兩支手槍及四十三發子彈，當場拘捕一名男子，懷疑與前日的油麻地果欄劫案有關。

昨晨七時，大埔警署接獲線報，出動大批探員，前往大埔墟大埔頭一一五號石屋破門而入，拘捕了一名男子，經過一小時的搜查，在屋內暗格地方檢獲兩支手槍及四十三發子彈。

該兩支手槍，一支為點三二口徑，另一支為航空曲，四十三發子彈中，廿三發是點三二口徑，十五發是航空曲子彈，五發是點三八口徑。

被捕的男子姓羅，廿四歲，自稱海員。

中區多幢大廈
置地拆卸重建

羅弼時談重建中區計劃

【本報訊】香港置地有限公司昨日上午在歷山大廈辦事處舉行記者招待會，該公司執行董事總經理羅弼時在會上介紹該公司進行的中區重建計劃的第二及第三期詳情。

羅弼時在會上說，新歷山大廈於一九七六年秋落成，表示第一期重建計劃經順利完成。第二期重建計劃定於本年開始，告羅士打大廈、連卡佛大廈和皇室大廈將予以重建，拆卸工程將於今年四月間開始。

第二及第三期重建計劃是要建造兩幢外型相似的大廈（告羅士打大廈和公爵大廈）。兩廈與已落成啓用的歷山大廈分列於一個大型露天廣場的三邊。告羅士打大廈和公爵大廈各有四十層寫字樓，另有兩層留作防火用途。此外，另有一幢四層高建築物，兩層高於路面，兩層則低於路面，各層皆設有商場。

告羅士打大廈代表第二期重建計劃的第一階段。建成後，共有六十二萬一千平方呎可供租用的面積，較現時該地盤上大廈可供租用的面積增加百分之七十二。第二及第三期重建計劃所提供的可供租用面積約為一百二十一萬六千平方呎，與歷山大廈的三十六萬七千平方呎合計，共為一百五十八萬三千平方呎，這是整個重建計劃完成後所得的可供租用面積。

羅弼時說，告羅士打大廈預算於一九七九年年底落成，第三期重建的公爵大廈現時預算可於一九八三年建成。

現有計劃將重建後鄰近皇后大道中的地方主要作銀行用途，因該街向是香港的銀行街，但會同時開設多些零售店，使該街在銀行關門後仍能保持熱鬧。置地公司將會建造一條橫跨皇后大道中而與炮台里連接的天橋，使半山區居民可以直抵置地各大廈。

羅弼時說，告羅士打大廈一期的建築費用預計需款港幣二億五千萬元。建築費用方面，該集團將滿尚未經運用財務便利及現金收入支付。日後如有需要時，方會安排籌措款項。

第一期重建計劃所建的歷山大廈，現已全部租出。第二期重建計劃的商場部份，預期將於一九七八年年底落成啓用。置地每月的現金收入將因而大大增加。

第二及第三期重建計劃的則師皆為巴馬丹拿，第一期的歷山大廈亦由同一則師樓設計。

香港街道指南
工務司署出版

【本報訊】工務司署出版的《香港街道與地區》指南上冊，現已開始在美利大廈二十樓工務司署地圖銷售處及中區新郵政總局港府刊物銷售處出售，每本訂價七元。

該手冊是第一本由港府出版的街道指南，分上下兩冊，上冊包括港島、大嶼、長洲、坪洲及馬灣等離島，下冊亦已在編製中，其範圍包括九龍及新界，預料今年下半年可以出版。

新出版的手冊，內容包括所有最新街道、天橋、主要公共及商業建築物等，全部中英文對照，對本港居民及外地遊客認識本港地理環境有較大的幫助。

《裕華之光》特輯
麗的本週五播映

【本報訊】裕華與麗的電視合作，拍攝一套專題介紹該公司新廈各層商場及各項新設備的特輯，名為《裕華之光》。由麗的藝員楊豪雅、林錦棠、黎灼灼等客串演出。以輕鬆的對白、喜劇的處理，表現一間設備完善的百貨公司，給予顧客們週到的服務，使顧客們有親切、舒適的感覺。

《裕華之光》特輯，定於一月廿八日（星期五）晚上七時四十五分至八時，在麗的電視中文台播映。

協進劇團電影籌經費

【本報訊】協進劇團將於四月二十七日至五月一日在大會堂演出話劇，為籌募演出經費，該團定本月三十日上午十時半在海運戲院放映偵探片《查案記》，門票分五元、六元兩種。

地產展覽今起展出

霍英東促當局檢討重估差餉

【本報訊】七七年地產展覽昨日下午五時半由香港地產建設商會會長霍英東，副會長郭德勝、李嘉誠主持剪綵。該展覽由今日起至卅一日每日上午十時半至六時半在香港大會堂低座展覽廳舉行，歡迎參觀。

霍英東在剪綵前致詞，指出香港面積只有四百零四平方哩，人口卻由戰後的五十萬增至四百五十萬，人口密度非常擠迫，居住始終是急待解決的問題。

他表示，當局最近重估差餉，將應課差餉租值大幅度提高，使居民買樓產生陰影，他促當局對這個問題再作檢討。

參展的地產公司包括：大生地產、太古城、合和、長江實業、恒生銀行、恒基兆業、美孚企業、九龍倉、南豐、華光地產、鴻秉芬地產、新世界發展、新昌集團、新鴻基地產、置富花園、嘉年企業。

工業學校報名表格
一年派發十四萬份

民政署全年處理詢問及個案一百六十萬宗

【本報訊】據民政署一九七五至七六年報透露，港九民政署公共諮詢中心共二十二個，處理的詢問及個案共有一百六十七萬一千八百六十七宗，該數字包括派發表格及小冊子七十四萬餘份，答覆詢問七十八萬餘宗，以及個人與團體個案十三萬宗。

如往年一樣，最多人索取的是工業學校報名表（十四萬一千多份），港府職位申請表（十二萬一千多份），以及公共屋邨入住申請表（七萬九千九百三十三份）。其他如教育司署辦理的各類考試報告表、租務表格等。

此外，民政署的民事調解處遇負責為個別人士辦理法定聲明，對於無法和解的夫婦，協助辦理協議離婚或分居。一九七五至七六年內處理的二十五宗，辦理法定聲明七千一百六十一宗。

同期內，民政署轄下的華人永遠墳場管理委員會，根據墳場條例，所獲得的出售墓地善款共八十九萬六千五百元。

中國銀耳公司已開業

【本報訊】由同德藥材行、同福行貿易有限公司、福生泰藥材行、聯和藥材行合資組成的中國銀耳有限公司昨晚就該公司開業，及福建漳州特產小包裝銀耳展銷舉行酒會及宴會，宴請各國貨公司同業。

中國銀耳有限公司董事經理譚永揚表示，我國銀耳的出產歷史悠久，四川、貴州、福建漳州等地均有出產。解放後，銀耳產量有了大幅度發展，銷路日廣。現在除原有大箱庄銀耳批售外，特別發展小包裝銀耳，方便食用者。

譚永揚談及銀耳的品質時說，漳州銀耳色黃亮，煮後爽滑，不會變糊，營養豐富，是潤肺滋陰的佳品。從前銀耳售價很高，現在由於產量增加，價錢降到普通水平，已成為一般的營養食品。

昨晚在場接待客人的還有董事副經理盧振德、陳文藻、許雄光等。

教育人員協會
舉辦普通話班

【本報訊】香港教育專業人員協會今日起舉辦普通話進修班。

該課程合共十五課，全部費用六十元，今日開始，逢星期三晚上七時三十分至九時三十分上課，上課地點在土瓜灣上鄉道耀富國校友會小學，詳情可到該會詢問。

消息　出版

萬里出版工藝新書
《生活與健康》改月刊

▲《青年知識》本年度第一期經已出版，內容有「四人幫與形而上學」，對什麼是「形而上學」，以及「四人幫」如何以「形而上學」、「妖言惑眾和破壞工農業生產作了論述。其他主要的內容尚有「楊開慧烈士」、「眼見未必為真」等。每本定價一元。

▲一九七七年第一期《海洋文藝》已出版。該期封面作了較大的變動，令讀者一新耳目。每冊定價二元。

▲以介紹保健知識為主的《生活與健康》雜誌，今年一月起由雙月刊改為月刊，並擴大篇幅，增加內容。一月號現已出版，要目有心臟病特輯、膽固醇與你、非英聯邦醫生考牌記、怎樣向小孩施行性教育。本期隨刊附送最新鑒定日常食物膽固醇含量表，每冊定價二元。

▲萬里書店最近出版《塑膠板加工技藝》，介紹塑膠板材料和各種基本加工技藝，內容包括塑膠板的機械加工、熱成型和設備、黏合、染色、塑膠板的絲印技術、應用塑膠板製作各種器件和典範產品等。每冊九元，各書店有售。

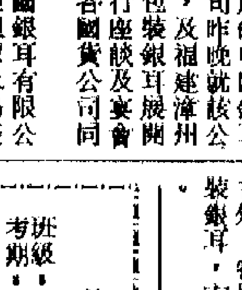
前泰國國會議員
串謀販毒今續訊

【本報訊】兩名前泰國國會議員及一名泰國商人涉嫌在港販毒案，昨在最高法院提訊。

三名被告：變烈，五十二歲，鑒邦，四十六歲，（以上兩人均為前泰國國會議員），比查，卅二歲，泰籍商人。兩項控罪，（一）指三人於去年十一月十日在本港地區非法藏有六百八十二公分海洛英，可作非法販賣用途，（二）去年九月十六日至十一月十日期間，在本港及其他地區串謀販毒。此案昨由美國毒品調查科人員史釗域及本港組探員出庭作供，毒品專家證供未畢，今日續訊。

假日遊覽海洋公園
計劃行程可免擠迫

居民須到指定地點購買入場券



海洋公園市務主任張漢彪談入場問題

【本報訊】海洋公園市務主任張漢彪昨日在九龍東區扶輪社午餐會上談假日遊覽海洋公園，如何避免擠迫等問題，他着重提醒居民須到認可的售票處購票，這樣可以「保證你能進入公園」。

他說，星期日的入場券特別搶手，預售開始三、四天就全部售罄。星期六的入場人數約五至八千人，比暫定最高容納量一萬五千人為低，因此，居民以後不必預先購買星期六的入場券。平日的入場人數有三、四千人，未包括團體遊客及學生，情況理想。

張漢彪說，星期日早上十時至十二時的入場人數最多，每小時高達五千人，吊車站便會出現長龍。平日遊客輪候不超過十五分鐘就可登車。星期日的遊客可在十時前入場即乘坐吊車先遊覽山頂各場館，十一時以後入場者則先遊黃竹坑花園部分，在花園劇場，然後在下午二時始乘吊車登山，看三點至四點半的海獅表演及雜技表演。

回程方面，吊車站大概於下午三時出現人龍，至六時左右為止。早上遊山頂場館者可於擠迫時間前返回黃竹坑花園，下午上山參觀者，則於六時半左右下山，這樣安排可以避免擠迫。海洋劇場在星期日演出四場，以一時半的一場觀眾最擠，四時半的一場則觀眾較少。上午上山遊覽者宜觀看十一時演出的一場，下午上山遊覽者宜看三時和四時半場。海洋館在星期日的擠迫時間由上午十一時半至下午四時半，下午上山遊客宜先參觀海濤館，再看海洋劇場的表演，最後參觀海洋館。

最後，張漢彪着重提醒居民購買海洋公園入場券必須到海洋公園門口售票處，或指定的十五個馬會投注站購買。他說，「這是保證你能進入公園」。

北京皮草行

大酬賓

各類時款舶來皮草
由兔皮短衣
以至明克大衣
包羅萬有
一律割價大傾銷

另設特價部
推出各類兔皮短衣
由125元起
各種兔皮背心等
由50元起
歡迎參觀選購

尖沙咀彌敦道25A
海景大廈二樓
電話：3-683883
3-668206

青華中學招生

班級：中、小學暨幼稚園各級男女生
考期：一月三十日（星期日）上午九時起
校址：正校—中環芝古台堅道卑利街大楠對上
分校—中環士丹頓街鴨巴甸街口
電話：五—二四六八一八　五—四五八〇　五—四五四四

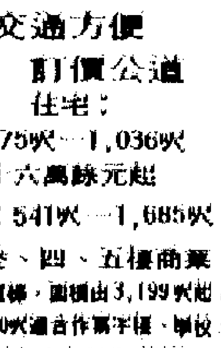
備有校車接送學生

高尚洋樓
背山面海

安峰大廈

半山堅道110—118號
（步行七分鐘到中央街市）

交通方便
訂價公道
住宅：475呎—1,036呎
十六萬餘元起



設備：
外牆鋪磁片及玻璃紙皮石，
內牆髹乳膠漆，柚木地板，
入牆電線，公用天線，顏色
浴缸，二部OTIS電梯。

明年期

內部裝修

舖位：541呎—1,685呎
二、三、四、五樓商業
有獨立電梯，面積由3,199呎起，
總面積27,300呎適合作寫字樓、學校、
超級市場、商場、酒樓等商業用途。

正義 香港德輔道中84號華記大廈1204室 電話：5-452522 5-253867

港九唯一
正宗杭菜
天香樓
九龍柯士甸道18號C地下
TEL:K662414 688352

我們失去好總理的悲痛

——台灣兒女深切懷念敬愛的周總理

中國話劇團演員、台灣省籍同胞 林麗芳

……蔚藍色的天幕下，在美麗的祖國大陸上，一個台灣省籍紅小兵幻想着手捧周總理的骨灰，乘着風箏，飛回到了老家——台灣省，含着熱淚把周總理的骨灰一把一把撒在寶島的江河土地上。日月潭水變清秀，阿里山頭映朝暉，台灣島的山山水水呵，是那麼悲壯、肅穆，要把周總理的英名永遠銘記。一個在台灣的高山族姑娘悲痛地對紅小兵傾訴着對敬愛的周總理的無限緬懷、深切哀思，她表達了千千萬萬台灣骨肉同胞的心聲……

這是我們中國話劇團為紀念周總理逝世一周年演出詩歌、戲劇《永遠的懷念》中的一個節目——「風箏」。這個節目凝聚着我們台灣同胞對周總理的無限崇敬，表達了我們台灣同胞對周總理的無限深情。我作為一個台灣省籍的演員，滿懷對周總理的悼念之情創作演出了這個節目，代表我們台灣人民向敬愛的周總理表達我們的思念和決心。每當想起周總理，就禁不住熱淚盈眶。敬愛的周總理啊！您真是我國億萬人民的好總理，真是我們台灣人民的好總理。

我出生在故鄉台灣島，一九五一年隨着父母親衝破了反動派的層層阻撓，終於回到了社會主義祖國的懷抱，受到了親切的熱情的接待。在毛主席和周總理的關懷下，我在祖國的大家庭中幸福成長，成了家裏第一代的大學生，成了一名光榮的文藝戰士。敬愛的周總理對我們台灣同胞無限關懷和培養。偉大領袖毛主席發出了「一定要解放台灣」的鋼鐵誓言，是敬愛的周總理認真貫徹執行了毛主席制定的各項方針政策。周總理還親切地與高山族同胞敘家常，關心他們的學習和成長，他邀請了多少國內外台灣同胞來到北京，共同把國家大事商討。是周總理建議人民大會堂要開闢個台灣廳，體現了祖國人民日夜在把骨肉兄弟牽掛。周總理多次接見了我們台灣同胞，經常從深夜談到黎明。周總理呵，耳邊似又聽見他在「十大」報告中、四屆人大報告中最深情的話音「台灣人民是我們的骨肉同胞，我們對台灣同胞寄予無限的關懷……」這每一字每一句都溫暖着台灣同胞的心。想起這一切，我們台灣同胞怎不能不悲痛欲絕，為失去我們的好總理而萬分悲傷啊！

周總理對我國文藝工作也是非常關心，對戲劇、電影、音樂等各方面工作作了許多寶貴的指示。他曾多次來到我們劇團，看了將近四十個劇，對我們的工作提出了許多珍貴的意見！他與許多演員親切交談，問寒問暖，鼓勵我們為繁榮社會主義文藝事業多做貢獻，他曾走到後台和上身沾滿了油漬的舞台工人緊緊握手！他曾和我們一起在昆明湖，高唱《社會主義好》，他曾親自到我們票房買票看戲，當我們執意不要他買票，他卻親切地說：「不要把我擺在特殊的位置上。」他同普通觀眾坐在一起，他和大夥兒一樣喝着休息廳裏的白開水，他有時候路過我們門前也要下車，看看我們，在排演場上、在舞台上、在觀眾席裏、劇場的前前後後都有他的足迹，他還曾邀請我們到他家裏去，在他簡樸的住宅裏共飲清茶，交談文藝工作中的問題。周總理對黨的文藝事業傾注着滿腔的激情，每當我們遵照毛主席《在延安文藝座談會上的講話》精神做了一些工作時，他那麼高興，並給我們以鼓勵。而當我們背離《講話》精神走偏路的時候，他又是那樣嚴肅而熱情地給我們以教誨，語重心長地對我們講「文藝工作者要和工農兵相結合，要與工農兵同吃、同住、同勞動……」。

每當回憶起周總理生前和我們在一起的幸福情景，我們感到無比的溫暖，喚起無窮的力量。最近我團正在排演的「豹子灣戰鬥」就是周總理生前親自幫助修改的，並先後三次來到我們團觀看演出，這體現了他對文藝事業的關心，這也就更增加了我們失去好總理的悲痛。最可恨的「四人幫」，這夥資產階級野心家、陰謀家為了篡奪黨和國家最高領導權，瘋狂迫害我們敬愛的周總理。去年一月，正當我們沉痛悼念周總理逝世時，「四人幫」及其在文化部的親信卻強令我們一定要演出，並說「即使只有一個觀眾，也要演！」送靈車那天，我在北京飯店門口等啊等，最後一次與周總理告別，目送着周總理靈車遠去，當時我的心都碎了，哭腫了眼睛，邁着沉重的腳步回劇團。我們那裏有心思演出啊！我們想，總有一天會徹底清算「四人幫」反對周總理的滔天罪行。

以華主席為首的黨中央繼承毛主席的遺志，一舉粉碎了「四人幫」。在敬愛的周總理逝世一周年的今天，我們更深情的緬懷周總理，頌揚周總理。我們這一場演出就是表達了大家對周總理的懷念。演出後，受到了首都工農兵觀眾熱情稱讚和鼓勵。一些台灣省籍同胞觀看後說：「看了這個晚會，使我們受到很大教育，給我們增添了力量，決心學習周總理大無畏的革命精神，把工作做得更好。」有的台胞說：「我們一定要實現毛主席、周總理的遺願，最緊密地團結在以華主席為首的黨中央周圍，為統一祖國、解放台灣的神聖大業多做貢獻！」

我決心學習周總理的革命精神和高貴品質，堅持一輩子走與工農兵相結合的道路，為解放台灣、統一祖國貢獻力量。在華主席的英明領導下，我們的目的一定要達到，我們的目的一定能夠達到！

各地通訊

一九五九年十月，周總理視察黃河三門峽水利樞紐工程時和女司機談話。

靈岩寺紀行

青楓

靈岩寺位於山東省長清縣泰山西北麓山谷中，是我國著名的名勝古迹之一。這裏羣山環抱，風景秀麗，早在北魏年間建起了寺院，有隋朝石龕造象，唐代殿宇、寺塔和墓塔林等古迹。

為了一睹勝迹，最近我們遊覽了靈岩寺。在「靈岩勝境」石坊前放眼東望，只見山峯起伏，一座白色的寺塔高聳山間。我們走訪了靈岩大隊。老貧農撫今追昔，介紹了這裏的變化。解放前寺主霸佔着四千八百多畝土地。那時，靈岩寺周圍的人家大都是佃戶。寺主和反動政府互相勾結，對廣大貧苦佃戶進行殘酷的壓迫剝削。貧苦佃戶一年到頭都是交不完的租，還不清的債，支不完的差役，稍有反抗，輕則「鎖門揭鍋」，趕出山去，重則慘刑酷打，喪失生命。那世道不知有多少窮人被逼得妻離子散，外出逃荒要飯！解放後，人民成了這裏的主人。社員們綠化荒山，修造梯田，建設社會主義新山鄉。解放以來，在國家的大力支持下，靈岩寺周圍修建水庫塘壩六十多座，渠道數十里，打井九百多眼，引水上山，擴大水澆地三萬多畝。耕作技術不斷改進。農業機械化程度不斷提高，糧食產量比解放前成倍增長，有的大隊增長十多倍，人民的生活水平有了很大提高。

我們經「通靈橋」進入「對松門」，沿公路繼續東進，不一刻來到了黃茅崗。黃茅崗南臨水庫，綠水盈盈，清澈見底，倒映出凌霄峯的雄姿；庫水入渠，流水淙淙，灌溉着田園。從黃茅崗起步，經「十里松橋」，再穿過柏洞，轉彎登上數十米陡坡之後，便進入靈岩寺院內，這寺院羣山環抱，座落在盆地之中，殿閣房舍等都依山臨岩而建，錯落有致，格局有別。院內松柏蒼勁挺拔，銀杏粗圍合抱，枝葉茂密參天。但是解放前，在國民黨反動統治時期，這裏卻遭到嚴重破壞，亂伐樹木，山泉淤塞，廟宇傾圮，房舍倒塌，整個寺院十分荒涼。原先這裏有古建築（廟宇）四十多座，房舍五百多間，但到解放前夕，只剩十多座古建築，二百多間房舍，也是殘磚斷瓦，一片廢墟。解放後，人民政府實行文物保護政策，國家幾經撥款修繕，使靈岩寺成為勞動人民遊覽的地方。

我們在有關同志陪同下，參觀了「甘露泉」、「雙鶴泉」等幾個山泉。只見泉眼天然形成，有的從石隙涓涓細流，有的自岩下汩汩冒出，泉水甘冽，終年不竭。山泉細流匯入渠道，可供人們飲用，亦能灌溉田園。

我們參觀了「甘露泉」「雙鶴泉」之後，循曲徑穿林西行數十步便來到著名的千佛殿。這座古建築，依岩就勢而建，殿為單檐廡殿，灰筒瓦頂，彩繪斗拱，出檐深遠，甚是疏朗宏大。

步出千佛殿，朝西拾級而上，就到達剛才遠遠望見的白塔——著名的唐代辟支塔。這座塔年久失修，一九七二年國家曾撥出專款進行維修，上端四層全部拆除按原樣復新。據介紹，塔高五十二點四米，底圓周為四十八米，是唐代天寶十二年所建，完全具有唐代八角空心塔的特色。

由辟支塔往西，約行三百多米即到西崖，這裏是有名的墓塔林。只見松柏茂密，墓塔林立。是靈岩寺歷代高僧的墓塔。這裏自唐宋元明至清代，都有實物存在。前不久，我國《文物》雜誌刊印了碑文拓片，受到日本友好人士讚賞。

圍繞魯迅著作出版問題的一場搏鬥

國家出版局批判組

從姚文元扣壓第一份報告，到他和張春橋、江青串通一氣扼殺《魯迅雜文選》，「四人幫」破壞魯迅著作注釋……

……入冷宮的《報告》，不就是具體意見嗎？當時他要「待研究」，一「待」兩年了，還沒有「研究」出一個結果。現……

……事那事一大堆，偏偏又碰上你們這個事」。這串半是惱怒的黑話，把「四人幫」反對毛主席批示的陰暗心理，淋漓盡致地暴露出來了。張春橋說他「忙」，是呀，「四人幫」一夥從那時到垮台，陰謀篡黨奪權的反革命步伐一步比一步緊，確實忙得很哪。「偏偏又碰上你們這個事」，張春橋這個狡猾的老狐狸，這一回倒算說了句實話，直言不諱地供認出版魯迅著作不是他們的事。可是「偏偏又碰上了」，看他這不耐煩的勁兒，恨不得傾腸刮肚全都……

……修建一條輸油管，由於代價昂貴，粗想起來，一定要採用兩點中間最短的路線。除非給高山、大河擋住了去路，才會考慮繞道通過。但這樣做，會增加油管的長度。

可是另有一種情況，同樣使敷設油管不採取最短距離的辦法……

八百英里長的阿拉斯加油管，通過不少歷史上經常發生地震區域。其中有些管線所經地段，從一八九八年以來，就發生過三十次強度地震。

阿拉斯加油管有四百二十五英里採用高架油管的設計。為了避免地震加於油管的損害，每一……油污染環境的威脅。

上述座墊，對於油管因氣溫升降而發生的脹縮也起着緩衝的作用。油管所經的阿拉斯加地區，高溫達華氏表九十度，低溫可降至華氏表零下六十度。因此，油管脹縮非常劇烈，如無特製的座墊加以承載，油管破裂事件就……

不難想像，插入凍土層的上述鋼柱，需要凍土堅實不化才能臻於穩固的程度。但是有一部分凍土，隨着氣溫的劇烈升降而變成不堅實，使鋼柱插立不穩，其結果會導致油管損裂漏油。

因此，在凍土不堅實地區，由鋼管製成的鋼柱中間裝置幾條……

……的一元化領導下，專業結合，土洋結合，認真總結經驗，我國的地震科學技術一定能發揚優良傳統，創造出現代科學的新水平，預測預報工作一定能做得更好。

請設找贖機

林源

……已經一連兩次被電車公司佔了便宜了。……

延安人民送小米的故事

《人民日報》通訊員

小米，是延安的著名特產。當年，毛主席在延安領導中國人民，靠小米加步槍，打敗了日本帝國主義，打敗了美帝國主義用洋槍洋砲、飛機大砲武裝起來的蔣介石匪幫，取得了中國革命的偉大勝利。從此，小米就成了延安精神的象徵。延安人民常用小米表達對親人的心意。一九七○年六月，鄧穎超同志陪外賓來延安，回北京時，延安的同志商量給周總理帶點小米。有的同志說：「帶上二十斤，讓總理多吃幾次。總理吃着延安的小米，就像回到咱延安一樣。」還有的同志說：「乾脆多帶點，讓其他老首長也嘗嘗。」他們知道周總理一定不帶。商量來商量去，有個同志說：「帶上二斤好了，讓總理嘗嘗，表表咱延安人民的心意。」於是，臨走時，一位同志捧着小米對鄧大姐說：「總理愛吃咱延安的小米，請您給帶回去……」沒等那位同志說完，鄧大姐就對大家說：「延安的小米，恩來同志見了一定很高興。吃上延安的小米，就像回了一趟老家。」大家聽了，都笑了起來。接着，鄧大姐又說：「不過，糧票和錢，你們得收下。我們黨有個規定，不送禮。要不，帶回去了，恩來同志會批評我的。」大家一聽，又是感動，又是不安。敬愛的周總理日夜操勞，時刻關懷人民的疾苦，怎麼能收他帶這麼一點點小米的糧票和錢呢！這時候，鄧大姐嚴肅地說：「延安人民的心意，恩來同志一定很感激，但他從來不違背黨的規定。不然，你們這裏出小米，他們那裏出別的特產，大家你送一點，我送一點，那我們家裏還了得！」就這樣，鄧大姐留下糧票和錢，才帶走了那二斤小米。

敬愛的周總理不僅這樣嚴格地要求自己，而且嚴格地要求下一代，特別是對自己的親屬要求更嚴格。周總理有一個姪子，一九六九年來延安棗園插隊，當時誰也不知道。一九七一年，地委一位負責同志和省裏一位同志去北京匯報工作。一天，鄧大姐打電話叫地委負責同志去她家裏。鄧大姐親切地詢問延安的情況。那天，她才告訴地委負責同志：總理有個姪子，在延安插隊以後，貧下中農送他參了軍。總理知道後，就把他從部隊叫回生產隊。鄧大姐說，孩子年輕，要好好教育他向延安羣眾學習，扎根延安，建設延安。後來當地羣眾推薦他上了大學。一九七三年，總理來延安知道了這事，就問棗園大隊黨支部書記當治富同志：「你們為什麼要把他送去上大學？當農民不是很好嗎？」當治富同志說：「他表現很好，是羣眾推薦的。」總理問：「他大學畢業後再回來，你們要不要？」當治富同志回答說：「要！」總理爽朗地笑着說：「好！一言為定，那就說定了。」

每當回憶起周總理徹底無私的革命精神和嚴以律己的高貴品質，我們的心就久久不能平靜。周總理深受全國人民的愛戴和尊敬，但他始終把自己看做是一個普通的工作人員，從來不使人感到有一點特殊。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第二回・ 舊夢成塵 青梅竹馬　此心如水 飛絮飄萍

姜志希繞室彷徨

衛天元道：「她已經回家了。」

姜雪君道：「她為什麼不跟你一起？她放心得下讓你一個人留在這兒嗎？」

衛天元道：「是我要她先回去的。她一向聽我的話。」

姜雪君鬆了口氣，說道：「這樣也好，免得將她捲入漩渦。」

不過，齊漱玉真的是已經回家了嗎？衛天元雖然說得好像已成事實，心裏可還着實有點擔憂。

不錯，小師妹一向聽他的話，但這一次是否還似過去一樣聽他的話，他自己也沒有信心。

但此際有姜雪君在他的身旁，兩家共同的遭遇將他們聯在一起，萬事無如報仇要緊，小師妹雖然令他放心不下，他已是沒有功夫再去想小師妹了。

× × ×

姜志希正在繞室彷徨，患得患失。

街頭傳來的更鼓已是三更，他還是絲毫也沒睡意。

昨天徐中岳那件血濺禮堂的驚人婚變，令他心中猶有餘悸。

他的姪女尚未正式與徐中岳拜堂成親，更是令他忐忑不安。他想要高攀的這門親事，會不會像煮熟了的鴨子又飛了呢？

姪女做不成徐夫人不打緊，但豈不連累他這個三叔也做不成錢家當舖的掌櫃？未來的徐家總管職位恐怕也要成為泡影了。

更令他擔憂的是，徐中岳有什麼三長兩短，失去大靠山也還罷了，他恐怕連自己也脫不了關係。

心頭焦燥，好像事事都不如意。

聽得三更的鼓聲，他記起早已吩咐家人給他準備的參湯，這碗參湯是他要在臨睡之前喝的。

怎的靜得這樣可怕？他做老爺的都還未睡，按說家中還應有家人走動的聲音的。如今卻寂靜得好像是在荒野的墳地。「春蘭，你這死丫頭死到那裏去了？還不快去把我的參湯端來？」

就在這時，窗子忽然無風自開，他的面前突然多了一個女人！

不是丫頭春蘭，是一個穿着孝服的女子。

這麼那間，姜志希如遇鬼魅，嚇得魂不附體！

（一四六）

香江幽異錄

殺手

杜福對珍妮的話真有不尋常的反應，那感受是有點心癢癢的，不過珍妮並沒留意，只是阿漢瞧着，心裏覺得好笑，也有異樣的感受。

因此，幾乎沒有人看到過杜福有這種不知如何是好的表情，不過杜福愣了一陣，竟然吶吶的說：

「我為什麼……為什麼要害臊？我為什麼要對客人害臊？」

由於杜福的吶吶，也不免引起珍妮的驚訝，她回頭瞧着杜福：「你是怎麼搞的？說你害臊，你怎麼就害臊起來了？」

珍妮不但嗲着嘴子，也嗲着說話。

杜福更是有點受不了，只是他想到，要是他的神態叫人感到他不過是個受不了女人發嗲的軟骨傢伙，怎麼好當這職位，怎麼稱得上是男子漢。因此他挺了挺胸，要給珍妮一個下馬威。

「有話便說，別裝腔……」

但是珍妮還是斜着眼，還是嗲聲嗲氣的，而且以命令的口吻說：「完了這一口，跟你說，有許多話跟你說！」

杜福當着客人跟前，不知該站在那裏，還是跑開，罷了，還是索性跑開。

珍妮也沒因為杜福跑開感到不快，回頭繼續下注。

阿漢冷眼旁觀，如覺得就在珍妮一邊的高佬程和「黃腳雞」，為何一直沒說一句話，甚至沒回頭瞧杜福一眼，說杜福幫了那兩個漢子也不為過，沒有杜福堅持要珍妮還他們的錢，兩人那能拿到那一千二百塊，阿漢想，那兩人不但沒向杜福致謝，竟是提也沒提半句，這不能不叫人詫異，何以這兩個人這般不近人情。

阿漢想着想着，珍妮跑開去找杜福，却也再找不到杜福。

珍妮回頭找着阿漢，漫不經意的說：「你們的『總巡』竟是這樣的害臊，一下子便躲開我？真是莫名其妙，他為什麼躲開？」

阿漢又是一陣詫異，感到在這半小時裏，在令人氣悶，他也想着與其給這種事情纏在一起，倒不如趁這時候跑開。

杜福為什麼突然失蹤，這一段時間他那裏去了，在阿漢來說，畢竟是個謎。

此刻，珍妮留下了「高佬程」和「黃腳雞」，她獨自跑進電話間。

阿漢雖不願置身於他們的糾結之間，還是不能不注意着珍妮。

（五一）

七彩的肥皂泡

韋爾

三五四 欺騙

可是，等呀等，由下午三時一直等到五時，寫字樓要下班了，鄭老敬也沒有回來。那女職員已經收拾案頭的東西，作下班狀了。占美嘆着氣，只好悻悻而去。

找不到鄭老敬，他又想到找朱一聽，但這個「過氣校長」現在何處辦公？幹那一行業？他也不大了了，人海茫茫，往那處去找？最後打了幾個白鴿轉，還是走上那家為他造買賣合約的律師樓，找律師問問。

那位作見證人的律師，聽罷施占美的陳述，也是暗吃一驚，他皺眉道：「你們不是自己講妥了才找我辦手續的嗎？你也沒有告訴我是想拆了舊校舍蓋商住大廈，不然我會替人去城市設計處那兒查一查城市設計藍圖，看看在用途上有沒有抵觸，怪只怪你守口如瓶，不同我多商量了，這件事真的棘手，以法律的觀點，簽了約就作實，你事前不查明細則，實屬自誤，與人無尤，即使打官司，也是白花錢……」

「這麼說，我是沒有追回那筆損失的希望了？」占美哭喪着臉問。

「從現有的途徑來看，機會是很渺茫了，但無論如何，試一試也無妨，這樣吧，你授權我代表你，向鄭老敬、朱一聽分別發一封律師信，約他們見面，有什麼事，當面談比較好。朱一聽的通訊處我知道。」那律師微微一笑，向來也不放過這宗可以賺手續費的生意。

發律師信，似乎是唯一可行之法了。占美自是沒有反對的道理，不過他仍然不把全部的寄望放在這封律師信上。翌日一早，他又給鄭老敬打電話，繼續他的交涉了。

鄭老敬算是在電話上找到了。對方的態度也變得客氣得多，但是對於占美的要求，鄭老敬推個一乾二淨，他說自己只是一位不收佣金的介紹人，既不是業主，也不是賣家，這件事同他沒有什麼直接關係。他冷冷地說：「有什麼麻煩事，你應該當面同朱一聽說。」

「你把朱一聽找來吧！」占美狠狠地對鄭老敬道：「找到了三個人三口三臉講個明白！」

「你要找朱一聽？」鄭老敬道：「真不巧，他遊埠去了！這也是人之常情，沽出了祖傳的產業，有了一筆現金，誰不去快活快活？」

「他跑了？」占美大吃一驚：「跑到那兒去？你快同我把他追回來！」

老鄭道：「不是跑，而是去旅行。他為什麼要跑，又不是做了什麼見不得人的事。至於你提到的那幅地皮的用途限制，事實上我一無所知──不要說我，就是朱一聽，相信也是不明所以的。他根本是個書獃子，大外行。」

「這簡直是欺騙！」占美氣得渾身發抖。

「如果你發脾氣，我要掛電話了！」鄭老敬也不是省油的燈，「你這句話要負責任的！什麼叫做欺騙？在律師樓正式簽了合約，你也付了錢，他也交了樓，何欺騙之有？喂，當初你問過朱一聽沒有？」

差事

不準備還錢

「我媽咪對你印象不錯！」美娜說畢，舉杯呷飲一啖咖啡，溜目注望他。

「不要落嘴頭，她若然對我印象不錯，就把會銀還給別人，這是我上班後幹的第一樁差事！」他拿起一角三文治吃着。

「看你這樣老練，不似初出道。」她定睛望他，微笑裏隱含諷意。

「這之前，我做過海灣救生員。」他說。

「從救生員到追債鬼，兩個極端。」她聳了聳肩，頗作狀地說：「我看你，還是留在海灣吧！」

「冬天，我就是留在海灣也沒人要。」他說，繼續嚼咽三文治。

「好吧！就把媽咪叫我向你說的話吐出來吧！她說──如果你能設法把十幾個太太的做會薄册，連帶你們公司收藏的那本也一併偷回給她，每本給獎金二千。那是筆遍吸引的生意吧？」美娜做出不經意和笑嘻嘻的樣子。

「你以為我肯做嗎？」他的聲調有如冷藏過多時。

「我又不是你，怎麼知道？」她聳肩瞪眼。

「你以為我神通廣大，能飛簷走壁，予取予攜的，一下子把那些富家太太的做會薄册偷盜到手嗎？」他滑稽嘲謔。

「我想──像你們幹私家偵探行徑的人，有這種神通。」她神色自若。

「主意是你五小姐出的，是嗎？」他笑着盯睨她。

「是又怎麼樣？」美娜坐直身子，神情自若。

「你這種反追債計謀，是行不通的。」他說，舉杯呷茶，「如此一來，也證明鍾太太──她是吞人會銀！」

「我不知道她有沒有吞？但我却知道那十幾個太太，以前跟媽咪好得糊糊豆，我爹哋教她們許多走法律罅的辦法──比方逃稅，扣店舖員工的退休金，辭職時應給予的補償等等。她們做會，人付出兩萬塊錢，原本是濟媽咪之急……想不到，我們從加拿大回來，因為爹哋不再供職律師樓，便反轉豬肚，不再方便利於她們。」美娜以中間人的口氣講着媽咪吞人會銀的內幕。

「太太們沒有告到官裏去。」

「她們敢？她們也有把柄捏在爹哋手上。」美娜說：「她們證據全在爹哋手上，你該知道，我爹哋以前幹什麼的？」

「看來，你媽咪不打算還錢的了！」

「所以，我勸你還是回到海灣去做救生員！」她得意地搖幌着身子。

「不要忘記我們追債服務社也掌握你爹哋、媽咪的資料，有辦法對付。」顧崑說。

（五○）

一五一十

黃恒活又想：「事情不妙，不能不動手了。」

且說，幾天後，修敏在梯間遇劫，損失了三百多塊，大歎倒霉。

「哎呀，我一向小心，」她跟同屋的人說，「從來不會超過五十塊。我帶在手袋裏的錢，一天，一時大意，我下午抽空到銀行取了錢，下班之後，就拿去我哥哥家。我媽媽也在我哥哥那裏的。唉，好像那些劫匪知道我這天手提袋裏有錢似的呀！從來就不曾遇見過劫匪。我倒寧願平時遇到。平常，我的手提袋只會有二、三十塊錢。平常，他又不劫我，偏偏選中今天。我真倒霉。」

同屋的問劫匪怎樣向她下手。修敏便一五一十，講了出來。因為，那劫匪是從她身後把她箍頸的，她沒看見劫匪的樣子。

又過了幾天，祝珍的嬸嬸又遇到劫匪，搶去一百多塊錢，劫匪的手法，與修敏遇到的差不多。

又過了十來天，修敏的同房也遇到劫匪，損失了八十塊。大家都歎息治安不好，歎息無論家居外出，都很不安全。

修敏已經接到祝苓的來信，祝苓叫她無論如何禁止祝珍與黃恒活來往，修敏便把這封信讀給祝珍聽。祝珍無可奈何，心裏非常不平，覺得姐姐真是太沒理。

不過，這些日子以來，祝珍放學後，已經很少遇見黃恒活了。就是說，不必經過「禁止」這個手續，黃恒活已經自動減少與祝珍接近的次數。

不過，自從修敏把祝苓的意思告訴了祝珍之後，有一天，祝珍又遇到了恒活。

一見了恒活，祝珍孩氣地奔過去迎他。是一種孩氣的熱烈，一種孩氣的歡喜。

「表哥，怎麼這些日子很少見你？」祝珍說。

「怕你的敏姨不高興呀！」恒活說。

「噢，不用怕！」祝珍大着膽子說。

「不怕？」恒活很驚奇。

「噢，表哥，她們真是麻煩！」祝珍又說。

「怎樣麻煩？」

祝珍於是又一五一十，把收到姐姐的信這件事，告訴了恒活。恒活聽了，心裏自是有一番的主意。不過，表面上卻輕鬆得很，搖搖頭，作個無可奈何狀，說：「那麼，我再也不敢找你啦！」

（二十四）

黑色星期五

東瑞

一個星期五的下午五時多，中區德輔道中一帶電車、巴士和其他車輛，塞得街道滿滿的，人比平時出奇地多，人行道上且不待言，馬路中央也有人穿來插往，而人們的腳步，也比平時急促，臉色也比平時緊張，城市中好像發生了什麼大事一樣。人們彷彿朝着一個方向走去，但似乎又不是。這共同的方向是無形的，捉摸不住、觀察不出的。但從每個人臉上的表情看，那內心深處確實是隱藏着一件大事。總之，整個德輔道中被擁擠、混亂、緊張的氣氛籠罩着。

我好不容易擠出人行道，朝着巴士站走去，準備搭車到××道。一走到巴士站，哇，不得了，等車的人排了一條長龍，只見龍頭，不見龍尾，心裏不禁冷了半截，看來今天和朋友的約會又要遲到了，真慘！好不容易才找到龍尾，跟着人家排起隊來。聽到前面有幾個人，口沫橫飛地吱吱喳喳，這才知道：明天是星期六，又是跑馬日。今天，人們正忙着買「孖Q」。瞧，排在我前面的那幾個人，手中都拿了馬經報，七嘴八舌地在討論「貼士」和所謂「賽前形勢」。瞧他們那種津津樂道和如癡如醉的勁兒，似乎把候車的不耐煩心情都拋到九霄雲外了。我見巴士久久不到站，感到百無聊賴，從公文包裏取出一本隨身攜帶的，用以在車上消遣解悶的小說來看。大約才看了兩頁，候車的長龍才前行了一步，也是因為長龍中有人離隊，因此基本上仍然留在原處。管它去吧，我依然專心地看我的書。我被書中的動人情節深深吸引住了。

忽然，我聽到隊伍前面傳來一句：「大佬，合作點好不好啊？不要看書了！」我抬頭一看，是排在前面的一個「爛仔」模樣的男子，氣勢洶洶且面露慍色地向我吆喝。一時摸不着頭腦，我猶如丈八金剛，「怎麼？妨礙了你嗎？」

「跟你說，我們買了差不多一百多元的「Q」，你就看書（輸）！不好意頭吧？當然啦，除非你不博，博彩的人，都是最怕看到書的。」

「合作一點啦！老友記！」他旁邊一個「死黨」也跟着幫腔。

（一）

圍繞魯迅著作出版問題的一場搏鬥

國家出版局批判組

從姚文元扣壓第一份報告，到他和張春橋、江青串通一氣，扼殺《魯迅雜文選》，「四人幫」破壞魯迅著作注釋出版，真是處心積慮，詭計多端。他們以「待研究」為名，扣壓了魯迅著作出版的多次報告，他們下令「不必再運」，扼殺了一系列即將問世的魯迅著作選本；他們還用「以省注解之繁」為藉口，妄圖阻止對魯迅著作的注釋。總之，按照「四人幫」這套邏輯，魯迅著作就是不能注釋，不能出版。他們這樣卑劣地破壞和阻撓魯迅著作的注釋出版，實際是在意識形態領域對無產階級實行赤裸裸的反革命專政，把罪惡的矛頭指向偉大領袖毛主席和敬愛的周總理。

尤其令人憤慨的是，姚文元這個破壞魯迅著作注釋出版的罪魁，當感到自己的假面可能會被戳穿時，立刻就使出上海洋場的流氓手段，企圖一溜了之。一九七四年一月，一位從事魯迅研究的老同志寫信給姚文元，對魯迅著作遲遲不能出版提出意見，這時他故作驚訝，批轉出版部門提出具體意見。不知這個文痞為何健忘若此，那份被他打入冷宮的《報告》，不就是具體意見嗎？當時他要「待研究」，一「待」兩年了，還沒有「研究」出一個結果。現在他卻佯裝不知，又要擺布出版部門向他提出具體意見。二月，當出版部門再一次將具體方案送去時，他又故技重演，仍是不予理睬。直到「四人幫」垮台，這個姚文元還是沒有「研究」出什麼結果。「四人幫」就是這樣一夥典型的反革命兩面派。

「四人幫」破壞魯迅著作的注釋出版，理所當然地要激起無產階級的無比義憤。周海嬰同志的信，正是廣大羣衆這種義憤的集中反映。可是，在偉大領袖毛主席對周海嬰同志的信作了光輝的批示以後，「四人幫」又繼續進行了一系列猖狂而又醜惡的表演。

「四人幫」對毛主席的光輝批示極端仇視。一九七五年十一月，張春橋在不得不向有關同志傳達毛主席批示時，只是拿文件給看了一看，說了句「你們去做計劃報中央」。他一句也不講毛主席批示的重要意義，也不說半句對周海嬰同志的信的意見，卻大談什麼「我現在忙得很，這事那事一大堆，偏偏又碰上你們這個事」。這串半是怨恨半是惱怒的黑話，把「四人幫」反對毛主席批示的陰暗心理，淋漓盡致地暴露出來了。張春橋說他「忙」。是呀，「四人幫」一夥從那時到垮台，陰謀篡黨奪權的反革命步伐一步比一步緊，確實忙得很哪。「偏偏又碰上你們這個事」，張春橋這個狡猾的老狐狸，這一回倒算說了句實話，直言不諱地供認出版魯迅著作不是他們的事。可是「偏偏又碰上了」，看他這不耐煩的勁兒，恨不得傾腸刮肚全都抖摟出來才覺着痛快。毛主席的批示打亂了「四人幫」反革命的陣腳，這就是張春橋為什麼這樣滿腹怨恨的根由所在。

如果說張春橋這番牢騷所發泄的只是一種既怒且恨的情緒，那麼接着而來的就是對周海嬰同志殺氣騰騰的吼叫了。「四人幫」的拿手武器是「帽子」和「棍子」，這回也不例外。他們一會兒親自出馬，一會兒通過他們的心腹，到處造謠，說周海嬰同志寫信是「有人指使的」。姚文元還派人調查周海嬰同志「接近什麼人」，叫嚷要抓「後台」。他們還通過別人肆意歪曲和攻擊這封信的內容，污衊它在感情上反映的只是「父子之情」，思想上則「反映了魯迅研究上的一種舊的習慣勢力的情緒」，等等。他們如此肆無忌憚地攻擊毛主席贊成的這封信，就是要借打擊、鎮壓寫信人來發泄對毛主席批示的仇視和恐懼，矛頭所向直指偉大領袖毛主席和黨中央。猖狂如此，令人髮指！

（二）

在警衛周總理的日子裏

武漢部隊某部上甘嶺特等功八連

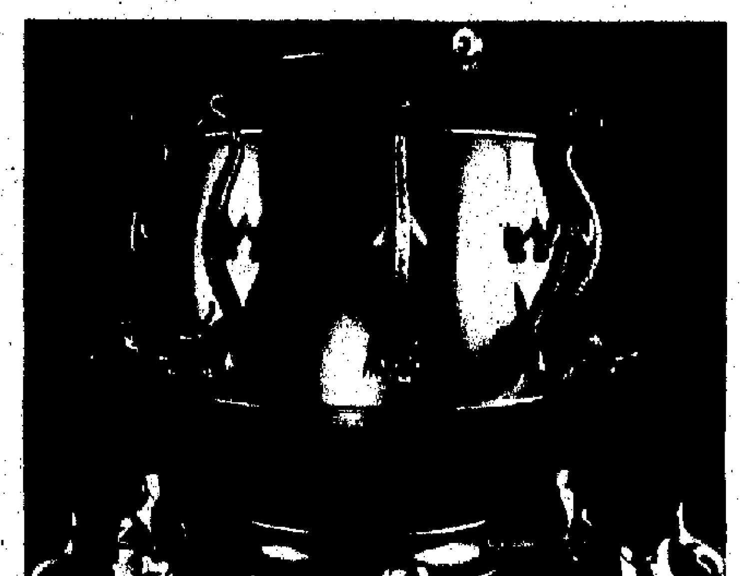
革命回憶錄

敬愛的周總理是毛主席親密的戰友和得力的助手。周總理衷心愛戴和崇敬毛主席，把關心毛主席作為自己最光榮的職責。那是一九六七年的夏天，毛主席巡視大江南北來到武漢。我們在毛主席的住處，光榮幸福地擔任着警衛任務。周總理不久也趕到武漢。一下飛機，周總理不顧旅途的勞累，立即驅車來到毛主席的住處。當時夜已經很深了，下車後，周總理熱情地和我們握了手，親切地問道：我能不能見一見主席？當我們報告說主席剛休息時，周總理滿懷敬意地向主席的房間注視了一會，然後低聲詢問我們：主席這幾天身體好嗎？吃、住情況怎麼樣？在認真聽取了我們的匯報後，周總理又親切地囑咐我們：應該注意些什麼。為了不打攪毛主席休息，周總理悄悄地離開了我們。汽車在夜幕中消逝了，可是周總理對偉大領袖毛主席無比熱愛和忠誠的高大形象，卻永遠矗立在我們的心中。

敬愛的周總理捍衛毛主席的革命路線最堅決。那時，武漢地區的階級鬥爭很激烈。由於林彪和「四人幫」的干擾破壞，羣衆組織之間發生了武鬥。為了排除干擾，把無產階級文化大革命進行到底，周總理深入工廠、學校，向羣衆宣傳毛主席的革命路線和政策，和羣衆一起學習毛主席的指示，鼓勵大家在毛主席革命路線的基礎上，實現革命的大聯合，爭取無產階級文化大革命的新勝利。經過周總理耐心細緻的工作，武漢的形勢很快好轉。周總理要回北京去，臨上飛機前，熱情地和我們警衛戰士說：武漢形勢好轉，是毛主席革命路線的勝利啊！

在給周總理站崗放哨的日子裏，每天夜晚我們望着總理房間裏徹夜不熄的燈光，多麼希望總理早點休息啊！但是周總理常常要工作到天亮。有一天深夜，我們連長查崗，路過周總理的門口，只見門開着，周總理坐在藤椅上，端着一杯開水在吃麵包。連長真想過去懇求周總理休息一會，但是又怕影響總理考慮國家大事，只好放輕腳步走開了。我們找到鄧穎超同志，懇求她勸周總理愛護身體，多休息休息。鄧穎超同志笑呵呵地回答說：革命工作的需要嘛，我勸他也沒有用。聽了鄧穎超同志的話，周總理的高大形象又一次出現在我們的面前。敬愛的周總理啊！您忘我地、不知疲倦地為黨工作，幾十年如一日，是我們革命戰士學習的光輝榜樣！

有一天，一輛汽車駛來，由於司機沒照規定的信號按喇叭，所以我們沒有把大門打開。小車停住了，車窗帘拉開了，原來是總理坐了其他首長的車回來了。周總理在車內向我們微笑着擺了擺手，我們急忙把大門打開。事後，我們為耽誤了總理寶貴的時間而感到很不安。誰知，周總理卻親自給警衛處打電話說：警衛戰士警惕性很高，做得好，應該表揚他們。周總理的表揚，對我們是多麼大的鼓舞啊。我們全連指戰員決心把眼睛擦得更亮，把槍握得更緊，向周總理學習，為毛主席革命路線站崗放哨，一輩子。



東漢張衡地震儀（復原設計模型）

介紹一千八百年前的張衡地震儀

王振鐸

地震學是近百年來興起的一門科學。帶有記錄裝置的近代地震儀誕生至今還不到百年，利用電流計將記錄放大的現代地震儀形成就更晚了。

我國是世界上地震較多的國家。在歷代史書和地志文獻中，保存了有關天象變異和地震的豐富記錄，是研究地震學的珍貴資料。特別是，早在公元一三二年，我國東漢時期樸素的唯物主義思想家、科學家張衡創造的地震儀，在世界地震學史上是一項傑出的貢獻，去今已一千八百四十四年。張衡創造的地震儀稱為「候風地動儀」，裝置在當時首都洛陽的靈台（天文台）中，同渾儀、渾象等天文儀器一起供觀測之用。它在四世紀初年西晉永嘉戰亂中失落，但北齊信都芳撰《器准》，隋初臨孝恭作《地動銅儀經》，還傳有它的圖式和製作方法。可惜唐代以後，二書又都失傳。幸賴劉宋時范曄在《後漢書·張衡傳》中對這項發明做了概述。這一段簡短的文獻，是研究復原張衡地震儀的主要依據。

一個世紀以來，隨着地震學的發展和近代地震儀的製造，中外學人對張衡的創造多次進行研究復原。經過長時期的認識、相互的啟發和逐步的提高，在新中國成立的十周年，中國歷史博物館終於將復原的張衡地震儀模型陳列在廣大羣衆面前。應該特別提出，沒有黨領導的文物工作和新中國的考古成就，僅靠文獻資料和個人力量，復原工作是難以完成的。

據《張衡傳》記載，地震儀用青銅鑄造，儀體形似漢代酒樽，下有圈足，上有隆起的圓蓋，是一台直徑約合一點九四米、體高二點七二米的龐然大物。儀體中央立一根銅柱，張衡稱之為「都柱」。圍繞都柱有八條滑道，稱為「八道」，都柱傾倒則落入道中。八道中裝有八組可以受都柱推動的杠杆，叫作「牙機」或「施關發機」。儀體外面上部有八條龍形鑄件固定在八個方向。八組杠杆穿過儀體，連接龍頭上頷。龍口各含銅丸一個。龍頭下方放置八個向上張口的銅蛙（蟾蜍）。張衡地震儀就是由這些內外上下的部件組成的。

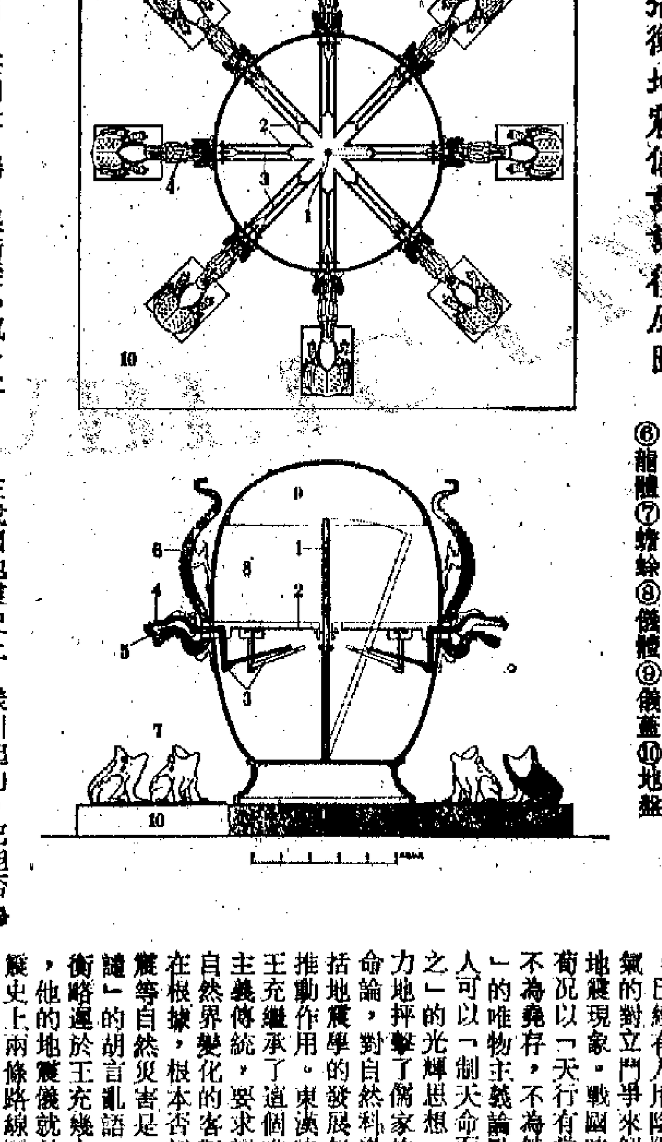
儀體中最關鍵的部件是都柱。都柱之名，出於漢代建築法式，原指宮室中心所立的柱子，晚至唐代武則天統治時期，按禮制所建大殿仍然採用都柱的技法。從地震儀中都柱的命名，推想張衡的設計，可能是從地震時房柱傾斜、物體晃動翻倒的情況受到了啟發。都柱是近代地震儀中倒立式震擺的祖型，與倒立式震擺的原理相符合。至於近代儀器中的震擺一詞，應該是來源於時鐘的掛擺。

地震發生時，假設震中離儀器所在較遠，由於體波（在地球內部傳播的地震波）的縱波（振動方向與波的傳播方向一致的地震波）傳播速度快，儀體首先接受的是縱波運動。如果縱波強度足以使都柱傾倒，直立在儀體中的都柱由於慣性作用，可能倒向震中方向或與之相背的方向。假設震中距離近，繼縱波之後，橫波（振動方向與波的傳播方向垂直的地震波）或面波（沿地表傳播的地震波）都很快到達，那就不大可能顯示震中的正確方位。都柱傾倒，落入某一方向的滑道，推動牙機杠杆，使儀外龍頭張開上頷，所含銅丸落入下方銅蛙口中，擊出聲響，這就報告某一方向發生了地震。

《張衡傳》舉出的實例說，有一次一龍吐丸，洛陽的士大夫沒有覺察到地有震動，都怪張衡製造的地震儀不足徵信。幾天後驛馬郵傳到達，報告隴西發生了地震，大家才信服了儀器的精妙。此段記事，說明儀器測震精度很高。我們從都柱型震擺的特徵分析，柱腳直徑越小，感受地震的靈敏度越高，而平時柱身維持穩定也越難，都柱的靈敏度不應超越它自身的穩定性所許可的限度。在張衡當時的技術條件下，都柱型的震擺，估計可能測出的地震烈度最低為三度左右（按我國十二度地震烈度表計）。這樣的烈度，室內少數在完全靜止中的人感到震動，多數人或因在活動中，或因受環境干擾，還不易覺察。這與《張衡傳》所說隴西地震時洛陽人並無震感也是符合的。這樣分析，可能較為接近對張衡的偉大創造的正確評價，較為接近古代科學技術發展的實際。

張衡地震儀的設計，是他的唯物主義自然觀的形象體現。《張衡傳》記為「形似酒樽」，實際上乃是象徵了《渾天儀注》所傳張衡的渾天學說，「天如雞子，地如雞中黃，孤居於天內，天大而地小。天表裏有水，天地各乘氣而立，載水而行。」儀體作卵形，而且直徑與張衡設計的渾象、渾儀、圭表同大，表示象徵天球。儀體底部是立有都柱的平座，表示地小而在天內。儀體外部鑄「山龍鳥獸」，象徵地上的山巒和天上的青龍、白虎、朱雀、玄武二十八宿。體外八方刻八卦篆文，表示八方之氣。八龍在上象徵陽，蟾蜍居下象徵陰，構成陰陽上下動靜的辯證關係，反映了張衡對《易傳》的理解。都柱在儀體中居於頂天立地的地位，又是按古代「天柱」說作的布局。整個設計歸納了張衡的陰陽思想、渾天學說和傳說中的神話故事，成為一個優美的造型。

從今天地震儀的設計要求看，未免有些「文勝於質」，但在一千八百多年以前，它無疑是十分輝煌的創造。張衡將這台地震儀命名為「候風地動儀」。所謂「候風」，即是「候氣」。古代人們還不能認識地震是由於地殼中岩層的運動，而認為是地「氣」所引起。實際上古代所謂「氣」，指的是一種積聚的能量，候風地動儀也就是測候地動能量的儀器。張衡從「氣」上認識地震，在當時是代表了可貴的樸素唯物主義的認識路線。



張衡地震儀設計復原圖

①都柱②八道③牙機④龍首⑤銅丸⑥龍體⑦蟾蜍⑧儀體⑨儀蓋⑩地盤

在我國地震史上，歷來存在着兩條路線的鬥爭，鬥爭的主要內容是：地震是怎樣引起的，它能否為人們所認識。反動階級和政治集團總是從唯心主義立場出發，宣揚地震原因的不可知論，利用地震現象為反動政治路線服務。春秋時期的孔丘把地震列為「災異」之首。西漢董仲舒炮製「天人感應」說，以地震為「天譴」。繼而有劉向把地震歸因於「人禍」。他們是古代地震史上唯心主義的代表。與他們相對立，進步階級和政治集團則從唯物主義立場出發，把地震作為自然現象去研究，從現象中分析規律，為革新政治和發展生產服務。早在春秋時期，已經有人用陰陽二氣的對立鬥爭來解釋地震現象。戰國時的荀況以「天行有常，不為堯存，不為桀亡」的唯物主義論點和人可以「制天命而用之」的光輝思想，有力地抨擊了儒家的天命論，對自然科學的發展起了包括地震學的發展起了推動作用。東漢時，王充繼承了這個唯物主義傳統，要求認識自然界變化的客觀內在根據，根本否認地震等自然災害是「天譴」的胡言亂語。幾十年後，張衡沿着王充的路線前進，他的地震儀就是地震史上兩條路線鬥爭的產物。

張衡在政治上主張革新，反對宦官豪強的保守勢力。在哲學上他忠實於樸素的唯物主義，認為宇宙間物質的運動都有規律可尋，提倡驗證觀測和演算推理。他對儒家的讖緯神學迷信進行了堅決鬥爭。他不顧迷信讖緯的東漢王朝的壓力，反對儒生，要求禁絕圖讖，改變四分曆，堅持「不可任疑從虛，以非易是」的嚴正立場。張衡不愧為東漢時期一名敢於鬥爭的反儒戰士。他在科學上的成就和他對儒家讖緯迷信的鬥爭，是密切不可分的。

我國是世界上最早作出豐富的地震記錄、最早發明地震儀器的國家，但是長期的封建統治和近百年的帝國主義侵略，阻礙了我國古代地震學的發展。在儒家反動思想佔統治地位的封建王朝，「畏天命」、「天人感應」等謬論，天的運行應在帝王、地的震動應在后妃之類的邪說，成為靈台中的主導思想。如果說天文觀測被當作探知吉凶徵兆的手段，那麼地震儀只能報災，不能報瑞，就更難迎合封建統治者的需要。張衡創造的地震儀失傳於後世，古代地震學得不到應有的發展，根本原因在此。近代地震學是伴隨資本主義的成長和大都市、高建築的興起而發展的。舊中國在帝國主義侵略下陷於半殖民地半封建的深淵，談不上地震學的發展。解放前夕，全國只有一個地震台，三、五個地震工作人員，國民黨反動政府不過借以敷衍門面、粉飾太平而已。

解放以後，我國在中央設地震局，各地建站、立點，地震工作進入了一個新的歷史時期。特別是無產階級文化大革命以來，地震工作端正了方向路線，專業工作者與羣衆性的測報防震隊伍相結合，積極探索地震的預測預報，闖出了自己的地震學發展道路，已經預報了幾次大的地震。廣大工農兵羣衆貢獻聰明才智，在實踐中創造出多種多樣的地震儀器和測震方法，與現代科學儀器和方法相互補充，發揮了重要的作用。地震工作戰線上的先進單位和模範人物大量湧現，遠非過去任何歷史時期所可比擬。當然，今天的地震科學還不足以充分認識和掌握地震發生、發展的規律，但是可以相信，只要實徹執行毛主席的革命路線，在黨的一元化領導下，專羣結合，土洋結合，認真總結經驗，我國的地震科學技術一定能發揚優良傳統，創造出現代科學的新水平，預測預報工作一定能做得更好。

大公園

輸油管的新穎設計

董思

修建一條輸油管，由於代價昂貴，粗想起來，一定要採用兩點中間最短的路線。除非給高山、大河擋住了去路，才會考慮繞道通過。但這樣做，會增加油管的長度。

可是另有一種情況，同樣使敷設油管不採取最短距離的辦法。正在興建中的阿拉斯加油管，提供了這方面的例子。

最近看到上述油管的一張從飛機上拍攝的鳥瞰照片，顯出有一長段綫路，其裝在高架上的油管，分佈成鋸齒形；「齒」的形狀像回形針的頭。油管的長度自然因而增加不少。

所以採取這一設計，是為避免或減少油管在發生地震時隨着地面震裂而造成的折斷。無論地震的裂痕與油管平行，或與油管垂直交錯，鋸齒形油管都會提供彈性，以適應地面的變動。

八百英里長的阿拉斯加油管，通過不少歷史上經常發生地震區域。其中有些管線所經地段，從一八九八年以來，就發生過三十次強度地震。

阿拉斯加油管有四百二十五英里採用高架油管的設計。為了避免地震加於油管的損害，每一個高架油管的兩頭接合點，放置在有彈性的特製座墊上。這是用特氟隆（一種聚四乙烯產品）製造的裝置，形狀適合於四十八英寸口徑油管的弧線。當油管因地震而擺動時，管面和座墊起着鋼軸在軸承中轉動的同樣作用，從而減少油管破裂的機會，減少漏油污染環境的威脅。

上述座墊，對於油管因氣溫升降而發生的脹縮也起着緩衝的作用。油管所經的阿拉斯加地區，高溫達華氏表九十度，低溫可降至華氏表零下六十度。因此，油管脹縮非常劇烈，如無特製的座墊加以承載，油管破裂事件就會經常發生。

上述座墊，裝置在鋼結構上面。鋼結構的兩頭固定在兩根口徑各為十八英寸的鋼柱上。鋼柱插入凍土的深度平均為二十五英尺，正是它們承受鋼管的重量。這樣的鋼柱在全部高架油管線上，共有七萬八千根。

不難想像，插入凍土層的上述鋼柱，需要凍土堅實不化才能臻於穩固的程度。但是有一部分凍土，隨着氣溫的劇烈升降而變成不堅實，使鋼柱插立不穩，其結果會導致油管損裂漏油。

因此，在凍土不堅實地區，由鋼管製成的鋼柱中間裝置幾條儲有液體阿摩尼亞的細管，上端裝冷卻器。當土下溫度上升時，阿摩尼亞因受熱而蒸發成氣，並上升到鋼管上端，這時候冷卻器會使熱氣降溫，並變成液水，一滴滴地降落鋼管的底部，從而使土下凍土繼續維持低溫，使鋼柱的穩定性不發生變化。

為了適合阿拉斯加的複雜地形和氣候，上述各項油管新設計、新設備才應時而生。它們的效果是否顯著，還要看實際使用情形而定。

成語中的歷史

「卷土重來」無可能

鄺添

（接上文。）

垓下之戰結束了，倒行逆施的西楚霸王項羽自殺了，前進道路上的障礙消除了，漢軍個個興高采烈，人民紛紛額手相慶。

項羽雖然被消滅了，但是他的屍體發散着臭氣，在一些地方有殘餘的力量，必須打掃清除。

老百姓聽說殲滅項羽的灌嬰將軍，要帶着勝利的部隊過江實行犁庭掃穴，紛紛做着支前工作。空蕩蕩的江邊，以前難看得見船隻，春風將勝利的消息吹過大江南北，船隻都向北岸渡口集中，總有千百艘，將漢軍、馬匹同車輛運到南岸去。灌嬰帶着他的精銳騎兵，風馳電掣，奔過平原，越過溪流，踏過山嶺，一路上得到人民的支持，並無阻擋。到了項羽的老巢——吳縣，郡守是項羽死心塌地的追隨者，雖然已知道他的項王已經去見閻王了，卻不肯投降，帶着部隊負嵎頑抗，企圖以逸待勞，將漢軍擊退。然而擋車的螳臂，立刻斷碎。很快的，灌嬰將江東全部平定，置於漢王的統治之下。然後，灌嬰又率部還定淮北各地，共五十二縣。

楚地全部降漢，只有一個例外，就是魯地（今山東南部）。它為什麼頑固地反對漢王的統治呢？因為在這個儒家的發源地和大本營，孔丘的思想影響大，毒害深。楚懷王時，曾封項羽為魯公，所以魯地在儒家頑固份子操縱下，絃歌之聲不絕，搖頭幌腦，不肯投降，厭惡儒生的劉邦準備用武力解決，但後來考慮到他們的問題，屬於思想認識問題，於是改變了主意，命人將項羽的頭拿去給他們看，他們才投降。「乃持漢王頭視魯，魯父兄乃降。始，楚懷王初封項籍為魯公，及其死，魯最後下」（《史記·項羽本紀》），在儒家頑固的堡壘上，也升起了漢軍的旗幟。

多疑的項羽，平日只信任項家同妻家的人，在四面楚歌中，項羽的叔伯兄弟同將軍們都離開他，因為誰也看出大勢已去，這場仗沒法打，再打下去只是死路一條。劉邦對項羽宗族全部不殺，遵守鴻門宴前夕對項伯的「兄事之」（《史記·項羽本紀》）的態度，賜姓劉，其他項家子姪，也因此得到了賜姓和優待。劉邦封項伯為射陽侯（封地今江蘇淮安東南），封項襄為桃侯（封地今山東汶上東北），封項佗為平皋侯（封地今河南溫縣東），等等。他們對劉邦的寬厚待人，說話算話，都衷心的感激，擁護。

（上）

咬指甲與吮指頭

丁

美國設計了一項小儀器，可以治療某些人咬指甲這種不良習慣。它附有袖珍電池，佩戴之後，每當手指放入嘴巴的時候，便會感覺一陣劇烈的震盪，宛如觸電。最近在加利福尼亞州對二十名學生所作的實驗，證實有半數學生受震一天之後，便不再咬指甲了。

做父母的人大多數禁止兒女吮指頭。不過，芝加哥某大學醫學院的一位教授說，吮指頭其實是正常發育開始的標誌，無需擔心。

據美國伊利諾州某醫院的觀察，個個嬰兒都吮指頭，有的甚至未出娘胎已經吮了。在出生兩小時內，有百分九十的嬰兒吮指頭，五小時之後，所有的嬰兒都吮了。

請設找續機

林瀾

已經一連兩次被電車公司佔了便宜了。

我指的是沒有零錢時登上一輛不設售票員而要自動入錢的電車。看來，電車公司為了節省人力，已開始推廣這一類電車了。過去只是一兩架在市面上行走，聊備一格，但如今卻多了很多架，一時不察，就搭上了這些「一人電車」。

第一次口袋裏有的都是一元硬幣，上車後問過幾個乘客，都沒有足夠的角子給我兌換，而我又是短程客，趕着要下車，最後只得忍痛付了一元。第二次的情形也差不多，不過口袋裏有一個五角硬幣，總算只蝕二角而已。

忽然有這樣一種想法，如果電車公司能與人方便的話，可否在車廂內安裝一具自動找續機？在包機物機如此發達的今天，一部自動找續機應該不難製造出來吧，果然是造福如我一樣的「失魂魚」了！

茶市新招

方南

灣仔有一間酒樓，午茶時間，增售包括蠔油波菜、塘蒿、或菠蒜炒西洋菜，論斤計算，並有魚丸湯蒿、鷄紅魚片湯蒿等，取價不高。這在飲食業行中，算得是一種新的嘗試。

以前的茶市，幾清一色的是售賣點心，偶也出售燉品飯類。至於炒粉炒麵與有如「大晏」的碗頭或碟頭飯，卻是後來的事，是否源自大牌檔，不得而知，但牛雜入酒樓，則顯然是採自大牌檔了。

這種變化，完全由於顧客的需要發展而來，目前不管白領、藍領，中午一頓飯，分秒必爭，點心「一頁夾唔飽」，粉、麵、米（粉）、飯幾成茶市中最暢銷的食品，但茶客每感缺少蔬菜佐膳為憾，蓋因一碟油菜，動輒七、八元，且份量有限，但該酒樓出了這一新招，一斤時蔬，售價六元，所以頗受茶客的歡迎。

驚人的減價

梅

印象中，商賣商品時，「開天要價，落地還錢」情形，只在利源東街等地較為普遍，一般商店，特別是大商店，多數都以「貨真價實，不二價」自詡，很少有太過離譜的。

然而，可能是風氣使然吧，如今一些商店的商品標價和實際售價之間的差距，竟比利源東街還要厲害，以致使人怕怕，朋友之中，就有人因此而不敢買他原來要買的商品。

朋友原要購買的，乃是一套音響器材。那套東西的標價是二千五百元，朋友端詳，店員來向他搭訕，吹噓一輪之後，就是一句：如果有心買，收實你千五蚊啦。朋友錯愕間，那店員又再自動減價，說千三元也賣了，而且可以分期付款。這麼一來，朋友更遲疑了，可那店員還以為他動意，再補上一句：如果俾現金，一次過就實你一千蚊啦！

結局是，朋友奪門而出，怕的是最後買了物非所值的東西。

海南島的「聚寶盆」

秀琪

去過海南島的人都知道，那裏的台地、丘陵上，處處是紅土。這些紅土，卻不是紅壤，而是岩石風化而成的物質，地質學上稱之為「風化殼」。有些深紅色，有些呈紅棕色，厚度都在二、三十米左右，兩者可都是個天然的「聚寶盆」。

在這些「風化殼」中，分別藏有鐵、鋁結核層，在蓬萊、黃竹、石璧、大坡、甲子、永豐等地，就廣泛分布着富鋁型「風化殼」，並已發現了幾十個鋁土礦體，面積達六百餘平方公里，平均含鋁量為百分之三十四點六，成為海南島一個重要大型礦藏。富鐵型的「風化殼」則分布在福山、舊州、臨高、澄邁、多文、那白一帶，那裏也分別發現了大量的褐鐵礦。

海南這些「聚寶盆」的形成，是由於當地高溫多雨，地質淋濾作用十分強烈，除鐵、鋁之外，其他原生礦物大部分已被淋失的結果。

但地質學家又指出，在目前的海南氣候條件下，將很難產生這樣深厚的「風化殼」，因為，目前海南的氣候，遠遠沒有史前時期那麼濕和熱。

傅山為清初一畸人，與子傅眉以賣藥為生活，山西人極推重其詩文，論者謂文不如詩，詩不如字，字不如畫，畫不如醫，醫不如人，其所慕如此。順治十一年甲午，緣事下獄，丁寶銓編《傅青主先生年譜》云：

「順治十一年甲午，先生寓平定，以飛語下太原郡獄。十二年乙未，金陵紀伯紫映鍾、合肥尚書龔鼎孳力救之，事白釋歸。」

未言何事，只據傅山《紀夢》、《甲午獄祠除夜》詩，謂「初秋入

程偉元與《紅樓夢》

文雷

在《紅樓夢》的版本史和研究史上，程偉元是一個相當重要的人物，但很少有人重視和研究他。這種奇怪的現象，是由一個歷史性的誤會造成的。長期以來，人們誤解了程偉元為他主持校印的《紅樓夢》所寫的序言，誤認為程偉元不

發蒙進學，參加鄉試的。他是乾隆三十六年（一七七一年）辛卯科長洲縣的舉人。那麼，程偉元和李檠是「同學」，自然也應當在蘇州地區上學。因此，說程偉元

年起，晉昌曾「前後三持節」（裕瑞詩句）——三次擔任盛京將軍的職務。在晉昌初任盛京將軍時，他的幕府中有兩個主要的幕僚，一個叫葉畊會，另一個就是程偉

蹤，考察一下這些微妙的關係。乾隆五十七年（一七九二年），「壬子花朝後一日」，程乙本「殺青」。三個月後，「壬子閏四月中澣」，這位「山左

普怡庵畫的小像。劉大觀的詩，題為《題覺羅普觀察怡菴（柳陰垂釣圖）》⑩。這個普怡菴（庵），就是高鶚的及門弟子增齡、華齡的父親。從現有的文字材料看，

年生，這時高鶚已經考中進士，更不必靠舌耕來餬口了。普廉補授侍讀是嘉慶四年的事，九年就由侍讀補授錦州知府。高鶚到嘉慶六年才任內閣侍讀，那年增齡十

程偉元《且住草堂詩稿跋》全文

且住草堂詩稿跋

繆雲台先生 在祖國各地參觀

（中新社圖片）

▲繆雲台先生參觀廣東佛山市石灣美術陶瓷廠。

▲繆雲台先生最近在訪問廣州期間，會見了舊友、全國四屆人大代表、政協全國委員會常務委員郭棣活先生（左）。

▲原國民黨政府行政院務委員、一九四六年舊政治協商會議代表繆雲台先生在成都參觀古老的都江堰水利工程。這是他站在山上遠眺都江堰渠首工程新貌。

▲繆雲台先生參觀海南黎族、苗族自治州紅旗公社番茅大隊社員新住宅和黎族社員親切談話。

▲繆雲台先生在海南島與隆華僑農場參觀訪問時，高興地拿起膠刀向農場工人學割橡膠。

▲繆雲台先生在成都參觀紀念諸葛亮的古跡武侯祠時，觀看一口古鼎。

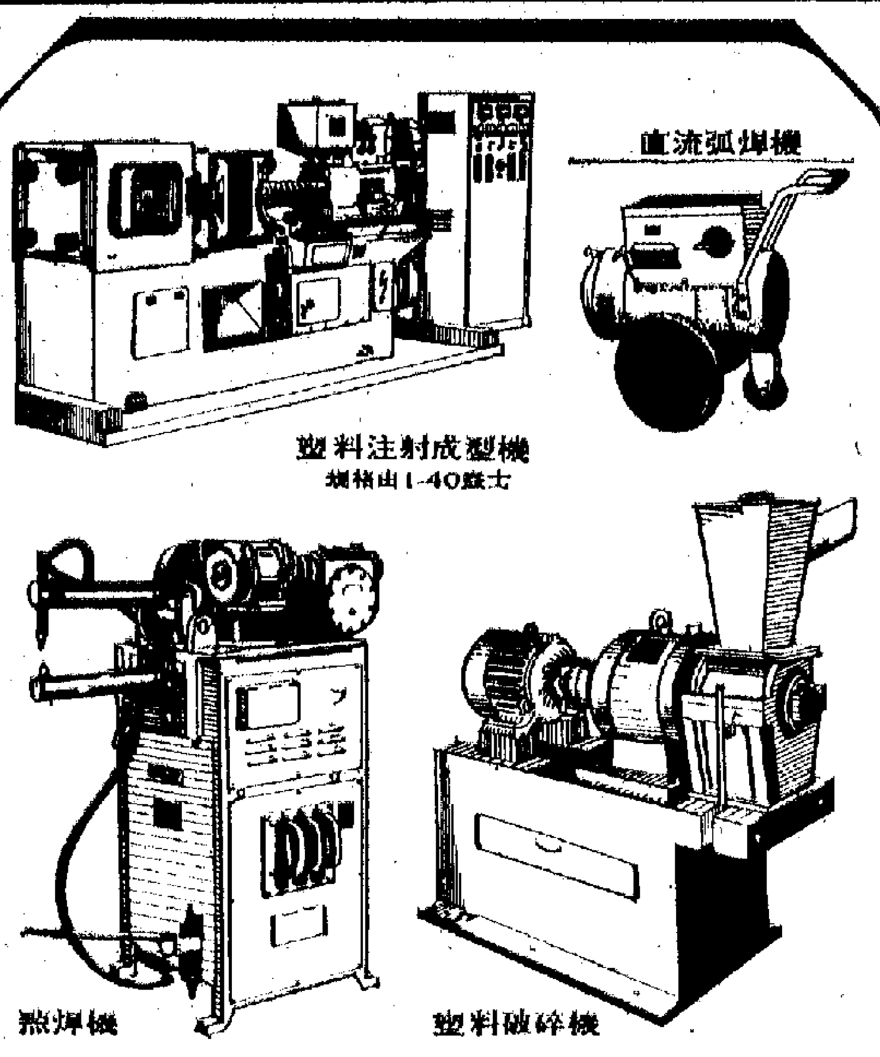
▲繆雲台先生在海南島參觀興隆華僑農場的咖啡園。

工業器材

五金・機械・電氣

華訊廣告公司
電話：5-264005

逢星期三出版



友誼機械公司
經銷國產螺旋直射全自動塑料機械。
規格由1—40盎士，鑄鐵機身，性能超卓，維加力塑料製品有特佳成績。

友信電業公司
經銷國產各種電焊機。
性能特點，能焊接銅，鋁，各種有色金屬，歡迎客戶提供製品試機。

保証技術服務・樣本函索即寄
地址：九龍旺角白布街四號
電話：3-853581, 3-886662, 3-859726

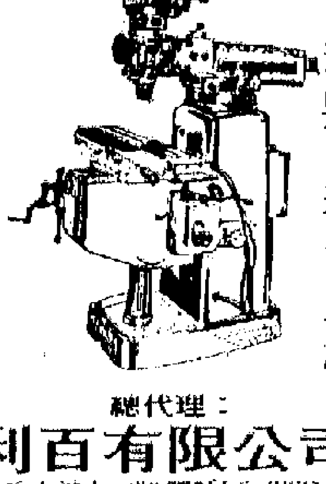
雅士牌
ARTIFEX
西德磨沙膠轆

此磨沙膠轆具有各種不同之硬度，沙號及形狀適合一般金屬製品多種磨光程度之需求，例如製表業及餐具等。

總代理：
香港禪臣洋行有限公司
香港德輔道中317號啟德商業大廈17樓
電話：5-453146-9

經銷處：
福昌工業原料行
九龍大南街94號地下
電話：3-939936

利剛牌萬能囉床
KONDIA TURRET MILLER



現貨供應 分期付款
機身粗壯 猛力準確

總代理：
利百有限公司
皇后大道中14號 電話：5-223118

喜百事

喜百事之鑽石膏是採自天然鑽石微粒精製而成，因此已風行於英國十餘年，凡如膠工模，啤壓工模，拉線鋼模，硬鋼刀具及精密配件和其堅硬如石之製品等等均宜適用，經將用後磨而光滑如鏡，無不稱心滿意，可稱"快捷簡便"歡迎電約示範，不另收費。

總代理：香港禪臣洋行有限公司
香港德輔道中317號啟德商業大廈17樓 電話：5-453146-9

PEM

中國磨光馬達

JP2型 現貨供應

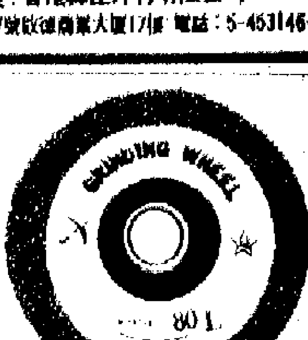
規格：5.5HP, 7.5HP

特點：
＊馬力特強
＊結構堅固
＊溫升最低
＊運轉穩定

中華人民共和國製造

香港經銷處：大同機械公司
電話：3-873050、3-798311

星箭牌砂輪



優點多、去石快、最好用、價錢平
綠金鋼專爲寶石及玉器製造業
黑金鋼適合五金機器廠用
尺碼齊全 常備現貨
零沽批發 歡迎定購

總代理：民興貿易公司 電話：5-438466 5-433565

總經銷：何強記 九龍油麻地 電話：3-883139 3-720186

記傅山之獄與「三法司」案

汪宗衍

傅山為清初一畸人，與子傅眉以賣藥為生活，山西人極推重其詩文，論者謂文不如詩，詩不如字，字不如畫，畫不如醫，醫不如人，其所慕如此。順治十一年甲午，緣事下獄，丁寶銓編《傅青主先生年譜》云：

「順治十一年甲午，先生寓平定，以飛語下太原郡獄。十二年乙未，金陵紀伯紫映鍾、合肥尚書龔鼎孳力救之，事白釋歸。」

未言何事，只據傅山《紀夢》、《甲午獄祠除夜》詩，謂「初秋入獄，除夕尚在獄中」，諸為不詳也。

近人鄧之誠《清詩紀事》卷二《傅山小傳》亦略言之：

「順治十一年，因叛案宋謙供出，傅青主出家作道人，身穿紅衣，號朱衣道人，逮訊實不知情，得免，而父子兄弟皆茹嚴刑矣。世述此事者，自全祖望以來，多不得詳，往遞求得『三法司原案』，乃知主其事者，左都御使龔鼎孳，蓋有意寬之。」

三法司為刑部、都察院、大理寺，時龔鼎孳為左都御史，《年譜》稱為「合肥尚書」，乃述其後官也。

明清內閣大庫檔案所藏傅山獄之《三法司原案》，曩余亦從人抄得之，察其事係受河南宋謙謀叛大案連累，謙係前明總兵官，有志圖恢復。山之被逮，在陽曲縣土塘村，非平定縣，弟傅止、子傅眉同下獄。時在順治十一年六月十四日，《年譜》謂初秋者，乃獄中作《紀夢》詩也。

同案尚有蕭峯，就地紋決，張鉻、朱振宇杖流，牽連多人。刑部尚書、劉昌等具《題》後，奉《旨》在十二年七月初四日，傅山入獄嚴訊逾年，乃得釋歸，亦屬幸矣。主審此案者為太原府知府邊大綬，總捕同知傅爾祥、理刑推官王秉承、山西巡撫陳應泰、總督馬鳴珮。

此案兩次奉旨：「三法司核議具奏」。初次據山西巡撫陳應泰題，述山西道、府、廳會呈，嚴訊傅山等總結云：

「據（傅山）自供與宋謙之單開名字，服色一一相同，其中不無隱情。但嚴訊山供，如識謙面，甘受刑死，似難懸擬。其張時遇，朱鎖哥、傅眉、傅止若不知情，然草《旨》有云，不得連累無辜，應否別議，統候裁奪。」

又陳應泰總結云：

「該臣會同督臣馬鳴珮，看得叛黨張鉻、傅山以青衿而為道士，異言異服，蹤跡詭秘。所云拒絕宋謙未曾見面，若係知情，何不舉報？若不知情，當日何所見而拒絕之也？總之，此輩逆天作祟，法網難逃，即螳螂之斷據泰山，而鯨魚之終須淨盡也。……既經該道、府、廳會審前來，謹先據實密聞，伏乞皇上裁鑒施行。順治十一年八月初二日題。」「本月十二日奉聖旨：三法司核議具奏，欽此。」

刑部尚書任濬等核議具題云：

「密封到部，該臣等會同都察院、大理寺覆覈，會看得，傅山、張琦乃叛『賊』宋謙所供係伊同黨知情。今該撫疏稱，傅山供稱，有姓宋道人二次求見，併拒絕未曾見面，有布政司魏經歷親見。及加嚴訊，復供，若宋謙認識傅山，情願甘罪，情似無干。且當日宋謙口供，止言其在汾州一帶遊食訪人，原未訪何人，謀叛大案，豈容以一語懸坐，即現在張奇、朱振宇、蕭友善等口供，亦無一字連及。又該府亦稱其雲遊訪道，審未結交匪類，與宋姓始終未面，雖口誣扳，而該撫以若係知情，何不舉首？若不知情，何以拒絕等語定案？尚屬遊移。……該撫看語內，止稱此輩逆天作祟，法網難逃，又未擬罪，臣等未敢懸擬，仍應敕下該撫再加嚴訊，務期無枉無縱。妥招按律，確擬速奏，再下臣等核擬可也。緣係擒獲謀叛『賊』黨，密馳上聞事理，未敢擅便，謹題請旨。順治十一年十月初七日。」

末署銜名云：

「刑部尚書任濬，左侍郎臣吳喇插，右侍郎臣阿思哈，臣色冷，左侍郎臣李際期，右侍郎臣林德馨，啓心郎臣對哈納，啓心郎臣李天浴，都察院左都御史龔鼎孳，參政臣佟國胤，左僉都御史臣蔣國柱，大理寺卿臣尼堪，臣王爾祿，左少卿臣霍達等，丞臣張瑃。」

至是，山西巡撫陳應泰奉旨再加嚴訊，覆議具題云：

「該臣謹會同督臣馬鳴珮看得傅山以子衿棄家，遊食四方，投訪故舊，屢經臣等批駁嚴訊，委無交結匪類之情，即宋謙詢訪，亦堅拒未面，的係扳誣，似應姑從寬釋，以昭不得株連無辜之皇仁也。既經該司（引案，指按察司）問招呈詳前來，相應具題，伏乞敕下三法司覆議，上請行臣等遵奉施行。順治十二年正月十五日題。」「本月二十日奉《旨》：三法司核擬具奏，欽此。」

刑部尚書圖海等核擬具題云：

「密封到部，該臣等會同都察院、大理寺覆覈，太子太保、弘文院大學士、刑部尚書臣圖海，少保兼太子太保、尚書劉昌，左侍郎臣吳喇插，右侍郎臣阿思哈，左侍郎臣袁懋功，啓心郎臣對哈納，啓心郎臣李天浴看得：……傅山，據該撫疏稱，嚴訊的係扳誣，相應釋宥。又該都察御史臣龔鼎孳，參政臣佟國胤，左副都御史臣曹溶，大理寺卿臣吳庫禮，卿臣孫建京，寺丞程正揆看得：……傅山的係誣扳，相應釋宥。緣係擒獲謀叛『賊黨』，密馳上聞事理，未敢擅便，謹題請旨。」「順治十二年七月初七日，奉《旨》：依議。」

兩次三法司會議，龔鼎孳皆與其事，其翻案關鍵即在「謀叛大案，豈容宋謙一語懸坐定案」，並指陳應泰以「若係知情，何不舉首？若不知情，何以拒絕等語定案？尚屬遊移。」龔本明室舊臣，曹溶、程正揆等亦一時知名人物，為之設法營救，當屬不虛。其為之斡旋者紀映鍾，時館於龔家。康熙七年，顧炎武以萊州黃培詩案牽連下濟南府獄，亦龔、紀為之援手，奔走其事者，則李因篤、屈大均也，見拙作《屈翁山年譜》。

《年譜》引《曲陽縣志．志餘》云：

「先生既下獄，顏色自若，供係太原府諸生，食餼有年，以失家避荒，侍養老母，頗知醫藥，兩訊茹嚴刑，語言不亂，覆核所扳日期，即臬司經歷魏一鰲為父疾求方於汾州日也，撫軍陳公憐其冤，具題請釋。」

據順治十一年十月初七日刑部尚書任濬具《題》，所云布政司魏經歷，即魏一鰲，《志》誤布政司為臬司。一鰲字蓮六，直隸新安人，孫奇逢弟子，崇禎舉人，官至山西忻州知州，有《雪亭詩草》、《蟲語》。一鰲為傅山挺身辨誣作證，宜當附述之。余之不憚煩詳敍《三法司原案》，一以為罕見資料，足訂補《年譜》之遺誤，一則讀此得覘清初公牘制度，倘有嫌其繁冗者，則舊日案牘固若是，且原文何止倍徙於此耶。

藝林

新十三期

程偉元與《紅樓夢》

文雷

在《紅樓夢》的版本史和研究史上，程偉元是一個相當重要的人物，但很少有人重視和研究他。這種奇怪的現象，是由一個歷史性的誤會造成的。長期以來，人們誤解了程偉元為他主持校印的《紅樓夢》所寫的序言，誤認為程偉元不過是一介書商，他印《紅樓夢》無非是為了圖利，於是有關他的一切就都不在話下了。甚至有人斷言：「程偉元是一書商，可能沒有任何有關此人之史料流傳下來。」①

事實斷非如此。新中國成立後，特別是無產階級文化大革命以來，隨着《紅樓夢》研究工作的不斷普及和深入，有關程偉元的史料陸續有所發現②。近年我們對這個問題做了一些調查研究，相繼發現了不少有關程偉元的歷史資料，初步弄清了程偉元的本來面目。這些材料，主要的有：（一）晉昌給程偉元的唱和詩九題四十首，（二）孫錫的一首七律《贈程小泉（偉元）》，（三）劉大觀題程偉元畫的《柳陰垂釣圖》的一首古風，（四）金朝覲題程偉元畫冊的詩並序，（五）晉昌、程偉元、李燊、劉大觀、周鎧齡、明義等人為晉昌的《且住草堂詩稿》寫的序跋，等等。晉昌的《且住草堂詩稿》，是程偉元選編的一部詩集。晉昌、李燊、劉大觀、周鎧齡等人為《詩稿》寫的序跋，是研究程偉元生平事跡的重要材料。程氏跋文，是新發現的一篇程偉元佚著，對於研究他的思想、學識和文筆，更是不可多得的第一手資料。劉大觀的《玉磬山房詩集》不難找到，但一般都是八卷本，到《懷州集》為止，收有題《柳陰垂釣圖》詩的《懷州二集》卻是很少見的。孫錫的題詩，內容頗難索解，還有待於認真探究。金朝覲的題詩，特別是詩序，為了解程偉元的生卒和生平，提供了極為重要的情況和線索。此詩收入《三槐書屋詩鈔》，遼寧圖書館藏有該書的清稿本。

現將我們在程偉元與《紅樓夢》這個問題上所看到想到的東西寫出來，拋一塊引玉之磚，希望能引起《紅樓夢》研究者和愛好者的重視，根據這些資料及線索，作進一步的調查研究。

程偉元的生卒、籍貫和家世

多少年來，人們誤解了程高本的序文，滿以為高鶚是續作者兼總編輯，而程偉元不過是一個「普通書商」。這種觀點集中地反映在《紅樓夢新探》一書中。此書作者三番五次地強調這個無中生有的論點，並據以作出種種空中樓閣式的推論。例如：

「從序文中看來，程偉元是出版商。……編輯工作雖說是『分任之』，恐怕是『高鶚獨力承擔』。」

「程偉元固是普通書商，高鶚卻是以修訂紅樓夢為己任。」③

反動文人胡適也曾說過：「高鶚續作後四十回，……合併前八十回，……程偉元出錢用木活字排印」④林語堂則認為：「後四十回除曹氏舊稿流傳出來由高鶚整理補輯以外，任何人不能續。」⑤吹噓和武斷是買辦文人胡適、林語堂之流的慣技，在馬克思主義指導之下的研究工作，需要的是實事求是的科學態度。

新發現的材料證明，這些虛張聲勢、借以唬人的讕論，統統是無稽之談。材料告訴我們，乾隆末年的程偉元，既不是《紅樓夢》的出版商，更不是「文粹堂」的闊老闆，而是一個不得志的閒散文人。他之所以收集、整理、排印《紅樓夢》，並不是出於「出版商的生意眼」。《紅樓夢》印行後，他也沒有因此而大發橫財。嘉慶初年，他就入了盛京將軍的「蓮幕」，出關到瀋陽去做「西賓」，仍舊過着詩酒放誕的筆墨生涯。程偉元的一生，既沒有做過達官，也沒有成為富商，始終是個「冷士」。

這裏就眼下所能看到的材料，對程偉元的生卒、籍貫、家世，作些簡略的介紹和分析。

生卒　程偉元的生卒年，向來是個未知數。現在生年還不清楚，只能從新發現的交游關係中，作個約略的推測，卒年則可以比較準確地斷定了。

在程偉元的朋友中，年齡和他最接近的，要算李燊。李燊在《且住草堂詩稿》序中說：「程君小泉，予之同學友。」李燊成進士是在乾隆三十七年（一七七二年）壬辰，假定他當時是三十歲左右，那麼應當生於乾隆七年（一七四二年）左右。程偉元既然是李燊的「同學」，年齡應該相彷彿，有可能比李燊小幾歲。依此推測，程偉元大約生於乾隆十年左右，那就比高鶚小七歲左右。

程偉元的及門弟子金朝覲，作過一首《題程小泉先生畫冊》的詩。詩序寫道：「暨先生下世後，求其遺紙，如片鱗隻爪，不可多得。景堂二兄以舊紙囑題，余喜得見先生手澤，因志數言於巔。時嘉慶庚辰清和月之八日」。詩的前六句，回憶了作者當年從學「程門」的情景，後六句是：

「吁嗟二十年，風流成往事。片紙寄精神，恍惚聞謦欬。展卷託長言，用以鳴相思。」⑥

看來，其時離程偉元「下世」不久，他的學生搜求遺紙，題詩志哀，長歌當哭，猶有餘痛，大概還不出「三年之喪」罷。「庚辰清和月」是嘉慶二十五年（一八二〇年）四月，上推一、二年，程偉元蓋卒於嘉慶二十三或二十四年（一八一八或一八一九年）。

籍貫　關於程偉元的籍貫，根據他早年與李燊同學這個事實，可以作一種推測，他可能是蘇州人。李燊是江蘇長洲人。在清代，江蘇省蘇州府治吳、長洲、元和三個縣，辛亥革命後廢長洲、元和二縣，併為吳縣，即今蘇州。清代陸懋修編輯的《蘇州長元吳三邑科第譜》裏，有關於李燊登科和任官的紀載⑦。這就是說，李燊從小是在自己家鄉發蒙進學，參加鄉試的。他是乾隆三十六年（一七七一年）辛卯科長洲縣的舉人。那麼，程偉元和李燊是「同學」，自然也應當在蘇州地區上學。因此，說程偉元屬蘇州籍，是有可能的。

家世　程偉元的家世，雖無明文記載，但從晉昌的一首詩中，透露出點滴消息。這首詩說：「義路循循到禮門，先生德業最稱尊。箕裘不墜前人志，自有詩書裕子孫。」在封建社會裏，統治階級的「禮」是不下「庶人」的，窮人也讀不起什麼「詩書」。看起來，程氏家族是個崇尚「禮義」，專業「詩書」的封建世家。程偉元「本是詩書客」，雖未「蟾宮折桂」，尚能「箕裘不墜」，繼承他的「前人」之志，以「詩書」傳家。可以肯定地說，程偉元出身於封建統治階級，本人就是一個「士大夫」。

程偉元在遼東的社交活動

程偉元的社會關係和交游活動，過去知道得很少，僅能從程高本的序文中了解到，乾隆末年他在北京和高鶚結識，兩人一起整理、排印過《紅樓夢》。新發現的材料表明，程偉元在嘉慶初年到遼東後，交結了一批在東北做官的士大夫，直到他晚年，所交往的還是這些人。他們是：盛京將軍晉昌，詩人劉大觀，宗室善怡庵，詞人孫錫，「同學」李燊，學生金朝覲等等。下面分別談談這些人的情況，以及他們同程偉元的交游活動。

（一）晉昌　程偉元嘉慶年間的交游中，地位最高、關係最深、影響最大的，要數盛京將軍晉昌。晉昌，字戩齋，號紅梨主人，宗室正藍旗人。他是清太宗皇太極之後，恭親王常寧五世孫，固山貝子明韶的長子。從嘉慶五年起，晉昌曾「前後三持節」（裕瑞詩句）——三次擔任盛京將軍的職務。在晉昌初任盛京將軍時，他的幕府中有兩個主要的幕僚，一個叫葉琳畬，另一個就是程偉元。晉昌「凡席中聯句，郵筒報答，必與二公偕」，而將軍衙門的「案牘」工作，則是由程偉元一人「佐」理的。程偉元不但是盛京將軍的僚佐，也是紅梨主人的詩友。晉昌做詩是「隨時遣興，意到即書，無草稿」。程偉元卻是有心人，在平時「記而錄之，……而成帙」，居然默默地為晉昌收錄、編輯了一部「詩鈔」，這就是後來出版的《且住草堂詩稿》⑧。這部詩稿共收了晉昌的詩七十三題一百五十四首，其中直接與程偉元唱和的，佔九題四十首，間接與程偉元有關的，有一題十二首，總計達十題五十二首，幾乎佔全書的三分之一。可見他們的關係之深。正像晉昌詩中常常詠嘆的，每當他們在「把酒」「賦詩」——「酒興偏教詩興濃」的時侯，往往是「放懷」「忘骸」——「忘形莫辨誰賓主」的。當然，這種關係，說到底，充其量也不過是封建統治階級內部主子和奴僕的關係。不過，能夠同這位詩人將軍「為忘形交」、「作文字飲」的程偉元，顯然不是一個普通「出版商」，卻可以從這一關係中看得出來。

（二）劉大觀　字松嵐，山東丘縣人，乾隆拔貢，工詩，自成一家，為翁方綱、張船山、楊芳燦等人所讚賞。此人有一段惹人注目的經歷：他曾給雪芹的好朋友敦誠的詩文集寫過跋，同高鶚的大舅子、名詩人張船山訂過交，與程偉元做過「吟友」，而為《紅樓夢傳奇》寫序的吳蘞更是他的至交。現在讓我們沿着他的宦海游蹤，考察一下這些微妙的關係。

乾隆五十七年（一七九二年），「壬子花朝後一日」，程乙本「殺青」。三個月後，「壬子閏四月中浣」，這位「山左後學劉大觀」，就為敦誠的《四松堂集》稿本寫了一篇跋文。他說：「觀初閱四松堂詩，以為不過偶然遣興而已」，「及讀其文，……一切升沉聚散煩惱之因，悉於三寸管城之感，宣洩而無遺。」此集刊於嘉慶元年（一七九六年），紀昀寫好序文後，「又識」數語，催促「速付諸梓」⑨。可見劉大觀寫跋時，這個稿本還只在敦誠的友好中間傳閱，不是那個「圈子」裏的人，是看不到的。更不用說是寫跋了。劉大觀宦游遼海，初為開原縣令，從嘉慶元年到八年，一直在寧遠州知州任上。嘉慶五年程偉元到遼東後，與劉大觀交游頗密，唱和甚歡。以至事隔十幾年後，劉大觀在善怡庵家裏看到程偉元畫的《柳陰垂釣圖》，還題詩詠懷，唏噓慨嘆不已：

「此圖出自小泉手，我與小泉亦吟友。當時盛京大將軍，視泉與松意獨厚。將軍持節萬里遙，小泉今亦路迢迢。聚散升沉足感慨，白首何堪還一搔！」

跋敦誠的集子，輒感「升沉聚散」，題小泉的圖畫，則慨「聚散升沉」，思想情調，多麼一致！

（三）善怡庵　上面提到的那幅《垂釣圖》，原來是程偉元給另一個遼東故友善怡庵畫的小像。劉大觀的詩，題為《題羅善觀察怡菴〈柳陰垂釣圖〉》⑩。這位善怡菴（庵），就是高鶚的及門弟子增齡、華齡的父親。從現有的文字材料看，只有此人，既是程偉元的朋友，又是高鶚的熟人，而且在嘉慶年間三人還保持着單線聯繫。這位「善觀察」是「長白覺羅」，名善廉，字怡庵。按滿族習慣，一般叫做善怡庵。他生於乾隆二十九年（一七六四年），四十七年考取候補中書，六十年授中書。嘉慶四年由中書補授侍讀，九年出補授盛京錦州府知府，十年降為寧遠州知州。這時劉大觀已離任，善廉正好接他的班。正如劉大觀詩注所說：「僕與善公先後知寧遠州事」。大概就在這個時期，程偉元與善怡庵生活在一起，關係比較密切。《柳陰垂釣圖》可能作於此時。嘉慶十八年，善廉被發往湖北，以道員用，署理荊南道（湖北宜昌）。在這前兩年，劉大觀「以上書抗論罷官去」，「為寓公，至懷州（河南省懷慶府）」。善怡庵到湖北後，邀請劉大觀去「共食武昌魚」，劉於嘉慶十九年赴約。在酒席上，善怡庵拿出程偉元給他畫的《柳陰垂釣圖》來，「千巵請賈瑤詞」，劉大觀便乘着酒興，即席題詩。

善廉有八個兒子，按排行是：阿爾恒齡、增齡、彭齡、金齡、華齡、喜齡、[illegible]齡、凱齡。二子增齡字松崖，五子華齡字少峯，是高鶚的「及門」弟子，六、七、八子也跟着學習，「侍坐有年」。高鶚在中舉以前，確實當過塾師，在「塾齋」混過飯吃。乾隆五十三年考中舉人後，高鶚就不當塾師了，而增齡是乾隆五十五年出生的。華齡則為嘉慶二年生，這時高鶚已經考中進士，更不必靠舌耕來餬口了。善廉補授侍讀是嘉慶四年的事，九年就由侍讀補授錦州知府。高鶚到嘉慶六年才任內閣侍讀，那年增齡十一歲，華齡五歲。因此，善廉與高鶚的相識，增齡、華齡的拜高鶚為師，都應是嘉慶六、七、八、九這幾年中發生的事情。

（四）孫錫　程偉元在遼東結交的朋友中，孫錫是一個值得注意的人物。此人字備衷，號雪帷，浙江杭州人，是乾隆五十八年（一七九三年，癸丑）的進士。嘉慶七年任奉天開原縣知縣，嘉慶二十二年，繼劉大觀、善怡庵之後，升任寧遠州知州。道光二年（一八二二年，壬午）季春，「被議落職」，罷官回籍。孫錫在宦游遼東的時候，結識了程偉元，兩人意氣相投，交情深厚。大概在孫錫任寧遠州知州時，程偉元曾去看望他，一同展畫吟詩，傾吐懷抱。孫錫《贈程小泉（偉元）》⑪全詩如下：

「青楊小巷拓城陰，折簡來投碧海簪。冷士到門無賸意，虛堂得雨有秋心。綠醅幾淺憐輕病，紅豆香多入瘦吟。寄語直沽東下客，好將佳話續題襟。」

孫錫是詞人，「工倚聲」，有《竹山詞》四卷、又有《竹韻山房集》四卷。想必裏面會有些關於程偉元的史料，希望有朝一日能夠發現。

（五）李燊　程偉元和李燊，不僅是一般的朋友，還是年青時的「同學」。李燊字濟雲，江蘇長洲人，乾隆壬辰進士。嘉慶五年二月，授奉天府丞。同年三月，晉昌任盛京將軍，延請程偉元入幕。於是，這兩個同窗舊友，就在盛京將軍衙門的「芸窗」中重逢了，從此以後，他們往來密切，唱和不少，可惜還沒有找到「一詩證」。程偉元有無詩集，是否還在，不得而知。李燊是有詩集的，叫《惜分陰齋詩鈔》。此集有嘉慶四年刊本，十六卷，翁方綱、王昶、徐長發為之序。有個抄本⑫中，各分集都標明寫作時間，起自乾隆十九年，終於嘉慶三年。因此，李、程在遼東的交往，從集中看不出來。如果能找到李燊後期的詩集，相信會有關於程偉元的材料在內的。

（六）金朝覲　朝覲字午亭，錦州鑲黃旗漢軍人。嘉慶四年（一七九九年）赴瀋陽，應童子試，後來在瀋陽書院學習。他在《題程小泉先生畫冊》詩序中說：嘉慶六、七年間，「余時肄業萃升書院，以及門時親筆墨。」詩中描繪了當時的情景：「昔我立程門，雪吹三尺積。揮麈細論文，臨池學作字。亦或試鑒獅，韻嬰聊游戲。」這裏用了「程門立雪」的典故，含有雙關的意思，它說明，程偉元不但是晉昌幕府的「西賓」，還是瀋陽書院的兼職教師，有過一批像金朝覲那樣的及門之士。程偉元沒有中過進士，但他的學生之一的金朝覲，卻是嘉慶十六年（一八一一年）辛未科進士，官做到四川崇慶直隸州知州。

（七）其他　程偉元在遼東的交游中，還有十來個人，例如，晉昌的兒子增林、祥林，晉昌的另一個幕僚葉琳畬，晉昌的家庭教師林鳳岡，金朝覲詩序中的「二兄景堂」，以及裕瑞、明義、煥明等等，就不一一細說了。

這裏倒要插一筆，介紹一點關於范秋塘的新資料。十五年前，郭沫若先生提出了重新評價《再生緣》的問題，並對此書作者陳端生及其丈夫范秋塘，作了精密的考證。現在發現，原來范秋塘認識晉昌，與程偉元也有過接觸。乾隆四十五年，范菼（即范秋塘）因科場案充軍伊犁，嘉慶元年遇大赦釋歸，剛回到杭州家裏，陳端生就病逝了。不久范秋塘到了北京，晉昌在《即席與范秋塘敍舊》詩中說：「三年前識秋塘面，……別匆匆幾度秋。」詩注指出：「己未初晤，分袂匆匆。」（己未，嘉慶四年，一七九九年）次年，晉昌出任瀋陽。嘉慶七年，范秋塘千里迢迢作客來，寓居在盛京將軍衙門裏，晉昌熱情款待他，又是杯酒相親，又是綈袍解贈，又是代兒輩和詩，又是為故人作畫。可想而知，在這頻繁的應酬中，程偉元是少不了要周旋於其間的。晉昌在詩中極口稱讚范秋塘的人品才華：「傲骨自後風，直節超特」、「誰解高人真面目」，「風雲月露負仙才」，同時，也為他的「半生坎坷」而發浩嘆：「江湖若已經漂泊，旅邸誰還問暖寒」……這新資料的發現，再次證明了，范秋塘就是范菼，陳雲貞就是陳端生，而在「南（緣）北（夢）」（即《再生緣》和《紅樓夢》）之間，又多了一層瓜葛。（上）

且住草堂詩稿跋
……紅梨主人性體具備……
……見及至奉申坎出鎮
留都鉅公余入幕始聞……吟詠數十篇具得性情之
正知於詩學也深矣……
……援筆立就無事點竄……
……一往情深……
……主人嘗見……余曰我非能詩者也……

程偉元《且住草堂詩稿》跋全文

龔自珍己亥雜詩注

萬尊嶷

七七

厚重虛懷見古風，車裀五度照門東。我焚文字公焚疏，補紀文情為紀公。（壬辰夏，大旱，上求直言。大學士蒙古富公俊五度訪之，予手陳當世急務八條。公讀至汰冗濫一條，動色以為難行，餘頗欣賞。予不存於集中。）

【厚重兩句】富俊態度的厚重和待人的虛心都是出於古代大臣的風貌。他五次坐車親自來訪問我。厚重：言語舉動都沉着穩重。車裀：車上的墊褥。作者用以代指富俊的車子停在門前。

【我焚兩句】我把向你陳述意見的底稿燒掉，你也把向皇帝進言的奏疏底稿燒掉。如今寫這首詩作為我和富俊交情的紀念，也是為了表揚富俊的虛懷接物精神。焚文字：作者由於不願顯耀富俊的建議，是自己原來的意見，所以把文稿燒掉。焚疏：臣下由於不願顯耀自己如何憂國憂民，常將奏疏底稿燒掉。《漢書．孔光傳》：「時有所言，輒削草稿，以為章主之過，以奸（求的意思）忠直，人臣大罪也。」《南史．謝宏微傳》：「每獻替及陳事，必手書，焚草，人莫之知。」杜甫《晚出左掖》詩：「避人焚諫草」，都是此意。

【上求直言】道光十二年（一八三二）夏天大旱，道光帝以為觸犯天怒，十分恐慌，下詔徵求對朝政興革的意見。《東華續錄》載道光十二年六月壬午諭：「朕思致變之由，必有所自。應天以實不以文，在平時即當夙夜維寅，以消祲沴，至遇災而懼，已屬補救於臨時，況敢以規為瑣乎？著在京各衙門例准奏事人員，于恒暘之由，請雨之事，據誠直言，國計民生之大，用人行政之宜，各抒所見。」

【富俊】蒙古正黃旗人，姓卓特氏，由繙譯進士授禮部主事，嘉慶、道光年間，四度出任吉林將軍，並理藩院尚書，協辦大學士。道光十年升東閣大學士。十二年大旱，引疾呈請退休，道光帝不許。十四年卒，年八十六。

【汰冗濫】官僚機構重疊，官吏員數繁冗，主張大力加以刪汰。

七八

狂禪闢盡禮天台，掉臂琉璃屏外回。不是瓶笙花影夕，鳩摩枉譯此經來。（丁酉九月二十三夜，不寐，聞茶沸聲，披衣起，菊影在扉，忽證法華三昧。）

【狂禪句】我崇奉佛教的天台宗，把破壞佛教的狂禪排斥盡淨。狂禪，指佛教禪宗後期的神秘主義。這一期禪宗的表現是：他們認為用一般語言不可能說明禪宗的道理，因而採取隱語、暗喻甚至拳打腳踢的動作作為表達方法，他們也否認人們的邏輯思維能認識客觀真理，他們呵佛罵祖，否定經典，只靠個人「頓悟」，所以又更近於神秘主義。作者十分反對這個宗派，曾在《支那古德遺書序》中加以痛斥，在詩中也屢次指他們為「狂禪」。但這畢竟是佛門內部的爭吵，在此無庸詳論。天台：指天台宗信奉的《妙法蓮華經》。

【掉臂句】我對《妙法蓮華經》的哲理忽然開悟，思想毫無障礙，就像可以在琉璃屏上掉臂來回一樣。《處胎經》：「佛入琉璃定無形三昧。」李嶠《屏》詩：「洞徹琉璃蔽」。

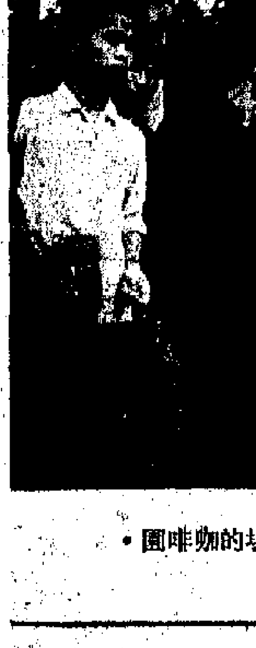
【不是兩句】假如不是那天晚上茶爐子煮開了，假如不是菊影照在門板上，讓我獲得這種三昧的境界，鳩摩羅什就算白譯《法華經》了。瓶笙：煮水時，茶爐子沸騰發出的聲音，蘇軾曾稱之為「瓶笙」，有《瓶笙詩引》云：「庚辰八月二十八日，劉幾仲餞飲東坡，中觴，聞笙簫聲，杳杳若在雲霄間，徐而察之，則出於雙瓶，水火相得，自然吟嘯，坐客驚嘆，請作瓶笙詩紀之。」鳩摩：鳩摩羅什，天竺僧人，七歲出家，從師讀經，日誦千偈，自此精通佛乘。後秦時來中國長安，秦主姚興（公元三九四年嗣立）待以國師之禮，譯有《金剛經》、《法華經》、《中觀論》等三百多卷。

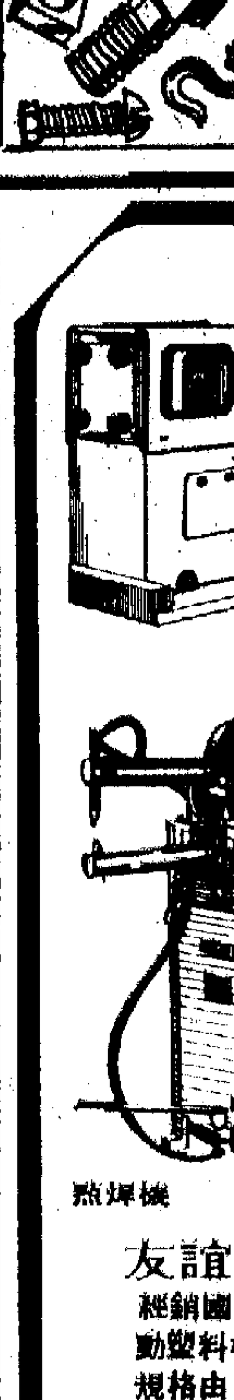
【丁酉】道光十七年（一八三七），作者四十六歲。

【三昧】佛家語，又譯「三摩地」，即屏絕諸緣，任心於一境，《大乘義章》：「以體寂靜，離於邪亂，故曰三昧。」《智度論》：「善心一處住不動，是名三昧。」過格文《佛教哲學通論》：「三摩地，即揀出一個單獨的對象物或念頭，且以全付貫注之。」

。廠瓷陶……

大茅番社公……


……園啡咖的……


點焊機
友誼……
經銷國……
動塑料……
規格由……
鑽機身……
加力塑……
槙。
保……
電話……

中小製衣廠及布廠 四成以上處境較難

銀行收緊信用近來退票增多

【本報訊】本港棉紡工業的開工情形不理想，加上和農曆年關接近，最近已有不少中小型製衣廠及布廠陸續出現週轉困難。行上估計有七成以上的中小廠有過退票情形，這是過去數年來少見的。

一些紡織業人士指出，中小型製衣廠及織布廠出現如此困難，主要的原因有二。一是外來訂單減少。自去年七、八月以來，外來訂單已出現持續性下降。不少中、小型廠的生產，往往是替大廠加工的，自接出口訂單的為數較小，在訂單減少的情況下，大廠收縮外發工件，以致中、小廠生產出現大幅度和急劇的下降。另一個原因是，許多中、小廠多在七五年下半年至七六年初設立，本身及資金較少，組織不健全，更缺少直接客路，因此在整個紡織業外來訂單縮減之際，它們已最先受到影響。有人估計，目前在中、小型製衣廠及織布廠中，有百分之四十的處境都較困難。

在年關來臨之前，銀行方面對紡織業的信用收緊，特別是對中、小型廠多不肯給予透支，以致這些廠發生的退票問題更多。其中也有一些中小廠轉向財務公司求借，據說是因為財務公司的借款條件較銀行寬一些，但擔負的利息卻高過銀行，有說其利息在一分半至三分之間。而一些小廠也向這方面求週轉。其中一些認真有問題的，往往貨主也會通融一點，但在延長支票兌現期方面要追加利息。

本月初，這種利息還不過是舊規距的三分，最近據說已有高至四分的了。

但是，不少中、小廠家雖然面臨如此困境，也寧願多想辦法而不願就此關門。因為不少廠家都認為，生產低潮不可能持續太長，而且近來紗價下跌，對出口報價及爭取訂單有利，與是年關前要多遇到一些壓力。他們都寄望近來紗價下跌後，能吸引到一些海外新單寄來，使產銷局面有所改善。

相繼得到數宗貸款後 英鎊在若干時間內 將會暫獲喘息機會

港市英匯價昨繼續調高

【本報訊】英國再籌得十五億美元借款，助長倫敦英鎊價繼續上升，影響所及，港市英鎊匯價昨續調高。但美元匯價卻下跌。

此次英國獲得的貸款，是來自若干家德國、北美與英國的主要銀行，此十五億美元貸款將作為加強英國的貨幣儲備。為此，使得最近本來已轉穩的英鎊繼續上升，本週一收市倫敦英鎊升至每鎊兌一．七一八五美元，上週五則為一．七一六五美元。

據金融圈內人士說，無可否認，近期英鎊身價是比前趨穩的，其趨穩的條件主要是靠向外貸款。就本月以來，英國就先後獲得了八十四億美元貸款，包括國際貨幣基金會的三十九億美元、巴塞爾中央銀行會議上達成的三十億美元及此次的十五億美元。如果在這樣幾筆貸款支持下，再加上英國繼續改善其進出口貿易及履行一些預算抑制，則估計英鎊在今後一段時期會有喘息機會，價格會暫時穩穩，稍為扭轉去年那種搖搖欲墜的局面。

昨日此間匯豐銀行掛出之英匯銀行買價為七．九六○，賣價為八．○九五，即每鎊比前多兌○．○○五港元。

美匯銀行買賣價卻繼續下跌，買價昨為四六四，賣價則為四七○，即每百美元比前日又跌了○．二五港元。據說，港市美元匯價下跌，一方面是受外圍美元價下降所影響，另方面是近日美元在此實盤較多有關。

其他幾種外匯銀行買賣價起跌不定，其中日匯改高，西德匯、瑞士匯、加匯和澳匯則改低。新價如下：

加匯買價：四五七．三五，賣價：四六九．二，即每百加元少兌○．八五港元。西德匯買價：一九○．九五，賣價：一九六，即每百馬克少兌一．八港元。瑞士匯買價：一八三．五五，賣價：一八八．四，即每百瑞士法郎少兌一．三港元。澳洲匯買價：五○一．七五，賣價：五一六．九，即每百澳元少兌○．三五港元。日匯買價：一．五九五○，賣價：一．六三八○，即每百日圓多兌○．○○一五港元。

股價續跌交投疏落

成交總值跌破二千萬元

【本報訊】昨日股價續跌，交投疏落，總成交減至不足二千萬元。

恒生指數跌二點六，跌為四三八點五，遠東指數跌九點二三，跌為二二零七點二五。金銀綜合指數跌一點七三，跌為三七四點四二。金指數跌一點八九，跌為三七八點四四。銀指數跌一點五三，跌為三九三點五一。

各項股價，以恒生股跌得較多，每份跌一元，跌為一二三元。遠卡佛A股跌五毫，跌為二十二元半。電話股跌二毫半，跌為三十一元七五。怡和股跌二毫，跌為十八元六。太古A股跌一毫半，跌為九元零半。匯豐及怡證股各跌一毫，前者跌為

新昌、東方、會德豐A股各跌二仙半。但長江和九龍倉股則各升一毫，前者升為十六元，後者升為六元四。凱聯股升二仙半，升為二元一七五等。

股票成交，共值一千八百八十五萬元，其中九龍佔十九萬，金銀佔五百三十萬，遠東佔八百四十二萬，香港佔四百九十四萬，比前天減二百八十一萬。

昨日股票大市整天牛皮，全日沒有那一刻有稍為緊湊的市情出現，市場中的買家和賣家均疏，因此市價雖然由早上一開市便下跌，可是終於跌幅不大。

這兩天來，中、小短線客買進一步減少，原因是他們以大市已牛皮多時，現已越來越接近農曆年終，怕到牛皮局面不知何時才能打開。以目前價位變動之小，他們是無法獲利的，故只好觀望。

應節食品市轉旺 零售商開始入貨

預計本月底入旺銷高潮

【本報訊】國產應節食品陸續運到，近日批銷生意開始轉旺。預料，本月底將會進入旺批高潮。

據商人說，國產應節食品中的九江煎堆、龍江煎堆、油角已有多批運到，首批酥角亦告登場，同時運來的還有淨重六公斤裝的蜜餞糖果（包括糖馬蹄、糖蓮子、冬瓜角、冬瓜花、糖錢桔、金桔等）。西式糖果如各式各樣奶糖、太妃糖、水果糖、椰子糖、糯米粉、粘米粉……等。

因為春節日漸接近，不少零售商人均開始陸續入貨，上述各種食品抵港後，均很暢銷。據商人說，今年東莞、江門、石岐、番禺糯米粉和粘米粉，初步銷量比去年同期增加，近批抵港的各種油器，亦多分別送給各訂戶。據說，目前一般零售商只開始入貨。預料，他們本月底入貨續將會繼續增多，這時各種應節食品將會進入旺批高潮。

【又訊】港製糖蓮子、糖椰角和糖椰絲等上市亦告增加，其中以糖蓮子最為搶手。

拆息四厘半

【本報訊】銀行同業拆息昨持續穩，活期的普成週息四厘半，拆進盤口仍屬頻密，求借較多的依然是日商和美商銀行。

毛衫紗布輸美國 上季用配額最少

去年共市運用配額剩餘兩成 輸意大利與愛爾蘭剩額特多

【本報訊】工商署昨日發表一九七六年十二月底各限制市場之配額運用數字。

工商署發言人在評論配額運用數字時說，雖然輸往某些市場之若干類紡織品配額運用率相當高，協議中提供之彈性條款，卻可使香港之出口高於限制定額之若干指定百分率。他並指出，若干類目及市場仍有「自由額」可供申請，有關人士可向該署查詢詳情。

以下簡述香港兩大紡織品市場——美國及歐洲共同市場之配額運用情況。

美國現行十二個月的紡織品限制期間，始於去年十月一日。在限制期首三個月中，已運用配額數量為一億五千零八十二萬方碼，或佔全年總限額的百分之十五點九九。（本報按：每季應用去全年配額百分之二十五，才可依期用完配額）各組貨物之證出口數量及配額運用百分率開列如下：

組別	貨名	簽證數量（百萬方碼）	用額百分率
一、	棉質及人造纖維紗及布疋	三三．二一	一二．八九
二、	棉質及人造纖維衣服	一○五．三八	一八．○○
三、	棉質及人造纖維製成品及雜項物品	八．三八	一四．四一
四、	羊毛紡織品及衣服	三．八四	九．一三

本港與美國簽署之紡織品協議，受指定限額限制之紡織品共有二十一類，其中有四類之配額運用率相當高。此四類分別為棉質針織T恤、其他針織恤衫包括女裝恤衫，推汗恤除外，非針織棉質三個骨或更長之雨衣、非針織外衣及非針織套裝。

歐洲共同市場一九七六年度紡織限制期，已於去年十二月三十一日結束。該年內運用之配額數量，共達一億一百零八萬公斤，或佔全年總限額的百分之八○點五八。各會員國之配額運用情況如下：

會員國	簽證數量（百萬公斤）	運用百分率
西德	三四．六五	八九．○二
英國	五三．八一	七九．一五
荷比盧	二一．七四	六八．七一
丹麥	五．三三	八○．一二
意大利	二．三八	五七．○五
法國	一一．六三	七五．四一
愛爾蘭共和國	○．三四	五○．○○

按會員國及類目基礎計算之一百零九個類目中，三十七個類目的配額運用率相當高。熱門類目包括女裝恤衫、針織恤衫包括女裝恤衫、梭織西褲、梭織西裙、女裝、女童及幼童裝梭織恤衫、男裝及男童梭織恤衫及梭織睡衣。

美耐用品廠 上月接單多

【本報訊】據紐約二十四日消息，美國商務部發表，美國各工廠去年十二月份接入的耐用品新定單增加了百分之六點六。合眾國際社在報道中說，這顯示，美國經濟恢復了一些活力。

泰國天氣遲遲不寒 涼天貨市尚未打開

曼谷商人來單訂貨退縮

【本報訊】泰國商人最近向港扯購貨物，比不久前稍退縮，其中通常去銷貨品部分來單減少，年貨雖續有採辦，但沒有去年同期那樣多。

據辦莊人士說，泰國入口商最近扯購貨物，大勢上比不久前稍減。通常去銷貨品中，新單數量保持穩定的有五金製品、玩具、工業用繩品與日用雜貨等，但棉織品類貨品的新單則比前減少。這因目前本是泰國市場涼天貨當銷時候，可是今年泰國天氣遲遲不寒，以致涼天貨銷路未能打開。入口商存貨銷不出，積壓資金，經營一般棉織品的入口商多同時經營涼天貨的，這類入口商資金受積壓，影響了他們再輸入一般棉織品能力。至於其他貨品，由於當地市場銷路近無大變化，所以入口商補入新貨尚保持常態。

泰國入口商最近續有來單採辦一些年貨，不過，一般單頭不大，數量不多，不如去年同期那樣多。去年此時，當地市場貨底空疏，但今年在此之前已有相當數量輸去，貨底不薄，所以泰商採辦就有節制。

泰米新盤提高 港商更無興趣

【本報訊】據米商說，最近泰國方面不斷有米盤報來，價格比前回升，一般入口米商更不感興趣。

近日泰米盤仍有報來，其中百分百新米每噸報二百九十美元，比最低時每噸報三百八十三美元，提高了十多美元。香米每噸則報三百一十美元左右，亦比前提升。可是這只是有盤無市，一般入口米商都準備收根過年，而且今年首季的泰米米額亦已到齊，故此間米商對該盤根本不感興趣。

昨日米市交投平平，先後成交了二千四百四十包左右，成價金穩。其中新桂花占每擔成九十九元，有字油占八十六元，黃金鑽白碌八十五元，肯龍白米一百零三元，紅皇帽糯米七十五元，袋鼠絲苗一百二十一元，青象香三號米一百零四元、新銀竹占九十八元。

怡和擴展船租售 在英成立新公司

【本報訊】怡和租船（香港）有限公司董事戴寶德昨日宣佈，怡和在英國的附屬機構麥賀臣有限公司，現正籌組一家新公司，以擴展集團的油船租售代理業務。新公司名為怡浩油船有限公司。

怡和集團在倫敦已有三家船舶租售代理公司作代理。它們是浩爾賓遜有限公司、麥賀臣（租船）有限公司與怡和租船（香港）有限公司。其中麥賀臣（租船）有限公司與怡和租船（香港）有限公司聯代理乾貨貨輪租售，而怡浩有限公司則經營世界性的商船買賣業務。

韋爾比先生將由一九七七年二月一日起出任怡浩油船有限公司董事總經理。

美棉價大漲

紐約報價每包升十美元

【本報訊】二十四日紐約美棉期貨價全面大漲，各月期貨皆日收市價均每磅上升了二百點，每包上升了十美元。以每磅美仙計，二十四日收市價如下：三月份：七一．六○，五月份：七二．一五，七月份：七二．四○，十月份：六八．九五，十二月份：六五．七五，一九七八年三月份：六六．二五，五月份：六六．六五，七月份：六六．九五。

在基金會拍賣前夕 港金反覆挺升

美鈔與美匯亦略告上揚

【本報訊】國際貨幣基金會拍賣黃金前夕，此間九九金期貨價反覆回升，飾黃金價則仍企住每兩七八五元。美鈔與美匯略微回挺。

倫敦金價在本週一收市報一三二．三七五美元，比上週五升了○．五美元，蘇黎世金價一三二．三七五美元，跌○．五美元。昨日報來的歐洲金價雖閃縮不定，但此間市場搶御者心理尚穩，部分搶家吸回俟市，故九九金價反覆回挺，昨日收盤比前日收盤每兩升二元九角。

九九金昨以七三九開出頭盤，比上日收市價升一元一，旋順至七三八．九，是為全日最低價，買家乘低有吸，市稍回挺，近午進至七四○．七，上午收市七四○．三，午後開市七四○．七，當大最高價曾上至七四一．五，收市七四○．八。平息。牌上交收七百兩。

美鈔開市四六五．三，最高開市價，最低四六四．八，收市四六五，比上日收市回挺○．六。美匯開市四六七．五，最高開市價，最低四六六．四，收市四六六．六，也比上日收市回挺○．六。

星市乾果雜貨暢活

經星轉口外銷卻尚淡靜

【新加坡二十三日航訊】新加坡乾果雜貨市場，最近內銷較過去兩週暢活，但轉口外銷則尚淡靜，且貨銷也較往年同期為少，除一部分貨品來途持續，價格略為按低外，其餘多企定在今年之高水平。據貿易商反映，今年乾果雜貨價格漲幅過巨，如今雖日漸步入春季旺銷期，銷路一般比往年同期減少百分之三十左右。

目前冬菇價格仍維持在高水平，日本太陽金花冬菇每擔售五千四百元（新幣），紅棗貨底已空，無大盤成交。甲級新蓮子每擔售一千元，二級貨亦售九百七十五元，洞庭佛手大粒白果每擔售五百八十五元。

美大豆漲勢猛烈

【本報訊】二十四日芝加哥市場農產品期貨價全面上揚，尤以大豆漲勢最烈。同一天，大豆粉每噸上升了五美元，大豆油每磅上升了一百點。

美聯社消息說，二十四日的行情，受上星期五收市後，美國農業部發表美國農民今年種植主要農產品面積的影響。

各種期貨，以每蒲式耳計算，二十四日收市價如下：大豆漲十三至十八美仙，三月份：七．三五美元，小麥漲二．七五至三．五美仙，三月份：二．八一美元，玉米漲○．七五至二．二五美仙，三月份：二．六○七五美元，燕麥漲一至二美仙，三月份：一．七九五美元。

特稿

週末中藝彌敦道商場遊

一次定名「中國工藝品首飾展覽」的規模盛大、內容精采的展覽會，將於三月四日到二十日在九龍星光行舉行。

本報記者　蔚然

在上一個週末，曾到新開設的中藝有限公司九龍彌敦道商場一遊。在這個佔地五層，面積三萬餘平方呎，陳列着滿目琳瑯的中國工藝精品的大型商場中，這看那看，不覺看了我整整一個下午，還深感意猶未盡。看來，這個地方也是週末的一個好去處。

這個商場的寬敞的大門外，放着雄雄大石獅各一，均用著名的北京房山漢白玉雕塑，神貌與天安門金水橋邊的石獅相仿，玉石晶瑩，憨態可掬，迎送着川流不息的愛好中國工藝的顧客。在推門內進，頗有置身珠光寶氣的天地之感。在這個小天地裏，無論燈光、設色、構圖、擺設，都給人以調和、雅淡、統一和充滿美術工藝氣氛的感受。甚至連天花板，也是個十分講究的藝術設計，也都是由中藝公司數字的第一個英文字母結成自然的花型。

在這個面積近萬平方呎的大廳中，由玉石雕刻及抽紗等七大類第一流中國工藝品，配置成一個既是內容豐富的商場，又是「雅俗共賞」的反映我國傳統的工藝美術博覽館。

中藝公司的設計家，把大廳兩邊的大柱子，作為兩種工藝品陳列櫥窗。這個利用，也頗有中國工藝那種審度材料，巧配自然之妙。左邊正中，還有一個獨立櫥窗，專門擺設新到的和最名貴的工藝品，取意如電影的特寫鏡頭，或如我們報紙上的花邊文章，目的在乎突出需要突出的內容。就在這三個櫥窗裏，擺設了數以百計的玉石和象牙彫刻，式式不同，件件皆精，而且許多都是近年的新產品。譬如，一座名叫「三打白骨精」的牙彫，據中藝公司的副總經理陳家驪先生對我說，這是兩週前運到的一座長三十寸、高廿五寸的大型牙彫。這座牙彫刻劃了「孫悟空三打白骨精」這一戲劇本的整個情節，表達的基本上是「西遊記」第廿七回「屍魔三戲唐三藏」的內容，特點是自「一從大地起風雷，便有精生白骨堆」起，中經「三打」，到「今日歡呼孫大聖，只緣妖霧又重來」止，全部情節，依次連結在一個工藝品內。至於白骨精外型的「相目秀麗」，金猴棒打的勇猛神情，以至重嶺、深澗、草木崖岩之美，都體現了中國傳統工藝發展的新高水平。此外，如玲瓏挺拔的多層白玉塔，罕有的高一尺多的松石雕刻，利用天然玉色雕成以翡（赤色）為豆，以翠（青色）為葉的「瓜豆綿綿」，等等，均為特別精巧別緻的展品。

上到二樓，看到的是絲綢、服裝和什項的工藝品。這裏的「什品」，可說是集各式工藝品之大成。在這裏，我們可以看到，各式精美的料器（玻璃製品）、漆器、巧手的竹編織品，絲絨動物，泥娃娃、精工的木刻，石刻，牛角雕刻，多姿多采的工藝畫，如羽毛畫、絲繡畫、水松畫、麥楷畫等，還有畫屏、石章、印泥，等等，令人目不暇給。

三樓全層為地毯部，中國各式顏色鮮艷、織工精巧的地毯和掛毯盡收眼底，品種之齊全，樣式之豐富，真像個地毯展覽館。四樓是傢俬部及瓷器部，地牢則為古董部。對於古董，我是個大外行。但是，那兩個「千件」大花瓶，卻特別吸引了我。原來所謂「千件」，是計算花瓶容量的單位，「千件」表示花瓶容量之大。這對大花瓶高約五呎八吋，分別為清朝康熙年間的康彩及雍正年間的粉彩花瓶。雖然經過了百多年時間，但它們不僅完整無缺，而且顏色絢麗，光澤耀人。但是售價高近十萬元之鉅。

中藝有限公司開設於一九五九年，初時用地面積不過一千六百呎左右。一九六一年遷出細亞行，擴大商場面積至八千呎。數年後再開設九龍星光行商場，面積大達三萬餘呎。最近加設彌敦道商場三萬六千呎。特別是在近十年間，這家專營工藝的公司，業務擴展甚大，工藝品的品種固然十分豐富，而內容和工藝進步更加大，即使是那些描繪花鳥魚蟲、山水、景物，也都富有新意，也都富有朝氣蓬勃的時代氣息，也都反映了我國工藝美術推陳出新，生產不斷發展。

這些工藝美術品受到各方人士喜愛的狀況，以一九七四年的「中國工藝美術品展覽」為例，足供說明。那次展覽在星光行二樓舉行，廿一天中觀眾近卅萬人，最多一天觀眾四萬餘人，參觀長龍遠繞至星光行外，熱鬧極了。據中藝公司透露，一次定名為「中國工藝品首飾展覽」的大規模展覽，將於三月四日到二十日在星光行中國出口商品陳列館舉行，其內容之精采，將屬香港之空前。

日本海運株式會社　基士多貨　巴拿馬

委內瑞拉・加勒比海定期航線
M.S. "JAPAN ROBLE" 日本樂譜 快輪 二月五日落貨 六日開行
直航（DIRECT）MANZANILLO, CRISTOBAL, PANAMA, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, ACAPULCO, SAN JOSE DE GUATEMALA, SAN JUAN, PUNTARENAS.
兼收轉駁下列各埠：MANAUS（巴西）及SAN FERNANDO（千里達）由西班牙港轉
貨客付貨請移玉步
總代理：泛洋航運有限公司 德輔道中十一號聯邦大廈七○五室
澳門代理：星華船務公司 巴素打爾古街九十五號

高朋 M.V. "GAOPENG" 一月廿六日抵港 船泊A10泡
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續
招商局輪船公司啓 干諾道西十五－十六號九樓 電話：440555, 440557, 447402

EASTERN SHIPPING LINES
貨輪服務 香港－菲律賓定期航線
M.S. "EASTERN MINTON" 東美輪 直放：馬尼拉、宿務
本期（VOY.73S）一月□日抵港 一月□日開行
下期（VOY.30S）一月□日抵港 一月□日開行
總代理：東源大地有限公司
接洽處：東源公司 干諾道西48－51號惠爾大廈17樓

WORLD LINE
日本－香港－星馬 定期航線
M.S. "ATLANTIC TRADER" 雅運力 元月廿九日抵港 三十日開行
M.S. "BLACK WHALE" 黑鯨輪 二月六日抵港 七日開行
直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
接洽處：東記公司

M.V. "CHITTIN SANTHUWANT" 美中美 元月二十六日落貨 元月廿九日下午開行 直透：曼谷
M.V. "BLESOOK" 美眞美 元月廿九日落貨 元月卅一日開行 直透：曼谷
貨客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 香港干諾道西88號

順昌航業有限公司
大寶石 M.S. "TAIPOOSEK"（最新型客貨輪時速18浬・全船客房冷氣設備）直透：新加坡 庇能
本期：一月四日抵港 一月七日開行
下期：一月廿□日抵港 一月廿五日開行
大龍山 M.S. "TAILUNGSHAN" 一月廿九日抵港 一月卅一日開行 直透：曼谷
大中山 M.S. "TAICHUNGSHAN" 二月六日抵港 二月八日開行 直透：曼谷

KYOSEL LINE 協成汽船株式會社
M.S. "PRINCE FIELD" 太子田 一月廿七日抵港 廿八日開往 新加坡 庇能 巴生
M.S. "LUCU LENT" 露嘉蘭 一月廿七日抵港 不收出口貨
總代理：協成輪船（香港）有限公司 香港皇后大道中僑商大廈一一○一室 電話：H249423-9，250241（十線）

雅加達泗水	2月4	中海
新加坡	2月4	海聯
馬尼拉	2月4	美輪
山打根	2月4	港興
新加坡巴生	2月4	天祥
雅加達泗水	2月5	聯航
新加坡巴生	2月6	永泰
曼谷	2月6	永泰
新加坡巴生	2月7	協成
印尼	2月7	馬士基
新加坡曉能	2月7	順昌
新加坡	2月7	東洋
檳榔新加坡	2月7	馬士基
新加坡巴生	2月7	大源
曼谷	2月8	順昌
新加坡	2月8	雄源
曼谷新加坡	2月9	福來
印尼	2月9	亞利來
雅加達	2月9	東宇
新加坡	2月9	海聯
新加坡	2月10	天祥
馬尼拉宿務	2月11	東方
北亞線		
日本	1月28	多利順
高雄	1月28	永裕
高雄	1月28	東海
基隆高雄	1月29	美輪
日本	1月29	天祥
高雄	1月30	明仁
基隆	1月30	明仁
高雄	1月30	東海
日本	1月30	豐利行
基隆	1月30	永裕
釜山	2月1	新興
基隆	2月1	東海
日本	2月1	東方海
高雄	2月2	東海
釜山	2月2	港興
日本	2月2	東洋
日本	2月2	東洋
那霸	2月2	永裕
日本	2月3	多利順
日本釜山	2月4	福來
釜山	2月4	新興
線		
墨西哥灣	1月28	怡和
紐約美國	1月28	百保利
加州紐約	1月28	馬士基
加州紐約	1月28	港郵
南美洲	1月30	渣華
西雅圖溫哥華	1月30	亞運
美國西岸	1月30	川崎
美國	1月30	海陸
溫哥華	1月31	鐵行
加州西北太平洋	1月31	總統
西雅圖溫哥華	1月31	港郵
紐約	2月1	總統
紐約	2月2	利達
加州	2月2	海運
美國西岸	2月2	山下
美國西岸	2月2	山下
加州紐約	2月3	美輪
墨西哥灣	2月4	渣華
沙灣拿紐約	2月4	大工
溫哥華委內瑞拉	2月4	百保利
加州紐約	2月4	馬士基
加州西北太平洋	2月4	東亞
洛杉磯紐約	2月5	新興
加州	2月5	利達
加勒比海	2月6	泛洋
美國	2月6	海陸
加州紐約	2月6	港郵
加州西北太平洋	2月6	天祥
加州西北太平洋	2月7	怡和
加州西北太平洋	2月7	山下
紐約美國東岸	2月7	百保利
加州西北太平洋	2月8	總統
加州紐約	2月9	美輪
線		
澳洲	1月30	福來
新西蘭	1月30	太古
澳洲	2月2	華林
澳洲	2月4	香勵
澳洲	2月4	港郵
新西蘭	2月6	中央
澳洲	2月7	太古
弗力曼特爾	2月8	鐵行
新畿內亞	2月10	太古

有限公司
來郵船公司
5121 澳門 6463

開航日期	直航
1月31日 2月10日	南非、毛里求斯，順收星洲貨
2月10日 3月9日	東非各埠 順收星洲貨
2月1日 3月1日	西非各埠
1月31日 2月10日	拉丁美洲各埠
2月26日	南美東岸
2月17日	加勒比海
2月4日 2月26日	墨西哥灣及巴拿馬各埠
3月8日 3月8日	杜拜、阿布打比、巴連、科威特、他文

汽本日新下山
LINE
紐約美國西岸及溫哥華標準貨櫃航線
貨櫃快輪
M.S. "BONITA ACE" 寶利雅士 二月十二日 到港 開行
M.S. "ASIA ACE" 亞洲雅士 二月二日 到港 開行

今日明日出入口船表在第十二版

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
昇龍	RISING DRAGON	日本	1月28	東洋
貴哥斯基	ENG. KWIATKOWSKI	歐洲	1月28	天祥
利都	LINDO	基隆	1月28	新興
雅達力	ATLANTIC TRADER	日本	1月28	大源
哥倫比亞丸	COLOMBIA MARU	日本	1月28	川崎
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡	1月28	馬士基
利來得	NL.DEJIMA	日本	1月28	實隆
亞瑪拿	ASMARA	日本	1月28	實隆
建海丸	KENKAI MARU	新加坡	1月28	大三
巴真	BATJAN	東非	1月29	渣華
樂都	LJUTOMER	馬尼拉	1月29	亞運
大和丸	DAIWA MARU	上海	1月29	泛洋
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	基隆	1月29	渣華
那加吻	NAGARAJ	曼谷	1月29	順利
覺新	GULF ANCHOR	基隆	1月29	東灣
安武士	ANDROS	高雄	1月29	福來
美真美	BULSOOK	曼谷	1月29	振盛行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	1月29	順昌
東發	TUNG FAU	基隆	1月29	東海
豐運丸	HOUN MARU	日本	1月29	東洋
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	1月29	海運
金融	SL.FINANCE	美國	1月29	海陸
彩虹	RAINBOW	釜山	1月29	港興
東海	SEAWOOD RELIANCE	馬尼拉	1月30	東源
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	1月30	鐵行
士打菲士高	STRAAT FRESCO	基隆	1月30	渣華
士打盧旺達	STRAAT LUANDA	基隆	1月30	渣華
大同	TA TUNG	高雄	1月30	東海
平安	PING ON	沙巴	1月30	東安
	KOTA SABAS	青島	1月30	太平
海惠	MARITIME GRACE	新加坡	1月30	大三
遠東友誼	F.E.FRIENDSHIP	基隆	1月30	川崎
沙路達	SARUNTA III	日本	1月30	天祥
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	1月30	總統
惠明	WYOMING	美國	1月30	怡和
美麗星	MARY STAR	釜山	1月30	新興
	KOTA MOLEK	上海	1月30	太平
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	高雄	1月30	捷成
遠來路	BENLOYAL	馬尼拉	1月30	太古
建華二號	KIEN HWA No. 2	高雄	1月31	東海
	UMT—I	高雄	1月31	海順
南丫島	LAMMA ISLAND	曼谷	1月31	香島
海雄	HAI HSIUNG	那霸	1月31	永裕
曼露一號	MANO No. 1	釜山	1月31	港興
馬成馬士基	MARCHEN MAERSK	波斯灣	1月31	馬士基
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	1月31	福來
普樂總統	PRES.POLK	美國	1月31	總統
亦賓	YEH YUNG	高雄	1月31	港郵
派摩利	PRIMORYE	東京	1月31	華林
第12高砂丸	TAKASAGO MARU No.12	日本	2月1	東洋
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	2月1	建華
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	2月1	東源
燕妮斯	YANNIS	新加坡	2月1	大三
惠來三號	HUEI LAI No. 3	基隆	2月1	東海
金星	VENUS	日本	2月1	東方
珠星	PEARL STAR	日本	2月1	中央
愛迪	ARYA SHAD	高雄	2月1	海運
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	日本	2月2	東海
派和利	PRIVOLIE	澳洲	2月2	華林
加露馬士	KARL MARX	日本	2月2	東亞
愛比蘭	ELBELAND	南非	2月2	怡和
太達	TATRA	波斯灣	2月2	百保利
長春	EVER SPRING	高雄	2月2	利達
和金	FOH KIM	婆羅洲	2月2	港發
英偉雅士	DYNAMIC ACE	基隆	2月2	東洋
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	2月2	東洋
	PAVLODAR	海參崴	2月2	華林
皇后星	QUEEN STAR	釜山	2月2	新興
加美利亞	CAMELIA	澳洲	2月2	新興
金山丸	KINZAN MARU	日本	2月2	大三
美國和諧	AM. ACCORD	美國	2月2	美輪
昌興	FORTUNE RUNNER	日本	2月2	海聯
美高莎	MAY CRUISER	日本	2月2	中央
海華	HALLVARD	丹越馬尼	2月2	多利順
沙美拉	ANDHIYA SAMYRA	日本	2月2	亞利來
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	2月3	香島
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	2月3	港郵
赤洲	CHIK CHAU	新加坡	2月3	香島
力打愛比	NEDER ELBE	基隆	2月3	渣華
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	2月3	實隆
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	2月3	渣華
惠來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	2月3	東海
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	2月3	捷成
菲黎察	PHIL. RIZAL	馬尼拉	2月3	大工
神戶丸	KOBE MARU	日本	2月3	海聯
柯羅美	IBN AL ROOMI	日本	2月3	怡和
海和	OCEAN HARMONIA	歐洲	2月3	大三
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	2月3	福來
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	2月3	大三
亞利馬士基	ARILD MAERSK	美國	2月3	馬士基
蓓麗	PRIAM	納閩	2月3	百保利
威沙嘉連娜	VISHVA KARUNA	新加坡	2月3	東亞
三寶龍丸	SEMARANG MARU	日本	2月3	中海
光大	KWONG TA	日本	2月3	天祥
海王	HAI WANG	基隆	2月3	永裕
地中海	MEDITERRANEA	歐洲	2月3	天祥
銀星	SILVER STAR	釜山	2月4	新興
安達馬士基	ANDERS MAERSK	新加坡	2月4	馬士基
釜山一號	HWA PYUNG PUSAN	釜山	2月4	東安
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	歐洲	2月4	沙唷
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	2月4	順昌
高古林	KERGUELEN	基隆	2月4	沙唷
嘉航	CHAR HANG	高雄	2月5	嘉華
海雄	HAI HSIUNG	那霸	2月5	永裕
淳洋丸	JUNYO MARU	日本	2月5	永泰
南隆丸	NANRYU MARU	日本	2月5	永泰
向日葵	SUN FLOWER	新加坡	2月5	大三
灣主	GULF PRESIDENT	日本	2月5	東方
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	2月5	日郵
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	2月5	大三
日本樂讚	JAPAN ROBLE	日本	2月5	泛洋
渣拿馬耶	JALAMATSYA	新加坡	2月5	天祥
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	2月5	新興
長慈	EVER MERCY	高雄	2月5	利達
高麗領袖	KOREAN LEADER	高雄	2月5	港郵
麥蓮	SL.MCLEAN	美國	2月5	海陸
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡	2月6	福來
高力勤	KORRIGAN	歐洲	2月5	實隆
東方勇士	ORT. HERO	美國	2月5	港郵
沙高利三號	SANGKULIRANG No. 3	日本	2月6	協成
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	2月6	順昌
威沙迪亞	VISHVA-ADITYA	美國	2月6	東亞
太平	TAI PING	新加坡	2月6	百保利
第21金力丸	KINRIKI MARU	日本	2月6	東洋
華耶富納	WAJABULA	印尼	2月6	亞利來
黑鯨	BLACK WHALE	日本	2月6	大源
安華	ASIAN REWARD	澳洲	2月6	太古
利華達	NEVADA	美國	2月6	怡和
先達來路	STRATHLOYAL	日本	2月6	鐵行
曜星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	2月6	福來
富山	TOYAMA	日本	2月7	實隆
萬利二號	MARAVILLANO No. 2	日本	2月7	雄源
東信	DONG SHIN	釜山	2月7	東宇
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	基隆	2月7	渣華
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	2月7	馬士基
富國丸	FUKOKU MARU	日本	2月8	創聯

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
利來得	NL. DEJIMA	鹿特丹哥頓堡	1月28	實隆
亞瑪拿	ASMARA	卡薩布蘭卡里斯本	1月29	實隆
大和丸	DAIWA MARU	漢堡利物浦	1月31	泛洋
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡不來梅	1月31	捷成
派摩利	PRIMORYE	漢堡倫敦	1月31	華林
普樂總統	PRES. POLK	熱那亞馬賽	2月1	總統
遠來路	BENLOYAL	里斯本利夏化	2月2	太古
加露馬士	KARL MARX	鹿特丹漢堡	2月3	東亞
卑爾根丸	BERGEN MARU	地中海	2月6	大三
富山	TOYAMA	鹿特丹哥頓堡	2月7	實隆
露絲騎士	CHEVALIER ROSE	漢堡鹿特丹	2月8	沙唷
萬嘉坦桑	BUNGA TANJONG	利夏化鹿特丹	2月9	萬邦
東京快輪	TOKIO EXPRESS	漢堡鹿特丹	2月9	捷成
派史溫基	PIONER SLAVYANKI	漢堡倫敦	2月10	華林
博多丸	HAKATA MARU	巴塞倫那馬賽	2月10	日郵
藝天奴	IKTINOS	漢堡利夏化	2月14	仕嘉
希爾	HEL	鹿特丹漢堡	2月15	天祥
地中海	MEDITERRANEA	巴塞倫那熱那亞	2月16	天祥
保羅騎士	CHEVALIER PAUL	漢堡鹿特丹	2月16	沙唷
高力勤	KORRIGAN	鹿特丹漢堡	2月16	實隆
邊阿達	BENALDER	南安普頓鹿特丹	2月16	邊行
門羅總統	PRES. MONROE	熱那亞馬賽	2月17	總統
力打靈	NEDER RIJN	卡薩布蘭卡里斯本	2月20	實隆
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	漢堡不來梅	2月22	馬士基
貴哥斯基	EUG. KWIATKOWSKI	漢堡鹿特丹	2月22	天祥
派卓高基	PIONER CHUKOTKI	漢堡倫敦	2月25	華林
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	漢堡鹿特丹	2月26	川崎
荣蘭地亞	JUTLANDIA	鹿特丹漢堡	2月27	實隆
加迪根灣	CARDIGAN BAY	南安普頓漢堡	2月28	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
波拉豪華	PAULA HOWALDT RUSS	亞力山大	1月28	邊行
利都	LINDO	吉布底依力	1月28	新興
建寶	KEN PAO	波斯灣	1月29	東海
海聯	SEA UNION	紅海	1月30	海后
愛新	GULF ANCHOR	波斯灣	1月31	東灣
明賓	MING YUN	卡拉奇科威特	1月31	明仁
威沙	WESER CARRIER	沙拉遮杜拜	1月31	天祥
	KOTA SABAS	波斯灣	2月1	太平
	KOTA MOLEK	紅海	2月1	太平
遂利怡美利	MAKEVERETT	吉大港仰光	2月1	福來
愛迪	ARYA SHAD	烏林沙	2月2	海德
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	卡拉奇	2月3	東海
東興	TUNG HING	鶴台達吉布底	2月3	海威
柯羅美	IBN AL ROOMI	波斯灣	2月4	怡和
熱田丸	ATSUTA MARU	仰光吉大港	2月5	日郵
灣主	GULF PRESIDENT	巴達巴士拿	2月6	東方
先達來路	STRATHLOYAL	波斯灣	2月7	鐵行
青谷	GREEN VALLEY	達打達曼	2月7	東方
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA	波斯灣	2月8	渣華
菲島怡美利	JOHNEVERETT	仰光吉大港	2月9	福來
柏力茜	PATRICIA M	亞得港	2月10	日郵
富國丸	FUKOKU MARU	郡化	2月10	創聯
軒利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	波斯灣	2月10	馬士基
海友	OCEAN FELLOWS	科威特達文	2月10	山下
吉和	CHI HO	波斯灣	2月11	東海
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	2月11	香島
長豐	EVER HARVEST	達曼	2月11	利達
邊納華士	BENWYVIS	達打亞葵巴	2月11	太古
金熊	GOLDEN BEAR	波斯灣	2月12	海運
	CHEVALIER DARBY	班加西的黎波里	2月12	華山
伊勢丸	ISE MARU	紅海	2月13	日郵
巴森	IBN BASSAM	波斯灣	2月13	怡和
赤洲	CHIK CHAU	紅海	2月14	香港
力打隆	NEDER RHONE	班加西的黎波里	2月14	實隆
愛成	P.P. MAGSAYSAY	波斯灣	2月14	東灣
先達雅途	STRATHARDLE	波斯灣	2月14	鐵行
華賓納	VERBENA	塞得港依士坦堡	2月15	日郵
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	2月15	福來
騰都	TENDO	底布吉依力	2月16	新興
瑞柏	SHIB	杜拜哥林沙	2月16	東方

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
南非好紀諾	S.A. HUGUENOT	南非	1月28	怡和
哥倫比亞丸	COLOMBIA MARU	西非	1月30	川崎
士打盧旺達	STRAAT LUANDA	南非	1月31	渣華
伊柳芝	ILEOLUJI	西非	1月31	實隆
明雅	LYNNA	西非	1月31	明仁
灣勇	GULF GALLANT	拉高士亞巴巴	1月31	萬洲
士打菲士高	STRAAT FRESCO	西非	2月1	渣華
	KOTA MOLEK	東非	2月1	太平
春海丸	SHUNKAI MARU	南非	2月4	大三
	CHIEF S.B.BAKARE	拉高士亞巴巴	2月5	國光
高古林	KERGUELEN	西非	2月5	沙唷
嘉航	CHAR HANG	西非	2月8	嘉華
威爾斯丸	WALES MARU	南非	2月8	川崎
西京丸	SAIKYO MARU	東非	2月9	日郵
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	2月10	渣華
利西非丸	RECIFE MARU	東非	2月10	大三
本格爾	BANGGAI	東非	2月10	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	角城西非	2月10	馬士基
委內瑞拉丸	VENEZULA MARU	西非	2月10	川崎
士打科加度士	STRAAT FORCADOS	西非	2月10	渣華
金槌	GOLD BEETLE	南非	2月11	新興
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南非	2月11	怡和
岩手丸	IWATE MARU	南非	2月11	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
明仁投資	M.R. INVESTMENT	雅加達	1月28	明仁
長城	KOTA PANJANG	新加坡嗹嘲	1月28	太平
亞布來蘇	DON AMBROSIO	馬尼拉	1月28	永泰
太子田	PRINCE FIELD	新加坡巴生	1月28	協成
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	1月28	振盛行
雅達力	ATLANTIC TRADER	新加坡巴生	1月29	大源
豐運丸	HOUN MARU	新加坡	1月30	東洋
那加吻	NAGARAJ	曼谷	1月31	順利
平安	PING ON	納閩汶萊	1月31	東安
沙路達	SARTUNA III	新加坡	1月31	天祥
美真美	BULSOOK	曼谷	1月31	振盛行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	1月31	順昌
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷新加坡	2月1	福來
金星	VENUS	馬尼拉	2月1	東方
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	2月2	建華
珠星	PEARL STAR	馬尼拉	2月2	中央
美敏	AMERICAN MING	新加坡曼谷	2月2	美輪
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	2月2	東源
	UMT—I	印尼	2月3	海順
昌興	FORTUNE RUNNER	新加坡	2月3	海聯
美高莎	MAY CRUISER	馬尼拉	2月3	中央
沙美拉	ANDHIKA SAMYRA	印尼	2月4	亞利來
三寶龍丸	SEMARANG MARU	雅加達泗水	2月4	中海
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	2月4	海聯
美英	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	2月4	美輪
和金	FOH KIM	山打根	2月4	港發
光大	KWONG TA	新加坡巴生	2月4	天祥
新海順	NEW HYSAN	雅加達泗水	2月5	聯航
淳洋丸	JUNYO MARU	新加坡巴生	2月6	永泰
南隆丸	NANRYU MARU	曼谷	2月6	永泰
沙高利三號	SANGKULIRANG No. 3	新加坡巴生	2月7	協成
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	2月7	馬士基
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡疏瀝	2月7	順昌
第21金力丸	KINRIKI MARU No.21	新加坡	2月7	東洋
可達馬士基	HERTA MAERSK	棉蘭新加坡	2月7	馬士基
黑鯨	BLACK WHALE	新加坡巴生	2月7	大源
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	2月8	順昌
萬利二號	MARAVILLANO No. 2	新加坡	2月8	雄源
菲島怡美利	JOHNEVERETT	曼谷新加坡	2月9	福來
華耶富納	WAJABULA	印尼	2月9	亞利來
東信	DONG SHIN	雅加達	2月9	東宇
第19義宗丸	GISO MARU No.19	新加坡	2月9	海聯
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡	2月10	天祥
翡翠	EMERALD	馬尼拉宿務	2月11	東方

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
海德	HALLDIS	日本	1月28	多利順
海强	HAI CHIANG	高雄	1月28	永裕
泰來	TAI LAI	高雄	1月28	東海
美滿	AMERICAN MAIN	基隆高雄	1月29	美輪
貴哥斯基	EUG. KWIATKOWSKI	日本	1月29	天祥
光大	KWANG TA	高雄	1月30	明仁
明智	MING CHIH	基隆	1月30	明仁
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	1月30	東海
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	1月30	豐利行
海國	HAI KUO	基隆	1月30	永裕
美麗星	MARY STAR	釜山	2月1	新興
東發	TUNG FAU	基隆	2月1	東海
金星	VENUS	日本	2月1	東方
大同	TA TUNG	高雄	2月2	東海
曼露一號	MANO No. 1	釜山	2月2	港興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	2月2	東洋
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	2月2	東洋
海雄	HAI HSIUNG	那霸	2月2	永裕
海華	HALLVARD	日本	2月3	多利順
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	2月4	福來
皇后星	QUEEN STAR	釜山	2月4	新興

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
史帝拉萊克	STELLA LYKES	墨西哥灣	1月28	怡和
大朗加	TARONGA	紐約美國	1月28	百保利
亞士馬士基	AXEL MAERSK	加州紐約	1月28	馬士基
東方政治家	ORT. STATESMAN	加州紐約	1月28	港郵
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	南美洲	1月30	渣華
樂都	LJUTOMER	西雅圖溫哥華	1月30	亞運
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	1月30	川崎
金融	SL. FINANCE	美國	1月30	海陸
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	1月31	鐵行
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州西北太平洋	1月31	總統
亦賓	YEH YUNG	西雅圖溫哥華	1月31	港郵
普樂總統	PRES. POLK	紐約	2月1	總統
長春	EVER SPRING	紐約	2月2	利達
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	2月2	海運
英偉雅士	DYNAMIC ACE	美國西岸	2月2	山下
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	2月2	山下
美國和諧	AMERICAN ACCORD	加州紐約	2月3	美輪
力打愛比	NEDER ELBE	墨西哥灣	2月4	渣華
菲黎察	PHIL. RIZAL	沙灣拿紐約	2月4	大工
蓓麗	PRIAM	溫哥華委內瑞拉	2月4	百保利
安達馬士基	ANDERS MAERSK	加州紐約	2月4	馬士基
威沙嘉連娜	VISHVA KARUNA	加州西北太平洋	2月4	東亞
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	2月5	新興
長慈	EVER MERCY	加州	2月5	利達
日本樂讚	JAPAN ROBLE	加勒比海	2月6	泛洋
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	2月6	海陸
高麗領袖	KOREAN LEADER	加州紐約	2月6	港郵
渣拿馬耶	JALAMATSYA	加州西北太平洋	2月6	天祥
利華達	NEVADA	加州西北太平洋	2月7	怡和
飛航雅士	CLIPPER ACE	加州西北太平洋	2月7	山下
太平	TAI PING	紐約美國東岸	2月7	百保利
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	2月8	總統
美國寶星	AM. AQUARIUS	加州紐約	2月9	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
安武士	ANDROS	澳洲	1月30	福來
湖北	HUPEH	新西蘭	1月30	太古
派和利	PRIVOLIE	澳洲	2月2	華林
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	2月4	香島
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	2月4	港郵
香港保真	H.K. SURETY	新西蘭	2月6	中央
安華	ASIAN REWARD	澳洲	2月7	太古
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	弗力曼特爾	2月8	鐵行
廣東	KWANG TUNG	新畿內亞	2月10	太古

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午▲5時59	上午▲6時33	上午 5時54	上午 7時10
6時30	7時38	▲6時40	▲7時39
7時27	8時43	6時46	8時09
▲7時57	▲8時51	7時11	8時38
8時26	9時45	7時54	9時06
9時08	10時21	8時57	10時06
10時08	11時25	▲9時04	▲9時49
11時10	下午12時24	9時58	11時07
下午12時10	1時23	10時39	11時53
1時11	2時22	11時39	下午12時50
2時08	3時20	下午12時38	1時52
3時05	4時20	1時37	2時48
4時05	5時21	2時35	3時47
5時07	6時19	3時33	4時46
5時30	6時53	4時33	5時47
6時00	7時18	5時31	6時42
6時43	7時51	6時30	7時44
8時00	9時09	7時25	8時42
9時30	10時51	8時18	9時29
10時30(E)	11時30	9時12	10時20
11時00(S)	0時09		

附註，有（E）者星期六停開，有（S）者星期六行走，有▲者爲紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午3時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午6時18	上午9時55	下午2時30

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

直航	歐洲定期航線	兼收北歐各埠由漢堡轉
馬賽 漢堡 安特衛普 鹿特丹 利物浦 倫敦	M.S. DAIWA MARU 大和丸 一月廿八日落貨 一月廿九日開行 直航：馬賽、侯路、阿姆斯特丹	HELSINKI, OSLO, BREMEN, MALMO, LISBON, LEXIOES, BERGEN, AARHUS, GOTHENBURG, COPENHAGEN, DUBLIN, LE HAVER.

總代理：泛洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室　電話：5-238091-8（八線）
澳門代理星聯船務公司電話2797地址：巴素打爾古街95號

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

山晃丸 M.V."YAMATERU MARU" 元月廿五日由日抵港。元月廿六日收貨，即晚開行。直放：新加坡
昌興 M.V."FORTUNE RUNNER" 二月二日由日抵港。二月三日收貨，即晚開行。直放：新加坡
神戶丸 M.V."KOBE MARU" 二月三日由日抵港。二月四日收貨，即晚開行。直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈一樓110至111室 電話：四四五七〇九 四四五六八九 四三九五九〇 四三五三〇四

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司·利來郵船公司
香港 5-241181　九龍 3-955121　澳門 6463

航線	船名	開航日期	直航
南非	STRAAT LUANDA 士打盧旺達	1月31日	南非、毛里求斯，順收星洲貨
	STRAAT HONG KONG 士打香港	2月10日	
東非	BANGGAI 本格爾	2月10日	東非各埠 順收星洲貨
	STRAAT RIO 士打里奧	3月[illegible]日	
西非	STRAAT FRESCO 士打菲士高	2月1日	西非各埠
	STRAAT FORCADOS 士打福家道	3月1日	
拉丁美洲	STRAAT MAGELHAEN 士打麥高漢	1月31日	拉丁美洲各埠
	STRAAT VAN DIEMEN 士打范達文	2月10日	
南美	STRAAT FIJI 士打菲枝	2月26日	南美東岸
加勒比海	STRAAT ALGOA 士打亞高雅	3月17日	加勒比海
墨西哥灣	NEDER ELBE 力打愛比	2月4日	墨西哥灣及巴拿馬各埠
	LEIDERKERK 利達吉	2月26日	
中東	PHILIPPINE PRESIDENT OSMENA	3月8日	杜拜、阿部打比、巴連、科威特、他文
	SINOU TSKERK 莎露士吉	3月8日	

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
電話：5-264311

亞澳快航有限公司　全貨櫃服務　現代貨箱碼頭及彩虹德記葵涌道33地段收貨　旋消處：現代貨箱碼頭葵涌
晉架　墨爾本　比利斯本　（麥德爾特經墨爾本）

		截貨集運	普通	開行
翠雲	TSUI YUNG	（已滿載）	—	1月27日
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	1月31日	2月1日	2月4日
安華	ASIAN REWARD	2月3日	2月4日	2月7日

紐西蘭快航　太古·大阪三井·渣華 聯合航線　收貨站：海運樓及葵涌彩虹德記
湖北 HUPEH　AUCKLAND & LYTTELTON　1月26日截貨　1月30日開行
士打芬蘭 ST.FRANKLIN　LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON　2月8日截貨　2月11日開行

新畿內亞及南太平洋航線
廣東 KWANGTUNG　JAYAPURA, WEWAK LAE RABAUL, PORT MORESBY, HONIARA APIA, PAGO PAGO, PAPEETE & TARAWA　2月9日收貨　2月9日截貨

CONCORDSHIP
香港至沙巴，汶萊，沙勞越定期航線
M.V."PING ON"（7,137噸建造新船）
平安輪 新船 第八航次元月卅一日開行
直放：納閩、麥羅乃、古晉
總代理：東安海運有限公司謹啓

本日新下山汽船株式會社 Y. S. LINE
M.S."OCEAN FELLOWS" 海友 快輪 二月九日落貨 十日開行
直航：科威特、達文
如蒙惠顧歡迎接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
香港夏愨道十二號金門大廈廿六樓

山下新日本汽船株式會社 Y. S. LINE
紐約美國西岸及溫哥華標準貨櫃航線 貨櫃快輪
寶利雅士 M.S."BONITA ACE" 二月十二日到港開行
亞洲雅士 M.S."ASIA ACE" 二月二日到港開行
飛航雅士 M.S."CLIPPER ACE" 二月七日到港開行
往：羅省、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、長堤、聖地牙哥、紐約、沙灣拿。
馬尼拉直航貨櫃航線
英偉雅士 M.S."DYNAMIC ACE" 二月二日到港開行
收貨站：九龍倉十四號倉
如蒙惠顧歡迎接洽 截貨日期：船到前兩天下午五時 宏富國際貨運收貨站（金記倉）
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 香港夏愨道十二號金門大廈廿六樓

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬六千三百……
地址：香港軒尼詩道……
今日出紙三大張 零售……
香港有利印務有限公司
長城牌 GREAT WALL BRAND 傳統驗方良藥 安宮牛黃丸 清熱解毒、開竅安神
電話：5-437752

吳桂賢會見加蓬新大使

全國煤炭會議閉幕 歷時十六天的中國全國煤炭工業學大慶趕開灤會議一月二十五日在北京勝利閉幕。這次會議討論和制定了一九七七年的煤炭生產計劃和中國煤炭工業長遠發展目標。三十個榮獲大慶式企業光榮稱號的單位在會上被授了錦旗。（新華社傳真照片）

豪華輪搭客七百人

紅星再度出師 港隊埔頭迎戰
今晚足球好戲 門票預售暢銷

沉虎門

【本報訊】南斯拉夫紅星足球隊「添食」對香港代表隊的一場表演賽，今晚八時在大球場舉行，門票仍收二十元、十五元、十元和五元。由於紅星隊腳法好、技術好、戰術好，打得又斯文，球迷看過之後多要再看，未看過的更要看，所以昨天開始預售門票，購者甚踴躍，好波難得幾回看，說不定今晚會爆棚。

足總接手辦這場表演賽，在開會討論時，原則上決定從昨天和今天擇一適合日期舉行，所以在未決定賽期前，先將昨天偷園對東昇和市政對嘉山兩場甲組聯賽改期，歷後補賽。因為偷園、東昇和市政，都有球員入選代表香港隊出賽。

香港隊一干人馬，早已進行為期數月的集訓，準備下月杪赴新加坡參加世界杯亞洲區足球外圍賽，在集訓期間，已有過兩次極有意義以賽代練的實踐，一次是在去年除夕前與訪港的西德哈化隊切磋一場，一次是赴廣州先後切磋兩場，向強勁的對手汲取作戰經驗，得益不淺。今天又一次機會與紅星隊作表演賽，為取長補短而切磋，真正最好不過。雖然實力上比紅星隊大有距離，惟因個別球員的基本動作都不錯，只要努力演出，不計較勝負，和南華同樣向紅星隊多多學習，表現自己所能做到的一切，那末，紅星隊也會因此放盡來打，毫不保留的而演出他們的十足功夫，給座上客看個痛快。

香港隊陣容，昨晚由教練包勵排定公佈，守門朱國權，右後衛黎新祥，中堅蔡育瑜和曾廷輝，左後衛潘長旺，中場李桂雄、梁能仁、胡國雄，右翼郭家明，中鋒鍾楚維，左翼鄧鴻昌。教練包勵勉勵香港隊各球員努力打好這場波，並訂定作戰計劃，要打收縮防守，緊迫對手不容易起腳叩關，要快傳進攻，提高射門意識，放膽多射快射。若打得好，會迫使紅星隊的演出比第一場更多采多姿也。

紅星隊

卡諾高域　李杜域　加梅斯連　尼祖雲奴域　魯
波芝斯域　基
史曼高域　巴路力　沙域　尼高力
生力軍：史杜真域、文迪、格林保迪、卡力臣。

香港隊

朱國權
潘長旺　曾廷輝　蔡育瑜　黎新祥
胡國雄　梁能仁　李桂雄
郭家明　鍾楚維　鄧鴻昌
生力軍：張耀東、盧福興、區永雄、余國傑、劉榮業。

港隊排陣兩個方案
陣容不作大變動加強合作備戰世杯賽
潘長旺區永雄鄧鴻昌劉榮業各打半場

【本報訊】足總教練包勵昨晚在足總會議室宣佈今天應戰紅星隊的香港代表隊四三三陣容，並強調盡力與客軍週旋，迫使客軍打出真功夫。

包勵認為，這場表演賽對香港隊來說，是一場很重要的練習賽。雖然與客隊協議，雙方可各換五人，但他個人在徵求了香港隊領隊的意見後，原則上不希望陣容變動太大，希望以理想中的十四、五名球員上陣，加強球員之間進一步的合作與默契，以便打出隊型，下月在世界杯亞洲區預賽中有較好的表現。

他認為港隊陣容，左後衛及右翼兩個位置須待今天召集球員的軍事會議上，再根據具體情況作出決定。胡國雄與郭家明為雙隊長。上述兩個位置與換人問題，要考慮以下兩點：

首先必須照顧精工球員，因精工明天在聯賽要出戰九巴。為了避免不必要損傷及體力問題，區永雄、胡國雄、李桂雄可能只打半場，甚至有些要做後備，譬如：左後衛會在潘長旺或區永雄中選一人。

第二是鄧鴻昌和劉榮業，究竟誰踢左翼。他認為兩人可能各打半場，但必須先了解劉榮業的傷勢。原因是鄧鴻昌是踢中場的理想人選，如果鄧鴻昌打上半場，劉榮業便充後備；下半場劉榮業踢翼位的話，鄧鴻昌則移至中場。

香港隊陣容如下：守門員朱國權，左後衛黎新祥，雙中堅蔡育瑜、曾廷輝，左後衛區永雄或潘長旺，中場李桂雄、梁能仁、胡國雄；中鋒鍾楚維，右翼郭家明，左翼鄧鴻昌或劉榮業。生力軍張耀東、盧福興、余國傑。

亞洲羽球邀請賽中星等名單發表
下月廿二揭幕 門票分四種
羽總已定期編賽程及舉行歡迎宴會

【本報訊】香港羽毛球總會昨天下午在銅鑼灣珠城酒樓招待記者，介紹該會籌辦第二屆亞洲羽毛球邀請錦標賽的有關事項。由會長湯恩佳，第一副主席吳柱國，第二副主席奧利華，籌委會財務小組主委霍震寰及司庫林章主持。

湯恩佳在會上說，香港羽總主辦的第二屆亞洲羽毛球邀請錦標賽定於今年二月二十二日至二十六日在伊館舉行。報名參加比賽的，有中國、緬甸、日本、馬來西亞、印尼、印度、巴基斯坦、新加坡、尼泊爾、菲律賓、泰國、南朝鮮、斯里蘭卡及東道主香港，共十四個國家及地區。比賽項目有男子單打、雙打，女子單打、雙打四項，不設團體賽，採淘汰制，全部比賽約二百多場。亞洲羽毛球聯合會秘書長鄭仁瑞（馬來西亞）、秘書辭國世（泰國）將到港協助編排種子球員和安排抽籤事宜。

香港羽總將於二月二日（星期三）下午四時在西洋會所舉行第二次記者招待會，並抽籤編排賽程。

湯恩佳又說，香港羽總已選出了一批球員進行集訓，做好準備。門票規定，開幕日十五元，初賽日場五元，全是學生票，初賽夜場十元，準決賽十五元，決賽廿五元，比賽前，二月廿一日在希爾頓酒店舉行歡迎酒會，廿七日舉行宴會。

截至目前為止，各國及地區代表隊的名單尚未交齊，羽總已去電催促。現將已報名的名單錄下：

（中國）男子侯加昌、庾耀東、孫志安、姚喜明、閻玉江、欒勁、林詩銓，女子梁秋霞、劉霞、何翠玲、劉浩。

（馬來西亞）男子何金順、沙特，女子黃妙英、洪新霞。

（泰國）男子素蓮、捷密沙、班迪、際原，女子湯金、帕達瑪。

（印度）男子弼卡殊、沙達，女子亞美、捷哈、卡華、泰卡星。

（新加坡）男子李亞伍、鄧志恒、鄧炳志、阿末巴卡。

（尼泊爾）男子基索星、雷振特、貝斯達。

（南朝鮮）男子李勇國、權承澤，女子吳允紅、朴玉蓉。

紅星原陣週旋
昨仍晨操晚練狀態不俗
教練錫基揚言放盡來打

【本報訊】南斯拉夫紅星足球隊為了出戰香港代表隊，昨仍堅持晨操晚練，教練錫基透露今晚陣容不變，並揚言要放盡來打，爭取更多入球數字。

客軍昨先後在掃桿埔球場及嘉山球場作體力鍛煉和搓波等等遊戲練習。教練錫基表示紅星隊來港一段時日，球員狀態不錯，但未夠「弗」。他談到香港隊，他表示，香港球員基本技術好，腳法細膩，港隊應比南華好些。對於香港足球，紅星隊必須小心應付。他認為有南斯拉夫乙組的水準，但吃虧在身裁和氣力。

·正牌軍師·

錫基透露，紅星隊將於周四晚上八時十五分乘搭英航班機飛往澳洲悉尼。

羽總昨招待記者，介紹亞洲羽毛球邀請賽事宜。

紅星隊昨天仍進行操練，備戰港隊。

體育

論波壇

港隊應緊盯對手 迫使演出真功夫

紅星隊第一場表演賽，只打出「六七成波」，便大勝南華七比二。今晚是他們「臨去秋波」，如不再留力而放盡來打香港隊，預料仍會數其「六七粒」，因為他們能打戰術靈活及射術銳利的攻勢足球。

當日紅星隊「半送半實」的讓南華扳回兩球，是有意還是無意，只有他們自己明白，但多數人看出他們的守衛並未十分認真緊迫南華領球推進的球員。這是它的守衛欠穩還是放鬆來打，今晚當可看個真切。倘若真是守衛欠穩，遭受到港隊門快搶攻，說不定也會攻入他們二三球。不過，我們認定他們是整體機動的勁旅，善攻亦善守，他們必懂得怎樣打緊迫防守的，憑着體力較好及腳長步大，埋身一迫港隊的領球推進者，就會將球搶去，港隊要數他們「兩三粒」，實在不易。然而，我們正希望港隊能夠打好進攻組織，迫使紅星隊身材高大的守衛打出真功夫，考驗他們是否守得穩固。向好波之人學習，不僅學攻，亦要學守。

紅星隊在與南華賽後，教練指出南華常佈「越位陷阱」為不智之舉。對今晚之戰，希望港隊不要打此一套，以見機而行地打收縮防守較為適宜。當然，紅星隊的守衛不會這樣打，但他們是必然出擊助攻的，如港隊在力抗之下亦能快速進軍，迫使他們如何收縮防守，也是應該學習的一種打法。所以，港隊對今晚之戰，不必計較賽果如何，只求努力以赴，向好波之人認真切磋可也。

無線今晚將錄影 表演賽門票續售

【本報訊】今晚紅星對香港隊的一場表演賽，門票繼續在花墟場館和足總辦事處公開發售。

足總秘書譚壽森說，至昨天為止，門票預售已收得八萬元，為了方便球迷購票起見，花墟場館今天發售至中午為止，午後則集中在大球場和足總辦事處繼續發售，五元低價票將在臨場時一併出售。若天氣良好，估計會有超過八成觀衆。

無線電視今晚會錄影這場表演賽，日後安排時間播出。

好波不厭兩回看

波壇長短線

足總趁着籌備紅星隊的「添食」賽事，職員們忙個不亦樂乎！「財神」曾昌實忙了一個上午後，在附近的京寶酒樓「醫肚」，準備再幹一個下午。

曾昌實曰：「足總星期一通知九龍一家印刷公司代印門票，今晨送到，足總門前已出現換票人龍，好不熱鬧！」

我問球市情況如何？他答，「估計有八成觀衆。雖然明知港隊唔夠打，但客軍好波，只看人家過關斬將、臨門發射的功夫，已經值回票價矣。」

他認為，這場球賽肯定會有入球，只是不知到時是六粒還是一打而已。還有，客軍好波兼斯文，嬴波不靠旁門左道，其值得捧場之處在此。

在足總辦事處，秘書譚壽森與教練密斟。譚說，「包勵正在思索港隊十一個位置的配搭。」包勵道，「一於要靈波，乃是奢望。

但港隊不會束手待擒，後防要縮窄防區，前鋒要放膽射門，迫使客軍放盡，讓球迷看個痛快！」

紅星斯文好波，港隊不畏強敵，必有苗頭。迷哥迷姐，萬勿走雞！

·波迷·

公開籃賽昨晚戰果

【本報訊】公開籃球聯賽昨晚在伊館舉行，男子甲二組少林勝愉園六三比五五，男子甲一組僑聯勝南華六八比六十二，警察勝公民七五比五三。

光華文九鎬定今天離港

【本報訊】光華在聯賽中敗於流浪，傷將文九鎬將華命回南朝鮮催促援兵來港助陣。

光華主將史特、黃帶金、麥菲利均有傷情，當天起用多員新秀，中堅文九鎬於受傷，將於今天返回南朝鮮，以便靜心治療，估計休息三周時間。他在養傷期間，據該會秘書陳倫遠表示，文九鎬脊負，遭受光華委託，與光華物色中的兩名援兵聯絡，盡快來港助陣，進行練級戰。

曾廷輝說：「我地要盯緊對方射手！」

教練談

大黑主張港隊突擊 陳洪讓三叟將學技 阿香說要注意中場

南斯拉夫紅星足球隊今晚出戰香港代表隊。

東昇教練「大黑」何應芬表示，紅星球員技術造詣深，又能踢整體合作波，港隊應採取半密集防守，然後突擊，且須快走快傳，前鋒多些返回中場，避免太早失球。倘採用人盯人，而客軍球員則能單獨搵食，又能整體進攻則港隊輸球會更多。

精工教練陳輝洪說，港隊陣中有胡國雄、區永雄、李桂雄三名精工主力球員，因精工翌日要對九巴，本來不該讓他們上陣，但為了表演賽不減色，使觀衆有欣賞機會，也讓他們三人有學習機會，會方准許他們上陣，但最好三人上陣二、三十分鐘，最多半場。

海蜂教練姚卓然表示，紅星與香港實力距離太遠，但港隊不應怕輸而採用密集防守，這樣的球賽是不好看的，球迷必不滿意。應該不計較輸贏，要跟對方搶攻。

東昇預備組與青年軍教練王照保說，紅星既是一支攻守全面的球隊，港隊就不怕輸波，盡力發揮自己的水準，輸少當贏好了。

愉園隊長「阿香」張子岱說，港隊應該緊貼對方球員，使他們不能從容起腳射門。客軍遠射出色，第一場就有幾個球員遠射建功的，因此要注意中場，且要向對方纏得緊，後衛各人也要上前一些，使對方不易遠射。

港隊後防球員曾廷輝表示，守衛必須緊貼他們，使他們不太易起腳，港隊則不太早失球。

·劉廣·

彩色珍貴紀錄片
周總理永垂不朽
敬愛的周恩來總理永垂不朽
新光　普慶　南華　珠江　南洋　銀都
最後今天
豐功偉業永垂不朽
千秋萬代銘刻心中
偉人長逝·品德高貴
鞠躬盡瘁·青史永垂

普慶　新光　珠江　銀都
明天獻映 今起訂座
藝聯發行 狄奇樂士精心執導
JOY TEARS
笑聲淚影
高雅優美 愛情鉅獻
歷劫情花女主角 艾莉尤娜
地中海情聖 歷加尼路
合演

南華　南洋
明天獻映
虎頭釘亂
全部動作新招 紕拍瘋狂打鬥笑大片

遺失聲明
茲遺失臺灣新華銀行存摺二四二八四、人民幣七九六五二、一○九八○六號本人名下圖章一枚，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。劉海嬌啓

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明

分類廣告
每個位收費港幣四元

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
明智	MING CHIH(下午二時)	基隆	油麻地	明仁
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(上午五時)	南非	A32	川崎
華星	STAR BELLATRIX(上午一時)	波斯灣	A34	福來
寶澤州	STATE OF PUNJAB(下午一時)	新加坡	A9	東亞
海勇	SEA BRAVE(下午十一時)	日本	A11	大三
最上山丸	MOGAMISAN MARU(上午八時)	日本	A6	大三
香港貨櫃	H.K. CONTAINER(上午六時)	高雄	國際櫃	港郵
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS(上午八時)	歐洲	葵涌1	捷成
英中美	CHITTIN TANTHUWANIT(中午)	曼谷	B	振盛行
日本熊	JAPAN BEAR(下午三時)	加州	九龍倉	海運
寶利雅士	BONITA ACE(上午八時)	基隆	葵涌1	中央
富山	TOYAMA(上午六時)	歐洲	國際櫃	迅航
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油麻地	永裕
太白星	BLUE VENUS(下午五時)	日本	B32	中海
利文怡美利	RAMONEVERETT(上午八時)	日本	A	福來
瑞鵬丸	ZUIHO MARU(上午八時)	日本	B1	協成
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油麻地	明仁

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE(下午)	馬尼拉弗力曼特爾	A21	威行
旭光丸三號	KYOKKO MARU N.o 3(上午五時)	高雄日本	國際櫃	川崎
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX(上午八時)	美國西岸	葵涌1	太平
香港貨櫃	H.K. CONTAINER(下午)	高雄利夏化	國際櫃	港郵
金橋	GOLD BRIDGE(下午)	西非	A8	新興
士打亞吉拉斯	STRAAT AGULHAS(上午八時)	南美	A22	渣華
美國靈貓	AM. LYNX(上午九時)	神戶加州紐約	國際櫃	美輪
寶利雅士	BONITA ACE(下午)	台灣日本	葵涌1	東洋
國隆	THRIVING COUNTRY(下午)	曼谷	B6	建華
多馬高	TOMAKO(下午)	雅加達	B8	亞利來
友信丸	YUSHIN MARU(下午)	新加坡巴生	B16	東洋
阿斯特拉峯	ASTREA PEAK(晨早)	基隆	A33	大三
澳洲開發	AUST. EXPLORER(下午)	高雄	葵涌1	怡和
東方海員	ORT. MARINER(半夜)	澳洲	葵涌1	港郵
太平洋神駒	PACIFIC DESPATCHER(下午)	馬尼拉	國際櫃	港郵
富山	TOYAMA(半夜)	神戶	國際櫃	寶隆
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(下午)	日本	A32	川崎
巴塞倫那丸	BARCELONA MARU(下午)	新加坡地中海	A31	大三
泰航	THAI HONG(上午六時)	汶萊	油麻地	三星
唐山	TANGSHAN(上午六時)	鮎普	A11	招商局
發利怡美利	FERNANDOEVERETT(上午八時)	日本	A50	福來
康安	HORNED OWL(上午七時)	美里	B35	協成
國榮	GLORIOUS COUNTRY(下午)	曼谷	A2	建華
	PIONEER STAR(上午十時)	胡志明市	B7	金星

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
波拉嫁華	PAULA HOWALDT RUSS	歐洲	A	遠行
湖北	HUPEH(上午)	新西蘭	海壩	太古
露絲騎士	CHEVALIER ROSE(下午五時)	歐洲	國際櫃	沙嘜
繆士	MUSE	日本	B	東源
史帝拉萊克	STELLA LYKES	高雄	A	怡和
南非好格諾	S.A. HUGUENOT	日本	A	怡和
長城	KOTA PANJANG	黃埔	A	太平
東海八號	TUNG HAI No. 8(下午)	高雄	油麻地	東海
荔枝王	LYCHEE KING	日本	B	鼎信
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(下午七時)	歐洲	海壩	馬士基
亞布來蘇	DON AMBROSIO	日本	B	永泰
大朗加	TARONGA(上午)	新加坡	九龍倉	百保利
安達馬士基	ANDERS MAERSK(下午四時)	美國	葵涌1	馬士基
東方政治家	ORT. STATESMAN	高雄	國際櫃	港郵
太子田	PRINCE FIELD(下午五時)	日本	B	協成
露嘉蘭	LUCULENT	日本	B	協成
海德	HALLDIS	丹絨馬尼	A	多利順
港偉城	GATEWAY CITY(下午三時)	曼谷	葵涌8 11	海陸
新海順	NEW HYSAN	印尼	B	聯航

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
日本熊	JAPAN BEAR(上午)	加州	九龍倉	海運
東星	EASTERN STAR(中午)	馬尼拉	B5	中央
松尚丸	MATSUSHO MARU(下午)	新加坡巴生	B14	天祥
太白星	BLUE VENUS	雅加達	B32	中海
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	高雄	葵涌1	捷成
最上山丸	MOGAMISAN MARU(下午)	新加坡紅海	A6	大三
利文怡美利	RAMONEVERETT(下午)	新加坡印尼	A	福來
海勇	SEA BRAVE(下午)	西南美洲	A11	大三
寶澤州	STATE OF PUNJAB(下午)	紐約基利士多堡	A9	東亞
翠鳳	TSUI YUNG(下午)	悉尼	葵涌1	港郵
山晃丸	YAMATERU MARU(下午)	新加坡	B22	海聯

船舶停泊表

船名		停泊處	公司
萬里	MERCURY	A19	海昌
海民	HAI MING	油麻地	永裕
勝利達	SANTA RITZ 1	A37	東洋
東方紅寶	ORIENTAL RUBY	B21	環球
桃林	TAOLIN	A24	招商局
百利達	BARCLEY PROGRESS	B31	華夏
金華	KING HWA	油麻地	東海
海強	HAI CHIANG	油麻地	永裕
星士威利	KINGSVILLE	A26	百保利
	LA ZOLI	A12	遠東
海隆	HAI LONG	油麻地	永裕
利都	LINDO	吉列島	新興
東海	DONG HAI	A18	招商局
渚丸	NAGISA MARU	A25	泰山
宏城	KOTA JAYA	A23	太平
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	A13	大工
泰來	TAI LAI	油麻地	東海
	HONG CHUN	吉列島	招商局
福海	FU HAI	西區	招商局
永寧	YONG NING	西區	招商局
東海	TUNG HAI	油麻地	東海
東海	DONG HAI	A18	招商局
萬華	MAN WAH	A39	東方
高明	GAO PENG	A10	招商局